

L'ARTISAN

20e ANNEE No 12 - Mardi le 14 juillet 1987

Les 14, 15, 16 août
**LE TOURNOI
DES PRÉSIDENTS
DE REPENTIGNY**
L'ARTISAN, porte-parole
officiel de l'événement

DEUX VICTOIRES POUR
LES CYCLONES DE LE GARDEUR

WEEK- END



L'ARTISAN SERA PUBLIE PENDANT LES VACANCES

Dans le but de continuer à toujours bien servir nos quelque 140,000 lecteurs, nos centaines d'annonceurs ainsi que les gens qui font l'événement, la direction et le personnel de votre journal L'ARTISAN poursuivent la tradition de publier pendant les vacances. Le seul vrai no. 1 dans la région continue donc son travail pendant la période estivale. Bonnes vacances à tous. Avec vous et pour vous...

FRUCTUEUX POUR LES SEIGNEURS!

(Textes et photos en pages 38 et 39)



GIRARD

AUTOMOBILES
INC.

855 RUE NOTRE-DAME,
REPENTIGNY 581-1490

RABAIS ESTIVALS 1987

RABAIS CHÈQUE DE CHRYSLER DE
\$500. à \$1,500.
OU FINANCEMENT

3.9% - 24 MOIS

6.9% - 36 MOIS

7.9% - 48 MOIS

9.9% - 60 MOIS

sur tous les modèles admissibles pour un temps limité

DERNIERE HEURE!
FAIRE BOUILLIR L'EAU
5 MINUTES À REPENTIGNY (Lire page 3)

Il faudra trouver de la place pour tout le monde pour septembre 87...

Les enfants profitent de leurs vacances annuelles, certains membres des différents services quittent pour quelques semaines, mais, pendant ce temps, le responsable des effectifs scolaires à la Commission scolaire de Le Gardeur, M. Alain Homier, en a, actuellement, plein les bras.

maines. Au niveau de la région, nous avons établi, en janvier dernier, que nous aurions 314 nouveaux élèves; nous avons déjà atteint le chiffre de 391, toujours sans les nouveaux arrivants..." note Alain Homier, lors d'une conversation avec le représentant de L'ARTISAN.

(Nous attirons, d'ailleurs, l'attention des nouveaux résidents du territoire de la CSLG sur un texte publié en page 31 de la présente édition)

MATERNELLE

Au niveau des enfants d'âge pré-scolaire, la situation est assez simple dans l'est de Repentigny. Ils seront tous logés à l'École Catania de la rue Notre-Dame. On y dispose de 278 places qui sont toutes comblées actuellement.

Si bien qu'on travaille actuellement à trouver des places dans d'autres écoles de Repentigny pour les élèves qui viendront se rajouter dans les semaines à venir.

PREMIER CYCLE

Mais, s'il n'y avait que le problème d'espaces au niveau des enfants de la maternelle, Alain Homier en aurait déjà plein les bras.

Il doit de plus faire face à une demande sans cesse croissante au niveau des élèves de premier cycle du primaire (1-2-3). A ce niveau, les choses ne sont pas aussi simples.

"Nous avons comme politique à la commission scolaire de placer les enfants dans l'école du quartier où ils résident. Un enfant qui commence son primaire dans une école y est pour toute la durée de son cours primaire. Sans compter que nous ne voulons absolument pas diviser les familles en envoyant un enfant dans une école et son frère ou sa soeur ailleurs. Ce qui, de plus, nous apporterait de sérieux problèmes au niveau du transport..." explique Alain Homier.

Si bien que c'est particulièrement au niveau des effectifs du premier cycle du niveau primaire qu'il faut multiplier les tours de magie pour placer tout ce beau monde.

Le responsable des effectifs scolaires a donc du pain sur la planche pour les semaines à venir.

Les vacances, pour lui, ce sera à la fin de juillet "si tous les problèmes sont résolus..."

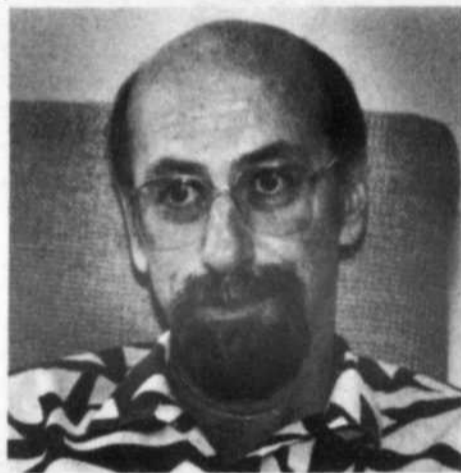
Car la rentrée de septembre 87 vient bien plus vite qu'on serait porté à le croire...

PAR MYCHEL LAPOINTE

Car, si l'année scolaire 86-87 est terminée, il faut préparer la rentrée de septembre prochain.

Ce qui est source de maux de tête pour les responsables qui doivent trouver une place pour tous les élèves; mais ne disposent pas nécessairement de toutes les installations requises.

"Selon les prévisions que nous avons faites en janvier 87, nous prévoyions 186 élèves de plus au niveau primaire à Repentigny. Nous avons déjà atteint ce chiffre et il nous reste le nombre des nouveaux arrivants à venir dans les prochaines semaines.



Alain Homier. (Photo: Jacques Jaillet)

Progression dans la région:

Le Ministère ne possède pas les mêmes chiffres

(ML) Quand les dirigeants de la Commission scolaire de Le Gardeur cognent à la porte du ministre de l'Éducation du Québec pour demander la construction d'une nouvelle école primaire ou secondaire, on leur souligne souvent de mettre la pédale douce dans leurs demandes.

Parce que, au MEQ, on considère que leurs demandes ne sont pas justifiées en fonction de la clientèle qu'on y prévoit.

La situation est pourtant toute autre. Comme en fait état un document préparé par le Service à la clientèle de la CSLG et qui a été présenté au ministre en juin dernier.

C'est ainsi que là où les gens du ministère prévoient 9010 élèves au primaire et 3987 au secondaire, on en dénombre (au 10 juin 1987) 9838 au primaire et 4285 au secondaire. Pour des écarts respectifs de 828 et 298.

On comprend donc pourquoi les demandes de la CSLG sont jugées injustifiées à certains niveaux.

Il a, de toute évidence, un écart énorme entre ce qu'on prévoit à Québec et ce qu'on enregistre au Centre administratif de la CSLG à Repentigny.

CONSTATATIONS

Si bien qu'on en arrive à des constatations fort étonnantes:

- les prévisions faites par l'étude démographique du MEQ en janvier 84 et celles faites en janvier 1987 démontrent qu'elles sont loin d'être conformes à la réalité.

- l'étude démographique de janvier 1987 prévoit que l'on comptera 9891 élèves au primaire en 1990, alors qu'on atteindra ce nombre en 1987.

- les développements domiciliaires prévus et amorcés à Repentigny, Ville de Le Gardeur et l'Assomption-paroisse ne sont prévus d'aucune façon dans les études démographiques du MEQ.

- pour septembre 1987, on aura besoin de 27 (au dernier relevé) locaux de classe en location.

- actuellement, on dénombre 360 élèves de plus au primaire qu'au 30 septembre 1987 et 203 de plus au secondaire.

PREVISIONS

Si bien qu'au niveau des prévisions d'effectifs, les écarts s'accroissent entre les chiffres du MEQ et ceux de la CSLG; pour la période de 1987 à 1991.

Au primaire, ces écarts sont de 283 (87), 556 (88), 849 (89), 1239 (90) et 1590 (91). Au secondaire, les différences sont moins énormes. Même que, curieusement, le MEQ prévoit six élèves de plus que la CSLG pour 1990 et un de plus en 1991.

Mais pour le reste, les différences sont de 151 (87), 99 (88) et 38 (89).

Il paraît donc plus facile de jouer avec des chiffres dans un grand bureau que de devoir s'accommoder du surplus d'élèves à chaque année.

Tout simplement parce que la démographie sur le territoire de la CSLG ne peut pas être évaluée en fonction de la moyenne provinciale.



René & Olivette TRUDEAU

1er vendeur du grand Montréal et de la Rive Nord

Le Permanent La Société Canada Trust



• REPENTIGNY, québécoise, pierre et brique, 8 pièces, garage double, pavé uni, cuisine, appareils ménagers encastrés, bain tourbillon dans la salle de bain du R.D.C., terrain boisé, piscine creusée chauffée, secteur hôpital, église.



• REPENTIGNY, split level, brique, garage, 3 chambres, foyer au salon, fenêtres neuves, chauffage électrique, près école, transport.



• LANORAIE, canadienne, pièces sur pièces à aire ouverte, toit cathédrale, foyer, plancher, plafond en pin, intérieur très chaleureux, 3 chambres, terrain 31.625 pi. situé face au fleuve, prix demandé \$115.000.

LES PROFESSIONNELS DE L'IMMEUBLE René & O. Trudeau vous offrent: Achat et vente résidentiel - commercial - et ferme.

ÉVALUATION *Gratuite!*

GRAND MAITRE VENDEUR 84-85-86 *14 années d'expérience 581-5802 Cell. 386-1808

JOURNAL L'ARTISAN GROUPE/UNI-MEDIA INC.

Division hebdomadaire

EDITEUR, DIRECTEUR GÉNÉRAL: Jacques Boulanger
DIRECTEUR DE L'INFORMATION: Michel Lapointe
JOURNALISTES: Julie Pagé, Sports: Dany Lussier
EDITORIALISTE: Michel Lapointe

REPRESENTANTS: Normand Ayotte, Yves Boisvert, Annie Desjardins, Marcel Chartrand, Michel Nivischuk
COMPTABLE: Luc Lambert, C.G.A.
COMPOSITION ET MONTAGE: Les Ateliers GA-BO

IMPRESSION: Imprimerie Montréal-Granby
DISTRIBUTION: Chemin du Roy
ABONNEMENT: \$35./année
ÉTATS-UNIS: \$100./année
DÉPÔT LÉGAL: Courrier de deuxième classe
ENREGISTREMENT numéro 0673

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le numéro 234 185 auprès du Bureau d'auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de la direction.

1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9 581-5120 581-5121



A Shell de trouver et réaliser la solution

"A la suite de la découverte de 90 barils de produits pétroliers, enfouis depuis plus de 20 ans à la Sablière Thouin de l'Assomption-Paroisse, la compagnie Shell de Montréal-Est a annoncé qu'elle s'engagerait à corriger la situation".

PAR JULIE PAGE

C'est entre autres ce que le maire de l'Assomption-Paroisse, M. Jean-Guy Masse, a, la semaine dernière, déclaré à la représentante de L'Artisan, lors d'une entrevue exclusive.

On se rappellera que la Sablière Thouin — fermée depuis les années 60 et, de par son passé, représentant un site à potentiel de risques assez élevés — avait, récemment, fait l'objet d'une enquête.

C'est donc au cours de nombreuses recherches exhaustives, effectuées sur la propriété de M. Thouin, qu'un nombre considérable de barils et produits pétroliers, sous l'étiquette de l'entreprise montréalaise, ont, tout dernièrement, été découverts.

"PERSONNE N'EST A BLAMER"

— J.G. Masse

"Personne n'est à blâmer dans cette histoire, a affirmé le maire Masse. Si on se rapporte vingt ans en arrière, les propriétaires de la sablière, tout comme les dirigeants de la compagnie Shell étaient certes de bonne foi.

"A l'époque, a-t-il poursuivi, c'était une façon comme une autre de rendre la sablière utile, comme l'est, aujourd'hui, la carrière Miron.

"Sans se douter, à l'image de la MIUF, que ces produits représenteraient un certain danger vingt ans plus tard, la sablière Thouin a donc constitué pendant longtemps un site idéal d'enfouissement", a ajouté M. Masse.

REACTIONS

"Cependant, devant le fait accompli et en tant que maire de l'Assomption-Paroisse, il a fallu tout de même réagir.

"Aussi, même s'il a été démontré que des mesures pour empêcher une quelconque contamination avaient, à l'épo-

que, été adoptées, il a toutefois été demandé qu'une étude approfondie soit immédiatement effectuée et ce, dans le but d'en arriver le plus rapidement possible à une solution.

Ce à quoi les dirigeants de Shell, conscients de leur responsabilité, ont agréé.



Photo Jacques Jallat

La sablière Thouin avait récemment fait l'objet d'une enquête.

Hydrocarbures

"Sans danger pour la contamination des ruisseaux" — J.G. Masse

De concert avec le Ministère de l'Environnement, les spécialistes de la compagnie Shell ont donc, au cours des derniers jours, entrepris leurs recherches.

PAR JULIE PAGE

"Déjà, nous pouvons affirmer que le ruisseau Laroche, bassin immédiat se versant dans le Point du Jour et par la suite dans la rivière l'Assomption, n'a pas été contaminé, a souligné le maire Masse.

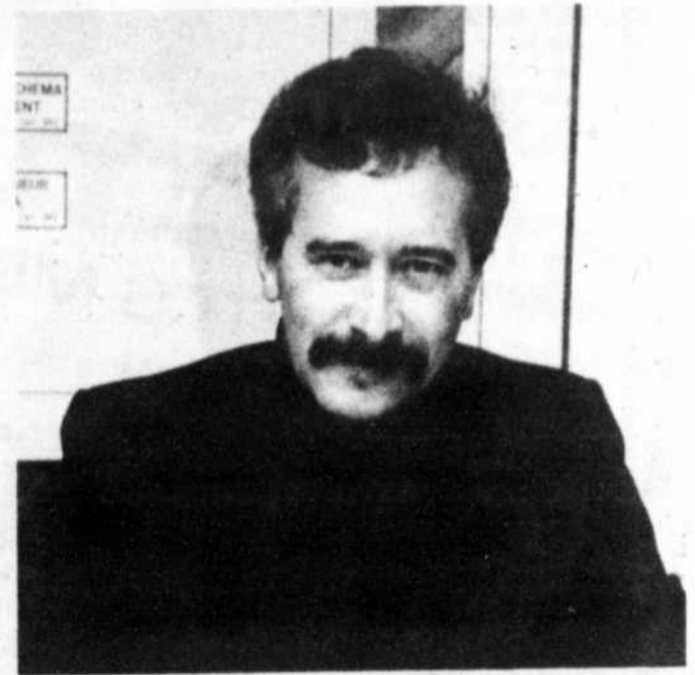
"Travaillant à inventorier les résidus, les chercheurs ont par ailleurs déclaré qu'il ne s'agissait que d'hydrocarbures, donc sans danger pour les quelque 4,000 habitants de l'Assomption-Paroisse".

ESPOIR

La compagnie Shell ayant pris le dossier bien en main, les édiles municipaux ont donc bon espoir de voir la situation corrigée sous peu.

"En fait, les autorités du géant pétrolier nous ont affirmé qu'au plus tard dans 1 1/2 an, la sablière Thouin et ses déboires seraient chose du passé..." a souligné le maire Masse.

"D'ici ce temps, le conseil municipal s'engage à attacher une attention particulière au dossier et, bien sûr, à opérer un suivi durant toute la période que nécessiteront les recherches", a-t-il conclu.



Le maire Masse a déclaré accorder un suivi au dossier tant et aussi longtemps que dureront les opérations.

Eau potable par l'usine de filtration de Repentigny

Avis aux citoyens

En raison de la vague de chaleur persistante des derniers jours, l'usine de filtration de la Ville de Repentigny doit produire au-delà de ses capacités. Cette situation cause des difficultés au niveau du procédé de traitement de l'eau potable.

Par mesure de précaution, l'on demande donc aux gens desservis par le service d'aqueduc de la Ville de Repentigny de faire bouillir leur eau pendant cinq minutes avant de la consommer.

Dès que la situation redeviendra normale, la Ville de Repentigny en avisera la population.

Cet avis s'adresse aux résidents des villes de Repentigny, Le Gardeur et Charlemagne ainsi qu'à une partie de la population de Lachenaie et de l'Assomption paroisse.

L'Administration municipale
Ville de Repentigny

L'optométriste,



professionnel de la santé de vos yeux et de votre vision

UN EXAMEN OCULO-VISUEL COMPLET

L'éventuel porteur de lentille de contact doit consulter son optométriste afin de recevoir un examen oculo-visuel complet. L'optométriste déterminera s'il existe des contre-indications à l'ajustement de lentilles de contact.

Il évaluera la qualité de la santé de l'oeil et diagnostiquera la présence de pathologies ou d'anomalies pouvant empêcher le port de lentilles de contact.

Il s'assurera de la compatibilité des conditions de vie générale, du milieu de travail, des loisirs (chaleur, poussière, vapeurs toxiques...) et de la motivation de son patient.

Ce n'est qu'après avoir considéré tous ces éléments que l'optométriste recommande ou non le port d'un type particulier de lentilles de contact, qui ne mettra pas en danger la santé des yeux du porteur.

UNE BONNE SANTE OCULAIRE EST UN PRE-REQUIS DE BASE INDISPENSABLE.

À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 16 ANS

DR. MICHEL BONIN 581-7616

DR. LUCIE DION

DR. NATHALIE TONDREAU

CLINIQUE MÉDICALE ET VISUELLE

504 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

DR. MICHEL GRANGER 581-8700

DR. JOANNE JANNARD

DR. FRANCINE GAULIN

REPENTIGNY

172 Notre-Dame

581-8700

Le Gardeur

555 Notre-Dame

Suite 211

582-0621

St-Roch de l'Achigan

38 Dr. Locat

588-2525

OUVERT
LE SAMEDI

À

REPENTIGNY

Un feu de circulation à l'angle Dorval - L'Ange-Gardien:

La sécurité en tête à l'Assomption...

Les autorités de la Ville de l'Assomption vivent en fonction de la

sécurité publique par les temps présents. Après la décision d'é-

largir la rue Dorval d'une douzaines de pieds - les travaux ont

cours actuellement - elles ont donné suite au projet d'installer un feu

de circulation à l'angle de la rue Dorval et boulevard l'Ange-Gardien.

été acheminée en bonne et due forme au ministère des Trans-

ports du Québec. Les dirigeants devront donc donner leur accord au projet.

PARC LAURIER

C'est aussi suite à une requête des membres du Comité consultatif des loisirs que les édiles de la Ville de l'Assomption ont résolu d'imposer une nouvelle réglementation relative au stationnement aux abords du Parc Laurier.

C'est ainsi que l'on procédera, dans les jours à venir, à la pose de panneaux interdisant le stationnement.

Sur la rue du Parc du côté est du terrain de baseball de la rue St-Etienne à la rue des Loisirs.

Sur la rue Edouard-Roy du côté ouest du terrain de soccer entre les rues Archambault et Charlebois.

Cette réglementation sera en vigueur annuellement, entre le 1er mai et le 1er octobre.

PAR MYCHEL LAPOINTE

Cette initiative - qui a fait les frais d'une résolution en ce sens lors de l'assemblée de lundi soir dernier - fait suite à une demande des administrateurs du Collège de l'Assomption dont les usagers devaient vivre une situation qui devenait de plus en plus dangereuse.

M. Normand Therrien, recteur du Collège de l'Assomption, avait d'ailleurs fait état de la situation au représentant de L'ARTISAN, au cours d'une conversation le mois dernier.

Le problème réside particulièrement dans le fait que, en raison d'une clientèle sans cesse grandissante, il était devenu plus compliqué d'assurer une sécurité adéquate dans le secteur. Tant en ce qui concerne les autobus scolaires que pour les étudiants utilisant leur automobile.

La demande a donc

été acheminée en bonne et due forme au ministère des Trans-

ports du Québec. Les dirigeants devront donc donner leur accord au projet.

"Nous sommes dans l'attente d'une réponse positive de leur part..." n'hésite pas à indiquer Mme Micheline Martel-Richard, conseiller municipal à l'Assomption.

WCI

Par ailleurs, la sécurité est aussi une priorité pour les élus assomptionnistes en ce qui concerne les employés de la Manufacture WCI usine de l'Assomption (autrefois la Hupp Canada).

Les dirigeants de la compagnie ayant adressé une demande aux autorités en vue de l'installation d'un clignotant à la sortie du stationnement des employés.

"Ce clignotant permettrait d'éliminer les risques d'accident et de dégager la circulation à la hauteur de la rue No-

BUSHNELL Nikon Vivitar FUJI YASHICA

Polaroid
Canon
FUJI
YASHICA
Pentax
YASHICA
Nikon
Vivitar
FUJI
YASHICA
Pentax
Canon
Polaroid

THE CAMERA EXPERT

PLACE REPENTIGNY

155 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 654-5000

■ Photo 1 heure

■ Le plus grand choix ■ Les meilleurs prix

LES HAUTES GAMMES



NIKON 2020
529⁹⁵



CANON EOS
599⁹⁵



MINOLTA MAXXUM 5000
499⁹⁵



YASHICA 230-AF
439⁹⁵ (boitier)

LES PETITES MERVEILLES



FUJICA DL-200
199⁹⁵



NIKON TELE-TOUCH
349⁹⁵



MINOLTA AF-TELE
275⁹⁵



VIVITAR RL 400
149⁹⁵



FUJICA TW-300
279⁹⁵



CHINON GX
99⁹⁵

+ 12 FILMS GRATUITS AVEC TOUT ACHAT DE CAMÉRA

YASHICA FUJI Vivitar Nikon BUSHNELL

PAQUETTE

AUTOMOBILE LTÉE

DEVIENT



PAPIN

MERCURY LTÉE

(514) 654-3322

**120 Émile des Pins
Charlemagne, Qc J5Z 1C1**

• Vente • Location • Pièces & service

CLIENTÈLE SERVICE MÉCANIQUE
À CHARLEMAGNE SEULEMENT

Ouvert 3 août 1987 - 8h00

(514) 589-5666

**684 boul. L'Ange-Gardien,
L'Assomption, QC J0K 1G0**

• Carrosserie • Débosselage • Peinture
A partir du 3 août 87 - 8h00

3 août



MERCURY
LINCOLN

Editorial

Bonnes vacances ...sécuritaires!

La nouvelle a occupé une longue colonne en page 3 de La Presse d'hier matin (lundi): 18 morts enregistrées au Québec au cours du premier week-end des Vacances de la construction.

Pour la majorité d'entre elles, il s'agit d'accidents de la route. Mais, on parle aussi d'une noyade, d'un accident avec un véhicule récréatif et d'une électrocution.

Pour certains, le bilan peut sembler normal. Chaque fin de semaine nous ramène le lot de décès accidentels. Mais, il me semble que ça devient plus évident et les morts imputables à des tragédies routières plus nombreuses quand arrive les vacances.

Sans doute, parce que, en vacances, on devient moins méfiants; et, par le fait même, moins prudents. Dieu sait qu'il devrait pourtant en être autrement. Si on prend des vacances, c'est souvent pour relaxer, oublier les tracas quotidiens. Prendre le temps de vivre (!). Mais on en est rendu au point où même les vacances ne sont pas exemptes du rythme effréné des années 80. On oublie toutes règles de sécurité routière pour se rendre le plus rapidement possible au chalet pour profiter de quelques jours de congé. Certains n'y arrivent jamais...

On a tendance à abuser davantage sur la consommation d'alcool; mais pas toujours au bon endroit et en temps opportun.

Somme toute, on se laisse aller; mais pas toujours de la bonne façon.

Si bien que, comme le veut la croyance populaire, on devrait prendre des vacances, deux semaines plus tard, pour... se reposer de nos vacances.

Alors - même si ça prend des airs moralisateurs - on ne peut que, dès maintenant, exhorter tous et chacun à se montrer plus prudents au cours des prochains jours. Sur la route, sur l'eau et dans nos différentes activités vacancières. Pour ne pas que les quelques jours de repos qui sont dûs à chacun d'entre nous ne deviennent pas synonymes de tragédies. Pour que toute la famille n'ait pas à souffrir de certains écarts de sécurité de notre part. Car chacun a pleinement droit à quelques journées de répit pour prendre du recul sur sa vie de tous les jours.

C'est en ce sens que la direction et le personnel du Journal L'ARTISAN souhaitent de très bonnes vacances à ses lecteurs et ses précieux collaborateurs aux plans commercial ou autres.

En espérant de vous retrouver tous vivants pour la rentrée de l'automne prochain.

Puisqu'il nous reste encore de nombreux défis collectifs à relever quand arrivera le mois de septembre...

Michel Lapointe

CLINIQUE MEDICALE D'OBESITE

- Dr. Jean-Marie Marineau m.d.
Omnipraticien traitant l'obésité
- Dr. Jacques Lemay m.d.
Omnipraticien traitant d'obésité

REPENTIGNY 582-3911
373 NOTRE-DAME

Super
VENTE

TOUS
NOS
VÊTEMENTS
D'ÉTÉ POUR
HOMMES & FEMMES
sont réduits jusqu'à

50%

du prix régulier



LIQUIDATION VÊTEMENTS D'ÉTÉ

Enfants
jusqu'à

70%

du prix régulier



La Boutique Complice est située chez:

ROBERT
TURCOTTE inc.

17 rue St-Paul
Le Gardeur
585-2700



Octofruit

LE MAÎTRE FRUITIER

PROCUREZ-VOUS VOTRE
COLLECTION

Octo Patio

DÈS AUJOURD'HUI

NOUVEAU

**BOL À
SALADE**

Rég. 7:00\$ ch.

OCTO PATIO

288
ch.

Semaine du 13 au 19 juillet 1987

MELON BRODÉ

produit des États-Unis
Canada no 1,
grosseur 12

.98 ch.

PRUNES "QUEEN ROSA JULY ROSA, SIMKA ROSA OU BLACK BEAUTY"

produit des États-Unis
Canada no 1
grosseur 4 x 4

1,50 kg **.68** lb

LAITUE FEUILLE VERTE

produit du Québec, no 1

3/.78

CHOU VERT

produit du Québec, no 1
grosseur 12

2/1.00

RAISIN BLEU EXOTIQUE

produit des États-Unis
Canada no 1

3,26 kg **1.48** lb

CITRON

produit d'Espagne, Canada no 1
grosseur 90

4/.88

CHOU-FLEUR

produit du Québec, no 1
grosseur 12

1.28 ch.

HARICOT JAUNE

produit du Québec, no 1

1,50 kg **.68** lb

COURGETTE "ZUCCHINI"

produit du Québec, no 1

1,06 kg **.48** lb

POIRE CORÉENNE

produit de Corée, Canada no 1
grosseur 35

2/1.00

THYM FRAIS

produit du Québec, no 1

.78 ch.

**SURVEILLEZ NOS DÉGUSTATIONS
EN MAGASIN**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

OUVERT 7 JOURS SUR 7

**313 NOTRE-DAME
REPENTIGNY 581-5557**

Situation sur la rue Masson:

"Une solution qui n'est que temporaire..."

"Le ministre des Transports du Québec va bientôt faire une proposition aux autorités de Repentigny. Je

lundi soir dernier lors de l'assemblée régulière du conseil municipal de la Ville de Repentigny.

interventions de la part des citoyens.

Comme ce fut le cas du citoyen Pierre Slavinski; un résident de la rue Beauchesne qui n'apprécie pas tellement la situation actuelle sur la rue Masson.

prise en considération, mais qu'il s'agissait avant tout d'une décision des membres du conseil municipal pour solutionner un problème de circulation dense.

"J'étais personnellement contre l'option présentée par certains citoyens de la rue Masson de barrer complètement la rue. Mais, en raison de la circulation qu'on retrouvait sur cette rue, nous (les membres du conseil) avons unanimement, après étude, décidé de procéder à la signalisation actuelle. Person-

nnellement, j'ai fait au meilleur de mes connaissances, dans les circonstances. Il faut bien comprendre que c'est une solution qui n'est que temporaire..." de souligner le premier magistrat repentignois.

MERCI

Comme, par ailleurs, le malheur des uns fait souvent le bonheur des autres, il s'est trouvé un citoyen de la rue Masson pour profiter de l'occasion pour remercier publiquement les autorités de la solution retenue sur la rue Masson.

PAR MYCHEL LAPOINTE

crois bien que cette proposition sera à l'avantage des citoyens de Repentigny. Nous laissons donc le ministre annoncer la nouvelle en conférence de presse..."

Le maire Louis-Philippe Picard a profité de l'occasion pour dresser un portrait sommaire de la situation avant d'amorcer la période des questions.

Le dossier de la sortie de l'autoroute 40 à la hauteur de la rue Valmont ne pouvait être passée sous silence,

Mais comme le dossier de la sortie d'autoroute est intimement lié à celui de la rue Masson, il fallait s'attendre à certaines in-

"Je demande que la rue Masson soit débloquée dans les deux sens..." de souligner le citoyen au sujet de cette artère qui est devenue en partie, sens unique en direction est.

Ce à quoi le maire Picard devait répondre que la demande serait



Mon Boucher

Mon Boucher Vous Offre Une Croisière de Qualité et de Bas Prix!

OUVERT 7 JOURS

Validé pour 2 semaines

ROTI DU ROY
Pointe de surlonge

\$2.98 /lb
\$6.57 /kg

OUVERT LE DIMANCHE LA CHARCUTERIE

<p>FONDUE CHINOISE (\$7.91 kg) Oeil de ronde</p> <p>3 59 /lb</p>	<p>TOURNEDOS Intérieur d'ronde le 100 gr. Nature ou Marine</p> <p>99¢ /100 g</p>	
<p>POITRINES DE POULET FRAIS AVEC DOS</p> <p>4 37 /kg 1 98 /lb</p>	<p>TOURNEDOS D'ÉTÉ</p> <p>6 57 /kg 99¢ /lb</p>	<p>COTELETTES DE PORC Bout de filet</p> <p>2 98 /lb 6 57 /kg</p>

<p>JAMBON CUIT</p> <p>2 98 /lb \$6.57/kg</p>	<p>NOIX DE RONDE (smoked meat) fumé</p> <p>3 98 /lb \$8.77/kg</p>
<p>SAUCISSE FUMÉE</p> <p>99¢ /lb</p>	<p>SIMILI POULET</p> <p>1 79 /lb \$3.95/kg</p>

<p>BOEUF HACHÉ 10 lbs et plus Frais - Mi-maigre</p> <p>4 17 /kg 1 89 /lb</p> <p>Moins de 10 lbs \$1.99/lb</p>	<p>SAUCISSES PORC & BOEUF Maison</p> <p>4 37 /kg 1 98 /lb</p>
--	--

CONGÉLATION

<p>RIB STEAK Côte de boeuf 40 à 50 lb comp</p> <p>2 69 /lb \$5.93/kg</p>	<p>LONGUE LONGUE DE BOEUF 70 à 75 lb - Grade A</p> <p>3 29 /lb 7.25 /kg</p>
--	---

Super spécial

Sans frais supplémentaire pour le débitage, parage, emballage et congélation. A cause d'une perte de poids due au débitage, désossage ou parage, le coût en sera majoré.

BOUCHERIE JEAN

844 NOTRE-DAME, REPENTIGNY OUVERT 7 JOURS 581-9030

Suzanne Fournier au Service des adultes

Jocelyn Gravel nommé directeur des ressources humaines à la CS Le Gardeur

En raison du départ de Michel Hervieux qui a décidé de réorienter

Les commissaires de la Commission scolaire de Le Gardeur ont, de

ment de lundi soir dernier, que Mme Suzanne Fournier occuperait le poste de directeur adjoint au Centre de formation des adultes de la CSLG. La nomination de-

viendra effective le 10 août prochain après que les responsables de l'embauche auront complété les vérifications d'usage dans de telles circonstances.

PAR MYCHEL LAPOINTE

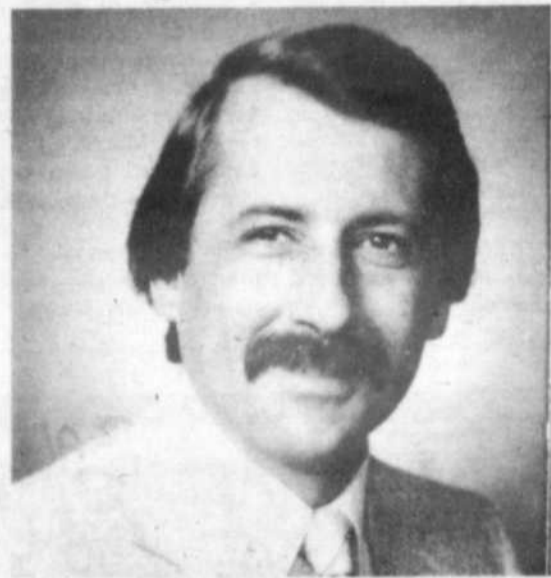
sa carrière à un autre niveau, les commissaires de la Commission scolaire de Le Gardeur ont résolu, lundi soir dernier, de confier à Jocelyn Gravel le poste de directeur des Ressources humaines au sein de l'organisme régional.

M. Gravel occupait, avant sa nomination, le poste de directeur de l'École Marie-Victorin de Repentigny depuis 1984.

Auparavant, il aura été directeur de l'École Pie XII de Repentigny de 1979 à 1984. Et directeur de la polyvalente Paul-Arseneau de l'Assomption de 1977 à 1979.

Il convient donc d'offrir la meilleure des chances à Gravel dans les nouvelles fonctions qui lui incombent. Tout en souhaitant beaucoup de succès à M. Michel Hervieux dont le travail à la Commission scolaire de Le Gardeur aura été apprécié de tous ceux et celles qui l'auront côtoyé.

plus, décidé, lors de l'assemblée d'ajourne-



Jocelyn Gravel.

TRANSPORT SCOLAIRE

Dans un ordre d'idée, les dirigeants de la CSLG ont donné mandat à la présidente, Micheline Croteau-René, et au directeur général, Serge Rochon, de signer les contrats de service en matière de transport scolaire avec les compagnies SABEM et Gaudreault Transport pour l'année scolaire à venir.

On a, aussi, décidé de reconduire l'entente de service pour le transport scolaire avec les administrateurs du Collège de l'Assomption.

TUILES DE CÉRAMIQUE

Croyez-le ou non, à Repentigny, plus précisément au 346 Notre-Dame. "LE PLUS GRAND CHOIX DE CÉRAMIQUE AU QUÉBEC" pour mur et plancher. Plus de 2,500 modèles en démonstration: nous vendons seulement et uniquement de la céramique, c'est pourquoi nous sommes de vrais professionnels dans ce domaine.

- Estimation gratuite à domicile
- Service de livraison de 48 heures
- Service de pose par de vrais spécialistes

Tout ça chez:
CÉRAMIBEC Inc.
au 346 Notre-Dame
Repentigny
581-9163



Micheline Croteau-René.

ÉCOLE HORIZON

Par ailleurs, le contrat de construction de l'École Horizon de Ville de Le Gardeur aura été octroyée au plus bas soumissionnaire conforme, soit la firme Bertrand Gendron Limitée de Montréal pour un montant total de \$8,473,000.

Cette institution de niveau secondaire de quelque 1000 places doit ouvrir ses portes pour la rentrée de septembre 1988.

SERVICE AUX ADULTES

Aspirateur Central BEAM le leader mondial

- Sans échappement extérieur
- Sans entretien
- 1 an de satisfaction garantie ou argent remis
- Appelez et vérifiez notre garantie 5 étoiles

Et tout cela à un prix plus qu'abordable

ESTIMATION GRATUITE

Résidentiel - Commercial Industriel

DÉFIEZ-NOUS DE NE POUVOIR INSTALLER CHEZ VOUS!

ASPIRATEUR CENTRAL



346 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 582-2757



FERME LE LUNDI du 6 juillet au 31 août 1987

HEURES D'OUVERTURE:
Lun, mar, merc.: 10h à 18h
Jeudi, vendredi: 10h à 21h
Samedi: 10h à 17h

Alimentation en eau potable

Charlemagne informera Repentigny

(ML) Les autorités de la Ville de Charlemagne entendent communiquer avec les autorités de la Ville de Repentigny dans les meilleurs délais possibles en vue du débranchement de l'usine de Repentigny en matière d'alimentation en eau potable.

L'on sait déjà que les édiles de Charlemagne ont déjà manifesté leur intention de s'alimenter ailleurs qu'à l'usine repentignoise. Le ministre de l'Environnement du Québec modifiant l'ordonnance 96 en ce sens.

Mais en raison des chambardements qu'une telle décision des administrateurs charlemagnois peut causer à l'usine de Repentigny, suggestion leur a été faite de manifester la date exacte du débranchement le plus tôt possible.

Ce que les élus de Charlemagne se sont engagés à faire dans les meilleurs délais. Considérant que cette date leur est encore inconnue en raison de certaines circonstances.

LE PLUS GRAND CENTRE DANS LA RÉGION DE

- TISSUS
 - Rideaux
 - TENTURES
 - DENTELLES
 - DRAPERIES
- Venez constater notre vaste choix

LIQUIDATION de balance de pièces de tissus d'été

Régulier de \$3.49 à \$21.99

SPECIAL:

de \$2⁶⁹ à \$9⁶⁹



20%

de rabais sur toutes les dentelles et tissus à rideaux en magasin

- Douillettes
 - Couvre-lits 15% à 40%
- de rabais sur les échantillons et modèles en magasin.

TOUS LES STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX

50%

d'escompte sur le prix sugg.

Profitez de ces aubaines pour habiller vos fenêtres.



Marie-Soie inc.

Tissus Draperies Stores

219 boul. Brien 581-1558 Repentigny

Repentigny fleurie:

Quand beauté et sensibilisation vont de pair...

Le 8 août prochain une trentaine de jeunes de 12 à 18 ans sillonneront les rues de Repentigny dans le cadre de l'édition 1987 du concours annuel Repentigny fleurie.

tre le bon goût de nos résidents. Nous invitons la population repentignoise à tout mettre en oeuvre afin de contribuer à l'embellissement de la ville. En plus de rehausser cet

OPTIMISTE
C'est à nouveau en 87 aux dirigeants du

La coordination a été confiée à Gérard Beauchamp. Alors que le

neur et reçoit le précieux support de M. Guy Laterreur de la Pé-

ducomité organisateur sont: Donald Côté, François Beauregard, Maurice Caron, Gilles Ferland, Luc Désailiers, Jocelyn Beaulieu et Jean-Marc Dufour, président du Club des jeunes naturalistes de Repentigny.

Soulignant que "il est dans notre optique de continuer la plantation d'arbres et de fleurs" le maire de Repentigny, M. Louis-Philippe Picard, a tenu, en conférence de presse lundi soir dernier, à "féliciter et remercier les membres du Club optimiste de Repentigny pour l'initiative de

faire travailler de jeunes naturalistes sur le projet".

GAGNANTS
Selon la formule retenue, de 20 à 40 sites seront primés suite à la visite du 8 août prochain. Le propriétaire de chaque site primé se verra attribuer un certificat attestant l'appréciation du jury. Le propriétaire de chaque site finaliste de district ainsi que les lauréats de chacune des catégories se verront attribuer une plaque spéciale lors d'une réception civique à l'hôtel de ville, le 8 septembre prochain.

PAR MYCHEL LAPOINTE

Ils ont pour mission - a raison de trois par quartier - de sélectionner les meilleurs aménagements paysagers dans les catégories résidences unifamiliales, commerces et résidences multifamiliales et institutions.

"Ce sera l'occasion pour nous de reconnaî-

aspect déjà enviable de notre ville, les citoyens pourront en outre sensibiliser la jeunesse repentignoise à son environnement..." a tenu à souligner le conseiller Monique Leroux qui oeuvre au sein du comité organisateur de l'événement.

CLUB



A l'hôtel de ville, on encourage à paysager sa demeure...

Club optimiste de Repentigny que l'on doit l'organisation de Repentigny fleurie.

président du Club optimiste de Repentigny, Robert Ethier, agira à titre de président d'hon-

pinère Notre-Dame, commanditaire officiel du concours.

Les autres membres



UNE SEULE PLACE POUR LES MATELAS DANS LA RÉGION:

MANUFACTURE MATELAS SELECT INC.

Évitez les intermédiaires achetez directement du manufacturier

POSTURE CONFORT MATELAS		SOMMIER	
39"	\$109	39"	\$50
54"	\$149	54"	\$70

ORTHO REPOS à partir de \$69

VASTE CHOIX DE MATELAS LUXUEUX À RESSORTS OU EN FOAM TOUTES LES GRANDEURS DISPONIBLES



Garantie jusqu'à 20 ans

POUR TOUS LES BUDGETS: VASTE CHOIX DE MEUBLES DE CHAMBRE (en bois non peint ou mélamine)

Livraison immédiate • Plan mise de côté

OUVERT AU PUBLIC

Heures d'ouverture
Lundi, mardi, mercredi
9h à 17h
Jeudi, vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 13h

340 RUE ST-PAUL
(CENTRE INDUSTRIEL)
LE GARDEUR
585-0308



La rampe de mise à l'eau enfin réalisée

"Nous attendions ce moment depuis une dizaine d'années". C'est

"Bien qu'à l'origine, a-t-il précisé, le concept global d'amé-

ment de \$200,000. qui a été requis pour la construction de ladite rampe".

D'autre part, jouissant d'un surplus budgétaire intéressant - dont une part a été accordée à cette fin - et profitant du fait que la Ville était prête depuis

longtemps à accueillir un tel aménagement, Repentigny aura donc été la première municipalité à bénéficier de subventions gouvernementales, reliées au Projet Archipel; subventions estimées d'ailleurs à 50% du financement total.

Quant au conseiller municipal délégué dans ce dossier, M. Georges Nivischiuk, ce dernier s'est dit ravi du dénouement, ayant eu, au cours des 15 derniers mois, à surmonter différents obstacles.

Aujourd'hui, convaincu de fournir aux citoyens, via la rampe de mise à l'eau, le maximum des services autorisés par les ministères concernés, M. Nivischiuk à cet égard a souligné que, déjà, on y notait un taux de fréquentation considérable.

"Selon les derniers rapports, des centaines d'embarcations ont emprunté ce nouvel

accès au fleuve St-Laurent. Lorsque la température s'est avérée des plus propices à la pratique de cette activité, on a dû presser le rythme des opérations, en vue de satisfaire la nombreuse clientèle. On s'attend évidemment à ce que ce site soit pleinement utilisé durant la période de vacances des employés de la construction.

On notera toutefois que cette rampe de mise à l'eau est régie selon des normes strictes de sécurité et que l'utilisation dudit aménagement s'effectue aux risques des usagers.

La rampe est ouverte

de 06h00 à 21h00 et un agent de sécurité est de plus chargé de veiller au respect des règlements.

"Nous nous réjouissons à l'idée de voir tant de gens apprécier le service, a indiqué le maire Picard. Cela démontre clairement qu'il existait un besoin réel, à Repentigny, en matière d'accès à nos courts d'eau. Et que, bien sûr, nos revendications en ce sens étaient des plus légitimes.

"En somme, c'est en usant de courage et de persévérance qu'on vient à bout de développer une ville..." a-t-il conclu.

PAR JULIE PAGE

empreint, et pour cause d'une très grande satisfaction que le maire de Repentigny, M. Louis-Philippe Picard a, mercredi dernier, procédé à l'inauguration officielle de la rampe de mise à l'eau du Parc St-Laurent.

nagement prévoyait nettement plus d'ampleur (grand quai, belvédère...), c'est tout de même un investisse-



Photo Jacques Jalliet

Les deux instigateurs du projet: le maire Louis-Philippe Picard et le conseiller Georges Nivischiuk.

MUSEE NATIONAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

Dans le cadre d'un été fou, fou, fou à Le Gardeur, nous irons visiter le magnifique musée des sciences et de la technologie à Ottawa. Pour cette circonstance, les moniteurs n'écouteront que leur courage, vous feront une démonstration de la Boule magnétique.

Le prix de cette activité est de \$7.00 pour les enfants et de \$9.00 pour les adultes. Les inscriptions seront prises au Service des loisirs à Le Gardeur à partir du 14 juillet. Le nombre de places est limité et les résidents de Le Gardeur ont priorité.

Les départs ont lieu simultanément à l'École Tournesol et au Centre Récréatif à 8.15 heures le matin pour revenir à 18 heures.

Pour plus de renseignements, contactez le 585-6906 ou 585-1143.

ACTIVITES DANS LES PARCS DE LE GARDEUR

La semaine du 13 au 16 juillet, se déroulera sous le thème du CIRQUE! Alors lundi et mardi après-midi, viens faire le clown, le jongleur, le magicien et pourquoi pas le dompteur de puces! Mercredi 15 juillet, un rallye en bicyclette te fera découvrir des coins de ta ville que tu crois connaître. De magnifiques prix seront décernés à ceux qui sauront se faire remarquer, alors déguise ton vélo et fais briller tes beaux souliers, on part en rallye.

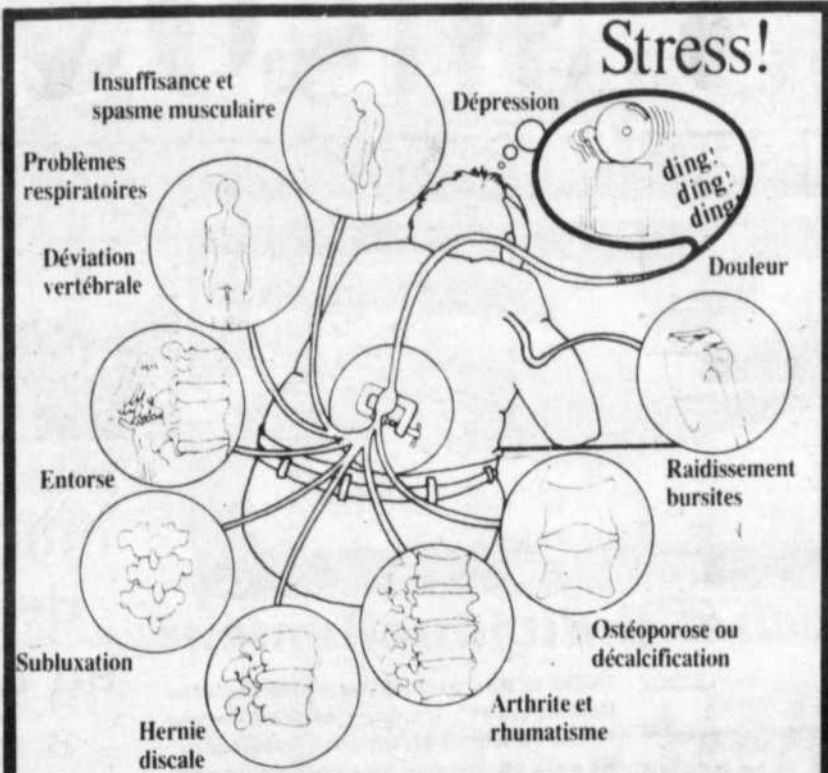
Pour garnir encore plus cette semaine, il y aura une projection de films à l'école Tournesol, le mercredi soir à 19 heures. Le titre de ce film est: "Fievel et le nouveau monde".

Le District 55 et vous: toute une force!

Dans le cadre de l'opération "Impact", dont le but est de réduire et prévenir les accidents de la circulation.

Pour le mois de juillet, les endroits cibles seront la rue Sherbrooke de Georges V à la 100ième Avenue, le boul. Maurice Duplessis et le boul. Armand Bombardier dans le secteur du district 55.

Pour ce qui est des infractions cibles, elles seront la vitesse excessive, ne pas se conformer au signal d'arrêt et circuler avec véhicule routier muni de phares, feux ou réflecteurs non conformes aux normes.



Ces conditions peuvent souvent être améliorées par des soins chiropratiques.

1ère VISITE: Sans obligation de votre part.



Dr. R.M. Labrosse
CHIROPRACTICIEN

54 St-Joseph
Le Gardeur
654-0474

(coin Lacombe face IGA)

VENTE D'ÉCOULEMENT TONDEUSES & TRACTEURS COLUMBIA

TONDEUSES

Modèle 070-7

- Moteur Briggs & Stratton 3.5 c.v.
- 20" de coupe

Régulier \$289.
SPÉCIAL

\$239

3 GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS pour les consommateurs



Modèle 312-7

- Sac arrière • Moteur Briggs & Stratton 3.5 c.v.
- 20" de coupe
- Roues d'acier de 8"

Régulier \$459.
SPÉCIAL

\$419

Plusieurs autres modèles en magasin. Quantité limitée.

MOTEURS HORS-BORD

- TOB 120 \$429
- TOB 175 \$479
- TOB 300 \$499



TRACTEURS 10-12-14-16-18 H.P.

en magasin

Modèle 655-7

- 12 H.P. 38" de coupe
- Transmission 5 vit. à engrenage
- Sac arrière en option

Régulier \$2349.
\$2149



Ateliers
André Bellemare enr.

VENTE - SERVICE

MISE AU POINT
• Tondeuse
• Tracteur
• Scie à chaîne
• Coupe bordure
Etc...



305 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-6070

Le choix des régions:

Des Moulins insiste pour Laval-Bloc-Nord...

L'indécision du Québec face à la création d'une nouvelle région, la région Laval-Bloc-nord, pénalise toute la MRC des Moulins, Terrebonne et ses environs, sur le plan du développement économique et risque d'hypothéquer l'avenir de la région..."

Claude Lauzon, président du Comité d'intervention et de planification de la région des Moulins, se retrouverait largement isolée et entravée dans son développement si elle devait être intégrée à la région des Laurentides et de Lanaudière "où l'agriculture et le tourisme constituent le fer de lance de son économie locale avec lequel la région des Moulins n'a que peu de lien de parenté".

Un discours que tiennent aussi, à peu de choses près, les dirigeants de la MRC de l'Assomption depuis quelques années déjà.

PAR MYCHEL LAPOINTE

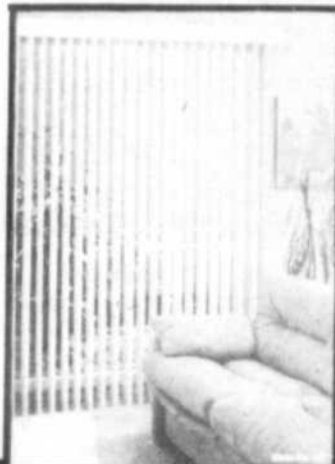
économique dont le profil est axé sur la haute-technologie et l'industrie de pointe. Pour le Comité d'intervention et de planification, la région des Moulins se retrouverait largement isolée et entravée dans son développement si elle devait être intégrée à la région des Laurentides et de Lanaudière "où l'agriculture et le tourisme constituent le fer de lance de son économie locale avec lequel la région des Moulins n'a que peu de lien de parenté".

M. Lauzon a précisé que la région des Moulins affiche une communauté d'intérêt cer-

économique dont le profil est axé sur la haute-technologie et l'industrie de pointe. Pour le Comité d'intervention et de planification, la région des Moulins se retrouverait largement isolée et entravée dans son développement si elle devait être intégrée à la région des Laurentides et de Lanaudière "où l'agriculture et le tourisme constituent le fer de lance de son économie locale avec lequel la région des Moulins n'a que peu de lien de parenté".

"LES DRAPERIES DE L'EST" maintenant à REPENTIGNY

GRANDE VENTE D'OUVERTURE



STORES 50% d'esc. sur le prix suggéré

- Verticaux
- Horizontaux

PORTE PATIO EN PVC UNI SPÉCIAL 79⁹⁵
75" x 84"
Variété de couleurs

PORTE PATIO EN TISSU à partir de 89⁹⁵
75" x 84"
Variété de couleurs

RIDEAUX DE DOUCHE ET ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN RABAIS DE 20%

COUVRE-LITS ET DRAPERIES

RABAIS DE 25% • Aussi disponible: Confection et altérations

DOUILLETES EN MAGASIN à partir de 31.95 QUANTITÉ LIMITÉE

ENSEMBLE DE DOUILLETTE EN MAGASIN à partir de 66.95 QUANTITÉ LIMITÉE

- SERVICE À DOMICILE GRATUIT AVEC ACHAT.
- INSTALLATION FAITE PAR UN EXPERT "EN PANTOUFLE".

VOTRE MEILLEURE GARANTIE DE SATISFACTION. Plus de 35 années d'existence. Au même endroit à Montréal, soit au 3757 Ste-Catherine est, Montréal



"LES DRAPERIES DE L'EST"
Michel Lessard Ltée #2
200 boul. Brien, Repentigny
(Place Brien) 654-3026-7
(entre IGA et CROTEAU)

C.S.L.G. Vous déménagez? À l'entrée en (sept. 87) votre enfant se fera garder?

Communiquez-nous ce changement immédiatement

Les services à la clientèle s'appuient sur cette information pour la planification de l'organisation de l'année scolaire 87-88.

Nom du parent: _____ No. tél.: _____

Nom de l'élève: _____

Ecole: _____

Nouvelle adresse: Gardienne ou garderie
no. civ. _____ rue _____

ville _____ code postal _____

Nom de la gardienne et/ou garderie: _____

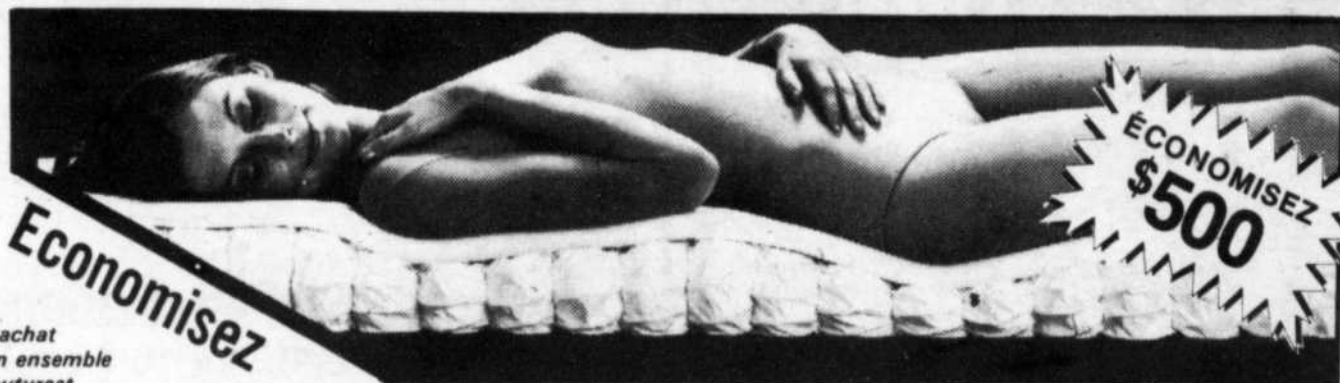
*** N'attendez pas à la dernière minute!***

Le service que vous recevrez sera proportionnel à la diligence que vous aurez mis à nous communiquer l'information. Remplir et expédier la présente à:

Commission scolaire de Le Gardeur
a/s Monsieur Jacques Demers
80, rue Jean-Baptiste-Meilleur
Repentigny J6A 6C5

QUI DIT MIEUX...

PRIX IMBATTABLES



Economisez

ÉCONOMISEZ \$500

A l'achat d'un ensemble Beautyrest OBTENEZ GRATUITEMENT une base de métal sur roulettes

Des ressorts ensachés individuellement

Beautyrest
SIMMONS

Voilà le don merveilleux des matelas Beautyrest*. Un don qui transforme votre sommeil en un rêve moelleux. Et cela aucun matelas conventionnel ne peut le donner.

Plusieurs modèles de lits en laiton à Prix Spéciaux

L'UNIVERS DU MATELAS

L'UNIVERS DU MATELAS
507 Broadway
Montréal-Est
645-0495

ECONOMISEZ \$500. avec ce coupon
A l'achat d'un ensemble 54' ou 60' BEAUTYREST BACK CARE ou ANNIVERSAIRE sur le prix suggéré de Simmons.
CETTE OFFRE EST VALABLE JUSQU'AU 31 JUILLET 87

Une nouvelle directrice: Micheline Vachon-Nadon

Nous sommes heureux de vous présenter notre directrice musicale pour la saison qui s'annonce, le 8 septembre 1987 à l'école Du Moulin de Repentigny, où s'effectuent nos exercices de chant les mardis soirs à 20 heures (120 boul. Laurentien).

Micheline, professeure affiliée à l'École de Musique Vincent d'Indy, enseigne la musique au Studio de Musique Diane Drouin de Repentigny, depuis 1984. Membre de l'As-

sociation Régionale de l'Avancement de la Musique (l'ARAM) depuis sa fondation, elle a suivi quelques cours de chant avec Madame Alice Poulin-Parizeau de l'Épiphanie, chef de chœur de l'ensemble vocal "Les Jamésiens" de Montréal et poursuit cette discipline auprès de Madame Gaby Billette, également chef de chœur (Choeur Katimavik) et professeure de technique vocale des Petits Chanteurs du Mont Royal. Présentement, Mi-

cheline assume l'animation du chant à la messe dominicale de onze heures, à la paroisse de La Purification de la Bienheureuse Vierge Marie de Repentigny, depuis 1984.

Repentinoise, elle est l'épouse d'Albert Nadon et mère de quatre enfants. Après des stages en direction chorale à l'Alliance des Chorales du Québec (l'A.C.Q.), on la voit comme chef de chœur du groupe musical



Micheline Vachon-Nadon.

"Amiatous" de septembre 1984 à janvier 1987. Musicienne ambitieuse et perfectionniste, elle participe à un stage de "négro spirituel", organisé par l'A.C.Q., sous la direction de M. Sam Davis.

En 1986, les choristes du "Chantons le Mai" l'avaient comme instructrice à St-Georges de Beauce comme cette année encore, cette fois à Ste-Rose de Laval. En avril dernier, elle donnait deux stages en initia-

tion du langage musical aux choristes de "Amiatous".

Choriste et membre du Comité du Choeur Katimavik, elle a occupé de janvier à juin 1987 le poste d'assistante à la direction chorale. Enfin, elle poursuit son ressourcement en musique avec soeur Violette Blais, s.n.j.m., à l'École Vincent d'Indy.

Micheline, musicienne bien connue dans la région, nous

apporte tout un bagage de connaissances; aussi nous comptons recruter des gens nouveaux, car l'année s'annonce captivante et intéressante.

Nous sommes surtout à la recherche de VOIX D'HOMMES mais toute personne intéressée à faire partie de notre chœur, n'a qu'à téléphoner à ces numéros: 589-3857 et 581-5183.

Louise Laurin-Fortin, publicitaire

Bibliographie de Lanaudière

Vient de paraître à l'Institut québécois de recherche sur la culture une bibliographie générale sur la région de Lanaudière. Cet ouvrage de la collection "Documents de recherche" recense plus de 1,600 titres composés de livres, thèses, études, rapports, articles de revues et de journaux. Une filmographie complète ce répertoire. Daniel Tessier en est l'auteur. Ont également collaboré à cette publication Denis Chabot, Josée Masse, Christian Morissonneau et Réjean Olivier.

Ce volume est la première bibliographie systématique sur Lanaudière. On y retrouve des titres concernant

l'histoire, la géographie, l'économie, la politique, la culture, la société de Lanaudière ainsi que des études propres aux diverses localités, des biographies de personnages de la région et des ouvrages de généalogie.

L'ouvrage Bibliographie de Lanaudière s'adresse à tous ceux et celles qui s'intéressent au passé et au développement actuel de la région de Lanaudière. Il constitue un ouvrage de référence essentiel pour les professeurs, les étudiants, les chercheurs, les bibliothécaires, les journalistes, les agents de développement et les amateurs d'histoire et de généalogie.

Le temple du tapis dans l'Est.

Vente

R.P. TAPIS

Robert et Philippe, propriétaires

PRÉLART
Fini sans cirage
À PARTIR DE

3.99

v.c.

TAPIS
10% nylon-traité scotchgard
À PARTIR DE

4.99

v.c.

TAPIS
Fini velours
Choix de couleurs

15.95

v.c.

SPÉCIAL

POSE ET SOUS TAPIS INCLUS

Économisez chez R.P. tapis

10,000 VERGES DE TAPIS ET PRÉLART EN MAGASIN



20% à 50% du prix régulier

Le plus grand choix en magasin de tapis et prélat de la région

R.P. TAPIS ENRG. SERVICE À DOMICILE GRATUIT
11880 Notre-Dame est 645-9031



- Emondage
- Abattage
- Essouchement
- Contrôle des insectes et maladies
- Fertilisation

425 camions à votre service

Benoit Brunelle, agr. REPRÉSENTANT

1-800-567-2933

• FOURNITURES SCOLAIRES
• PAPETERIE
• PHOTOCOPIE

AMEUBLEMENT DE BUREAU
(SALLE DE MONTRE)
TOUT POUR LE BUREAU

PAPETERIE

RÉAL DACTYLO

POINTE-AUX-TREMBLES
1530 St-Jean-Baptiste
645-8853 645-4344

REPENTIGNY
219c Boul. Brien
654-0148

CLOTURES Savino FENCES



DOMICILIAIRE



COMMERCIALE

- Clôture à mailles de chaîne
- Galvanisée
- Vinyle garantie 12 ans
- Couleurs assorties
- Clôtures intimes à panneaux d'acier émaillés pour piscines
- Clôtures pour tennis
- Cloisons intérieures
- Lattes d'aluminium
- Choix de couleurs
- Hauteurs de votre choix

HEURES D'OUVERTURE:
Lun. au ven. de 8h à 5h30
Samedi fermé



La clôture de mailles de chaîne est la seule à allier • qualité • sécurité • économie.



La clôture d'acier, elle, n'exige aucun entretien

Estimation gratuite

-VENTE - INSTALLATION
-VENTE AU COMPTOIR
-GROS & DÉTAIL

10%

d'escompte sur présentation de cette annonce au comptoir seulement

"PAYEZ EMORTEZ ET ERIGEZ VOUS-MEME"

Visitez notre immense entrepôt et salle d'exposition

8020, 18e AVE (ANGLE JARRY) MONTREAL **728-3653**

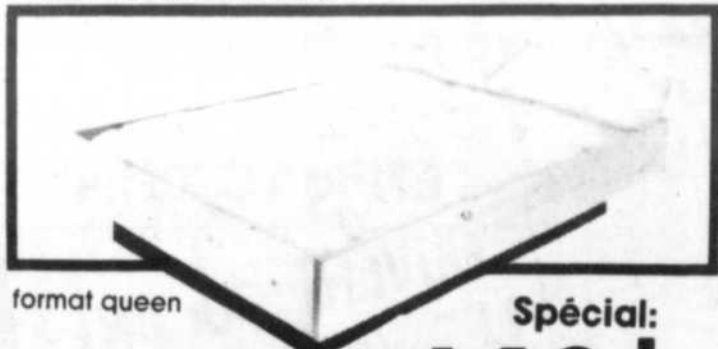
Passez un été frais à mes frais

Profitez de nos super spéciaux d'été et
**FAITES VOTRE PREMIER PAIEMENT
 EN NOVEMBRE SEULEMENT**



*Leonard Chase
 Président*

- LE STANDARD

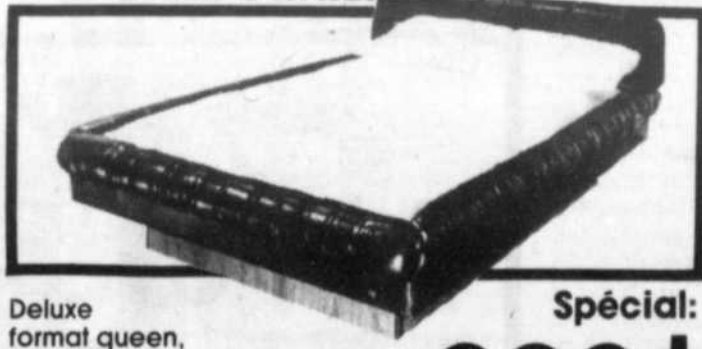


format queen

Spécial:

Rég: ~~199\$~~ **169\$**

- LE CALIFORNIEN

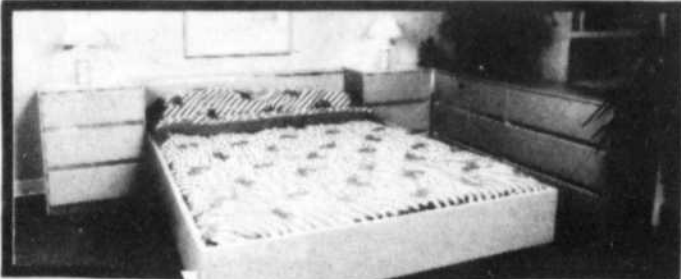


Deluxe
 format queen,
 choix de
 couleurs

Spécial:

Rég: ~~379\$~~ **339\$**

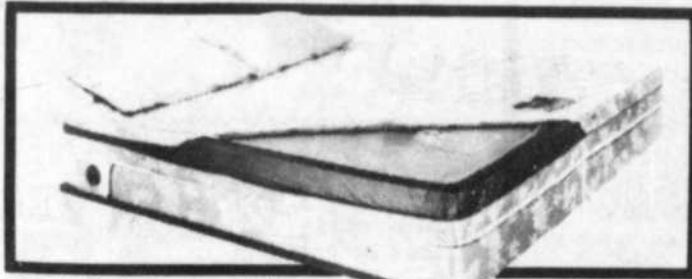
- LE NOUVEAU



meublier
 6 morceaux
 mélamine,
 disponible
 en gris, noir,
 amande,
 blanc

Spécial: **699\$***
 Ensemble complet avec
 lit d'eau anti-vagues: **995\$**

- LE HYDRO-MAJESTIC DELUXE



format queen, matelas
 anti-vagues à cloison
 un côté pour lui et
 un côté pour elle!

Spécial:

Rég: ~~995\$~~ **749\$**

Tout inclus:
 chaque
 lit
 comprend:
 caisson
 complet
 avec base,
 matelas,
 chauffe-eau,
 doublure
 de sécurité

- LE LARGO



NOUVEAU, QUALITÉ EXCEPTIONNELLE!

Mobilier 6 morceaux
 format queen
 laqué gris

Spécial d'introduction:

1199\$*

*lit d'eau exclus Offre valide jusqu'au 31 juillet 1987.

Enfin! une "Bonne Nuit" GARANTIE À VIE



Lits d'eau

Bonne Nuit

6344 rue Papineau
 (près de Bellechasse)
 Montréal
 274-3511

3410 Côte Vertu
 (face à Place Vertu)
 Ville St-Laurent
 336-2352

1795 Boul. St-Martin O.
 Laval
 682-3003

564 rue
 Charles Borromée,
 Joliette,
 759-8968

243 rue Principale,
 Granby, Québec
 375-5073

346 Notre-Dame
 Repentigny
 582-1826

• Plus de 40 modèles de lits d'eau
 en exposition
 • Grands choix de mobiliers de
 chambre à coucher et de literie

• Livraison immédiate
 • Financement disponible
 • Franchises disponibles



Bilan: "Participation satisfaisante, oui mais..."

— Les organisateurs

"Quels sont donc les moyens à prendre pour que, une fois pour toutes, la clientèle des 25-40 ans se joigne à nos activités?"

PAR JULIE PAGE

Cette question, comme à chaque année d'ailleurs, le comité organisateur du Festival d'été de l'Épiphanie se l'est encore posée... Et ce, malgré un taux de participation plus que satisfaisant...

En effet, selon le rapport récemment déposé par les membres responsables, il ressort que la population aurait participé aux activités du tout dernier Festival d'été — tenu du 19 au 28 juin — dans une proportion de 4%.

Quand on sait que les études effectuées relativement aux loisirs considèrent "plus que satisfaisante" une participation de 2%, il serait tentant d'affirmer, à première vue, que l'objectif a été atteint.

"Toutefois, et bien que nous soyons extrê-

mement satisfaits de ces résultats, souligne la publiciste du Festival d'été, Mme Michèle Robitaille, année après année, le "hic" demeure: la clientèle des 25-40 ans brille par son absence!...

"Pour justifier cette triste situation, ajoutée-elle, nous avons, au cours des ans, envisagé plus d'une raisons: obligations familiales et professionnelles, difficulté d'accès, mauvaise température, manque de temps ou, tout simplement, d'intérêt..."

"Aussi, dans l'espoir de voir s'améliorer cet état de fait, serions-nous intéressés à en connaître davantage sur les goûts et intérêts de cette si importante portion de la population et, bien sûr, sommes ouverts à toutes propositions", a déclaré Mme Robitaille.



La clientèle des 25-40 ans aura donc été la grande absente de ce premier Festival d'été de l'Épiphanie.

Photo Jacques Jallat

Le numéro de téléphone à composer est le: 588-4535.

UN FESTIVAL L'AN PROCHAIN?

Y aura-t-il un Festival d'été l'an prochain?

"La question n'est pas encore résolue", a indiqué la responsable Michèle Robitaille. Ca dépendra des gens en place.

"Pour le moment, la recommandation actuelle et officielle du présent comité organi-

sateur s'avère positive, mais...

"Il faudra y apporter d'importantes modifications telles que: raccourcir la période du Festival et impliquer davantage les organismes membres du club sportif, tout comme les directeurs..."

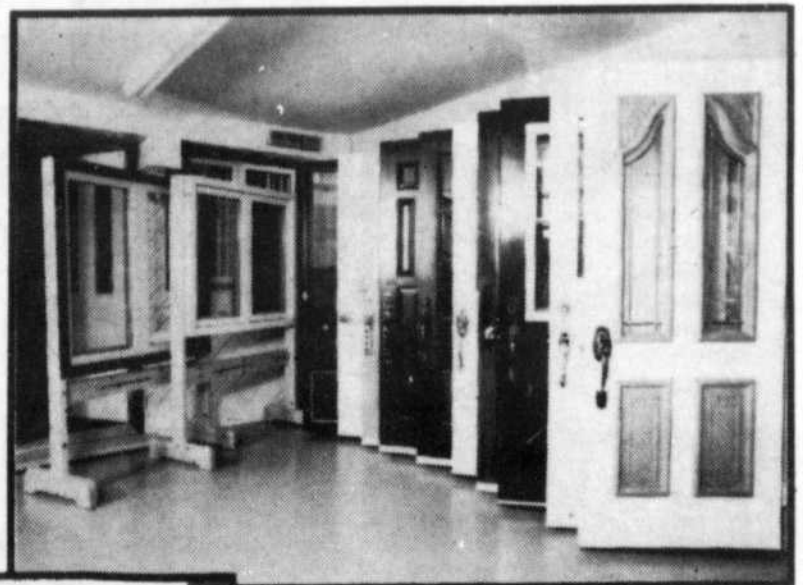
"Enfin, on devra attendre en mars prochain pour connaître la véritable orientation du prochain conseil d'administration du club sportif", a conclu Mme Robitaille.

50%

DE RABAIS SUR NOS FENÊTRES EN MAGASIN

NOUS SERONS OUVERT DURANT LES VACANCES DE LA CONSTRUCTION

MEILLEUR PRIX MEILLEUR SERVICE



- Portes d'acier "STANLEY"
- Fenêtres d'aluminium
- Etc...

ESTIMATION GRATUITE

FAITES RÉPARER VOS MOUSTIQUAIRES MAINTENANT...



VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE



B. Caron, prés.

223 Notre-Dame, Repentigny 585-1475 581-6261

SALAISSON PIERRE

484A NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-3200

SPÉCIALITÉ BOUVILLON SÉLECTIONNÉ

T-BONE Paquet de 15 **29⁹⁵** pqt.

STEAK HACHÉ Maigre **1⁹⁹** lb \$4.40 kg 10 lb et plus

ROTI DU ROI 8.80 /kg **3⁹⁹** /lb

TOURNEDOS **99¢** ch.

BERTHIER CARON & FILS RENOVIATION LTEE 585-1475 581-6261

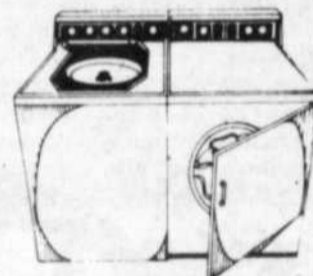
FENÊTRE EN ALUMINIUM ENERGETIQUE FENÊTRE EN ARC EN BAIE SERRE

SPECIALITES PORTES D'ACIER INSTALLATION 581-6261 585-1475 STANLEY

ARRÊT RÉPARONS MOUSTIQUAIRES

SUPER VENTE DE FERMETURE

\$700,000 en inventaire
TOUT DOIT ÊTRE VENDU!

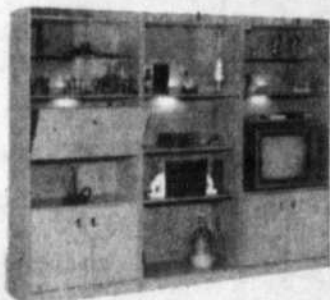
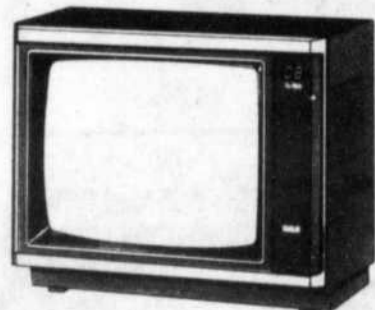


MIRA Meubles

**579A NOTRE-DAME,
REPENTIGNY**



- Set de salon • Set de chambre
- Set de cuisine • Bibliothèque
- Réfrigérateur • Lav.-sècheuse
- Micro-ondes • Poêle
- Lave-vaisselle • Etc...



VENDU PAR:

AMEUBLEMENT

LIMA Ltée

Parc Larochelle

Réfection de la surface des courts de tennis

Repentigny (ACRN) - "La présentation d'événements d'envergure nationale et internationale profite à la collectivité et les Internationaux de tennis junior ne font pas exception".

C'est en ces termes que le maire de Repentigny, M. Louis-Philippe Picard, a annoncé, la semaine dernière, la décision du conseil municipal de procéder à la réfection de la surface des courts de tennis du parc Larochelle.

Les autorités repentignaises ont consenti une somme de 49,750\$ à cet égard et les travaux requis seront exécutés par la firme BSB Construction Inc.

L'on sait que Repentigny accueillera, une



Un investissement qui se justifie selon le maire Picard.

fois de plus cette année, les meilleurs mondiaux de tennis de 18 pays sur ce site enviable, au mois d'août.

"Il nous est essentiel de maintenir, voire d'améliorer la réputation excellente de Repentigny à l'étranger, a mentionné le maire Picard. La qualité de nos équipements de tennis est renommée. On dit qu'ils sont parmi les plus beaux au Canada.

"Bien que les Internationaux de tennis junior ne durent qu'une dizaine de jours, il ne faut pas oublier que les aménagements servant l'élite mondiale profitent à la population locale durant tout le reste de la saison de tennis".

LE PLUS GRAND CENTRE DE FRUITS ET LÉGUMES

Prix du mardi au dimanche

Tirage d'un bon d'achat de \$25. chaque semaine - Gagnante de la semaine: J. Lefebvre



Smoked Meat
Coorsh
Oeil de ronde
8.59 kg
3.89 lb

Cantaloup
des E.U.
gros. 18
79¢ ch.

Carottes
Nouvelles
du Québec
2 pqt/ **99¢**

Rillette
7.47 kg
3.39 lb

Pêches
de Californie
99¢ kg
45¢ lb

Salade
en feuilles
du Québec
2/ **49¢**

Fromage
Camembert
Anco
11.89 kg
5.39 lb

Prunes rouges
Santa Rosa
gros. 4-5
1.30 kg
59¢ lb

Radis
frais
du Québec
3 pqt/ **1.00**

OUVERT A L'ANNEE — 7 JOURS/SEMAINE

DELI-FRUITS

420 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

NOUVEAU



rent-a-wreck

NOUVEAU

582-2225

NOUVEAU

Conseillère: Lyne Germain Latulipe

LOCATION \$8.95
à partir de **jour**

Voiture neuve et usagée

VENTE ET ACHAT DE VOITURES D'OCCASION

FINANCEMENT SUR PLACE

TAUX SPÉCIAUX POUR COMPAGNIE VÉHICULE DE REMPLACEMENT

SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE

\$39.95

150 km GRATUITS

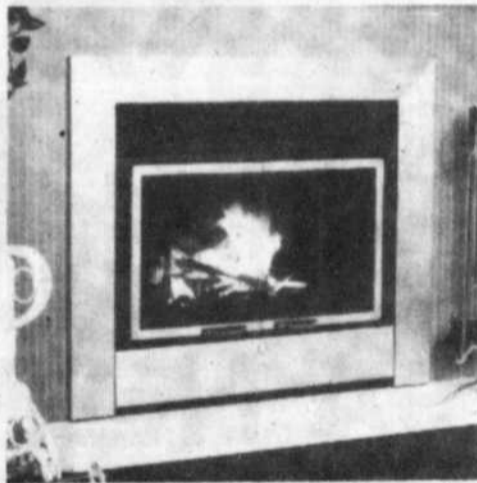
582-2225



**HYUNDAI
REPENTIGNY**

845, NOTRE-DAME REPENTIGNY, QUE. 582-3182 875-4855

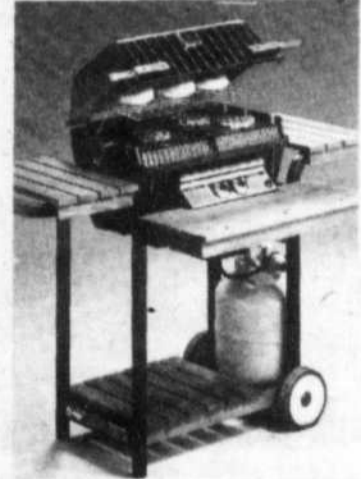
Le Campagnar



CARACTERISTIQUES:

- Caisson isolé
- Combustion efficace
- Boîte à feu fabriquée à partir de plaques d'acier doublée de briques réfractaires pouvant retenir plus de chaleur
- Défecteur à chaleur ralentissant la perte vers la cheminée
- Prise d'air extérieur permettant d'alimenter le feu sans soutirer l'air de la pièce
- Porte-bûches surélevé permettant à l'air de circuler sous le bois vous donnant une combustion plus complète
- Tirroir à cendres avec pelle pour faciliter le nettoyage
- Registre de tirage favorisant l'étanchéité de la cheminée lorsque l'appareil ne fonctionne pas
- Système de ventilation avec contrôle à vitesses réglables pour plus de confort
- Vitres "Vision Totale" en pyrocéram
- Partie arrière rétrécie pour sauver de l'espace lors d'une installation en coin
- Approuvé pour être installé avec la cheminée Sécurité ASHT 7" et la super S-2100 pour plus de sécurité.

B.B.Q. AU PROPANE



Broil-Mate



367, Notre-Dame
Repentigny

582-0912

VENTE • INSTALLATION •
DÉCORATION • POÊLES
• FOYERS • CHEMINÉES

Décision gouvernementale à l'encontre de la consultation publique locale

MRC - L'Assomption (ACRN) - Le préfet de la Municipalité régionale de comté de L'Assomption, M. Louis-Philippe Picard, estime que le gouvernement du Québec est allé à l'encontre de la volonté de la collectivité locale, en désavouant partiellement le règlement no. 28 concernant certaines modifications à son règlement de contrôle intérimaire.

Ce désaveu partiel du ministre des Affaires Municipales empêche la M.R.C. de L'Assomption d'exercer un contrôle adéquat de l'aménagement du territoire dans les zones de mouvement de terrain, sur les bandes riveraines, dans les zones inondables, l'agrandissement et la construction de porcheries sur le territoire

de la M.R.C. et annule l'interdiction d'implanter des sablières et gravières ainsi que les établissements de production animale et les lignes aériennes de haute tension (plus de 120 kv) dans les périmètres d'urbanisation.

"Ce désaveu partiel à ce règlement constitue un désaveu de la consultation faite selon la loi auprès des ci-

toyens de notre territoire", a déclaré M. Picard.

Le ministre des Affaires Municipales a récemment annoncé à la MRC de L'Assomption qu'il désavouait en partie son règlement numéro 28 ayant trait à des modifications de son règlement de contrôle intérimaire.

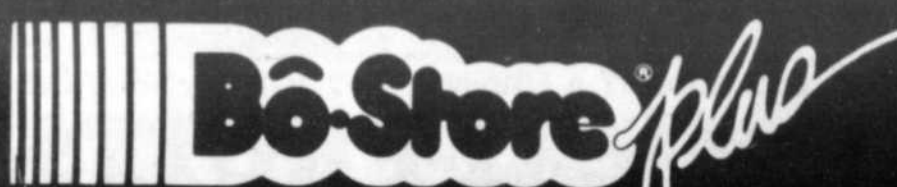
Ce règlement avait pour but de faire la jonction entre le règle-

ment de contrôle intérimaire en vigueur présentement et les normes minimales d'aménagement contenues au schéma d'aménagement, adopté le 9 décembre 1986, par le Conseil des maires de la M.R.C. de L'Assomption.

En outre, la décision du gouvernement s'inscrit dans le débat qui a cours présentement au gouvernement

du Québec en vue de l'adoption des normes minimales d'aménagement pour l'ensemble du Québec sur les questions touchant les activités dans les zones agricoles, la protection des milieux riverains, les zones inondables, etc..., sans considération des problèmes propres à chacune des M.R.C. du Québec.

M. Picard informe que les autorités de la M.R.C. ont signifié au ministre des Affaires Municipales qu'ils ne modifieraient pas le contenu du schéma d'aménagement de la M.R.C. de L'Assomption, ce qui irait à l'encontre des orientations et des objectifs poursuivis pour assurer un développement harmo-



"Le NO. 1 de la Décoration!"

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE GRATUIT

VOS DÉCORATEURS

plus de SERVICE

plus de QUALITÉ

plus d'ESCOMPTE


plus de PERSONNEL QUALIFIÉ



Pierre



Terry



Pierrette

"Le numéro 1"
 Dans les: verticaux, horizontaux, douillettes, tapisseries, couvre-lits, reproductions, etc...

3 MOIS SANS INTÉRÊT




"9 magasins pour mieux vous servir"



La décoration en plus

243 boul. Brien (Voisin de Luminaires Repentigny)

581-7760





Le ministre des Affaires municipales, André Bourbeau.

D'ailleurs les unions municipales, telles que l'Union des Municipalités régionales de comté et des Municipalités locales du Québec et l'Union des Municipalités du Québec, ont dénoncé cette attitude du Gouvernement du Québec de vouloir dénier les pouvoirs confiés aux municipalités régionales de comté par la Loi 125 portant sur l'aménagement et l'urbanisme.

nieux du territoire, tout en respectant la qualité de vie.

Ce dossier est à suivre, tenant compte que le ministre des Affaires Municipales a accordé un délai additionnel aux autorités de la M.R.C., soit jusqu'au 2 septembre 1987, pour modifier son schéma d'aménagement afin de le rendre conforme aux objectifs et aux orientations du Gouvernement du Québec.

Promotion des arts

La bibliothèque de Repentigny est à la recherche de personnes voulant s'impliquer dans un comité d'exposition d'oeuvres d'art. Les membres de ce comité sont chargés de recruter et de sélectionner les artistes amateurs de la région qui voudraient exposer à la bibliothèque.

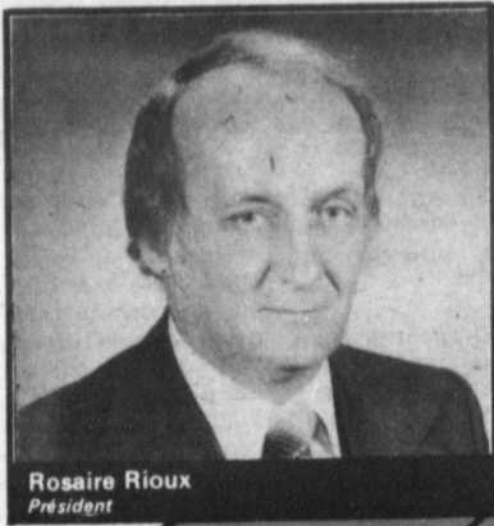
Si vous êtes intéressé(e) à investir vos compétences dans la promotion de nos talents régionaux, vous n'avez qu'à communiquer avec Diane Ducharme ou Célyne Ross à la bibliothèque au 585-2663 ou présentez-vous au 80 boul. Brien (2e étage de l'aréna).

CLOTURAVIE

MICHEL PICKERING enr.

FABRICATION ET INSTALLATION DE CLÔTURES EN BOIS TRAITÉ

514-586-3189



Rosaire Rioux
Président

à votre SERVICE.



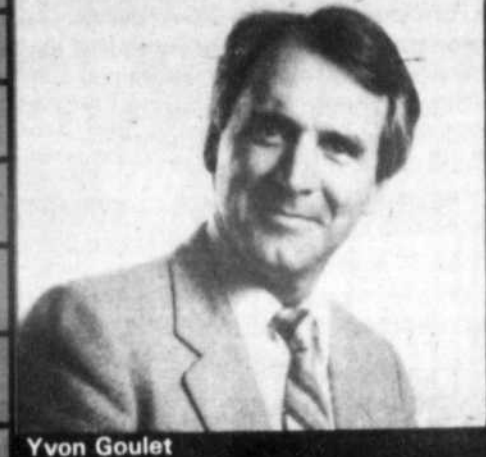
Gérard Gagnon
Directeur des ventes



Yves Lefebvre
Représentant



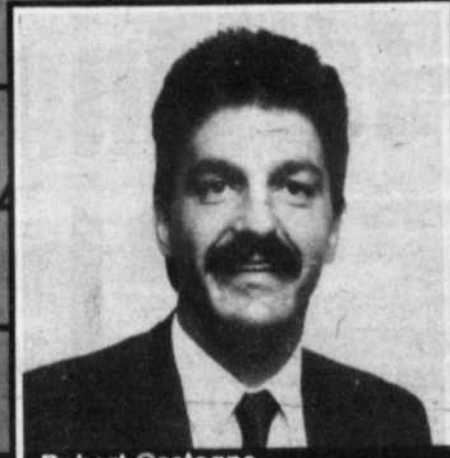
Michel Cloutier
Représentant



Yvon Goulet
Représentant



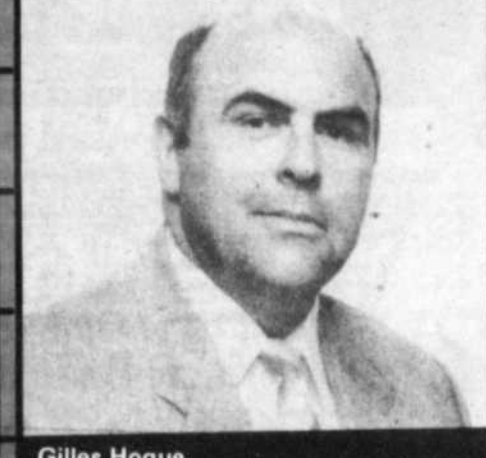
Yvon Rioux
Gérant commercial



Robert Castogne
Représentant



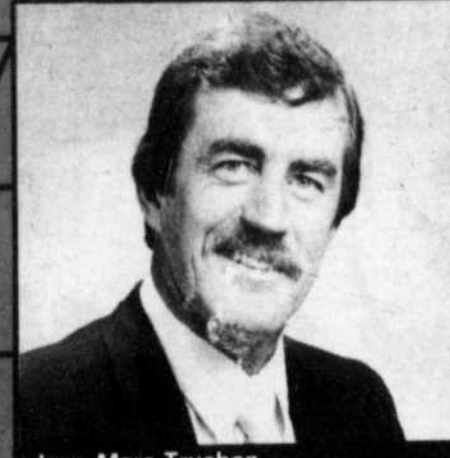
Yves Mireault
Représentant



Gilles Hogue



Richard Lévesque
Gérant voitures usagées



Jean-Marc Truchon
Directeur de service



Claude Thériault
Gérant département de carrosserie



Jacques Brien
Gérant Département pièces



La Seigneurie

PONTIAC BUICK INC.

612 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY
581-3171 / 581-9500

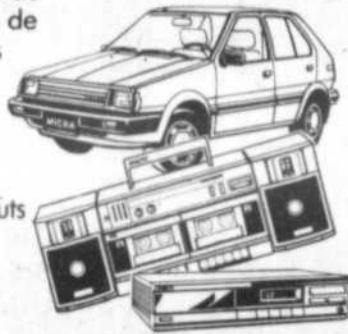
CONCOURS 25^e

ANNIVERSAIRE DUNKIN' DONUTS^{MD}

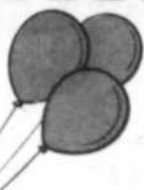
PLUS DE 60 000 PRIX À GAGNER

Venez fêter avec nous!

Participez au concours 25^e ANNIVERSAIRE Dunkin' Donuts et vous pourriez gagner l'une de 2 Nissan Micra XE 5 portes, ou l'un de 25 lecteurs de disques compacts Sony, ou l'un de 25 lecteurs doubles de cassettes AM/FM Sony, ou encore l'un de 60 000 savoureux produits Dunkin' Donuts! Vous trouverez tous les détails dans les magasins Dunkin' Donuts participants.



4 AUTRES BONNES RAISONS DE FÊTER!

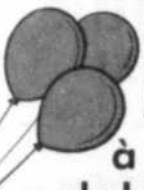


6 beignes pour 25¢
à l'achat d'une douzaine
de beignes à prix courant.

Offre valable du 6 juillet au 30 août 1987 dans les magasins participants. Une offre par bon-prime. Un bon-prime par client. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Commande pour emporter seulement. Veuillez présenter ce bon-prime avant de commander.

**DUNKIN'
DONUTS^{MD}**
Ça vaut le détour.

MDMarque déposée de Dunkin' Donuts of America Inc.

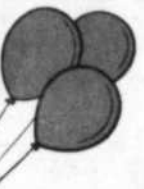


**20 mini-beignets
Munchkins^{MD} pour 25¢**
à l'achat d'une douzaine
de beignes à prix courant.

Offre valable du 6 juillet au 30 août 1987 dans les magasins participants. Une offre par bon-prime. Un bon-prime par client. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Commande pour emporter seulement. Veuillez présenter ce bon-prime avant de commander.

**DUNKIN'
DONUTS^{MD}**
Ça vaut le détour.

MDDunkin' Donuts et Munchkins sont des marques déposées de Dunkin' Donuts of America Inc.

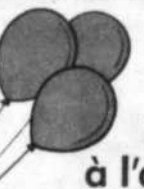


3 muffins pour 25¢
à l'achat de 6 muffins
à prix courant.

Offre valable du 6 juillet au 30 août 1987 dans les magasins participants. Une offre par bon-prime. Un bon-prime par client. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Commande pour emporter seulement. Veuillez présenter ce bon-prime avant de commander.

**DUNKIN'
DONUTS^{MD}**
Ça vaut le détour.

MDMarque déposée de Dunkin' Donuts of America Inc.



**100 g de café frais
moulu pour 25¢**
à l'achat de 500 g à prix courant.

Offre valable du 6 juillet au 30 août 1987 dans les magasins participants. Une offre par bon-prime. Un bon-prime par client. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Commande pour emporter seulement. Veuillez présenter ce bon-prime avant de commander.

**DUNKIN'
DONUTS^{MD}**
Ça vaut le détour.

MDMarque déposée de Dunkin' Donuts of America Inc.

12,049 est, rue Sherbrooke
Pointe-aux-Trembles
190, rue Notre-Dame
Repentigny

**DUNKIN'
DONUTS^{MD}**
Ça vaut le détour.

Repentigny

Le règlement no. 938 rejeté



Les citoyens auront refusé la pose de trottoirs.

Repentigny (ACRN) - Appelés à se prononcer par voie de référen-

dum, les propriétaires riverains du boulevard Iberville, entre Cherrier

et Brien, ont rejeté, dimanche dernier, le projet de règlement no. 938.

La proposition des autorités municipales consistait à procéder à la construction de trottoirs sur le côté nord du boulevard Iberville dans ce secteur.

Des quelque 140 voteurs appelés à trancher la question, 75 ont

répondu: 21 pour; 54 contre ledit projet.

En terme de valeur immobilière, le projet a été rejeté dans une proportion similaire: 1,957,300\$ du côté du "non", par rapport à 702,400\$ du côté du "oui".

Par conséquent, le règlement no. 938 est automatiquement retiré par le choix populaire.

Photo Jacques Jallet

Bibliothèque de Repentigny

Service aux personnes confinées à la maison

Suite à des demandes de citoyens et d'organismes, la bibliothèque de Repentigny a mis sur pied un service de prêts de volumes à domicile pour les personnes de Repentigny confinées à la maison.

Les personnes visées sont les personnes

handicapées physiques ou mentales, les personnes âgées (en institution ou non) et les grands malades.

La procédure à suivre est la suivante: la personne intéressée téléphone à la bibliothèque, le personnel prend ses coordonnées, et fait

un premier survol de ses goûts et de ses intérêts. La bibliothèque fait pour eux un premier choix de volumes qui leur est livré à domicile par un commissionnaire.

A ce premier envoi est joint un formulaire d'adhésion à si-

gner et un autre "Profil des intérêts" visant à cerner les goûts de la personne.

Quand l'usager a terminé la lecture de ses livres, il nous appelle, nous fait part de ses demandes s'il y a lieu. Le commissionnaire va reprendre les livres et laisse par la même occasion les nouveaux livres.

Toute personne intéressée doit appeler au 585-2663 poste 289 et demander Célyne Ross ou Nicole Lamoureux.

au féminin coiffure



Le look personnalisé!

- * Coupe: \$6. (le lundi)
- * Permanente à l'ordinateur
- * Glossing
- * Technicienne en pose d'ongles vitrifiés
- * Technicienne en permanente et teinture
- NOUVEAU: COIFFURE POUR HOMMES**
- * Analyse de style d'après votre physionomie: \$5. avec traitement

MAINTENANT SITUÉ AU:

500 BOUL. IBERVILLE,
REPENTIGNY

Face Bureau
de poste

581-3138

Les équipes volantes

Le Centre d'emploi du Canada pour étudiants de Repentigny (CEC-E) peut vous aider à trouver des étudiants et des étudiantes compétentes qui vous aideront à profiter de l'été en effectuant pour vous différents travaux.

Quatre agents de placement étudiant s'occupent de constituer des équipes de jeunes ayant des compétences particulières comme: laver des voitures, tondre des gazons, garder des enfants, laver des vitres, tailles des haies, cirer des planchers, nettoyer des garages, peindre, entretenir des piscines, déménager, etc...

Nous disposons d'un bassin de plusieurs centaines de jeunes intéressés et motivés à faire ce genre de travail.

Tous ces étudiants veulent travailler cet été. Que vous ayez besoin d'aide pour quelques heures, un jour, une semaine, un mois ou pour tout l'été, vous n'avez qu'à nous téléphoner au numéro suivant: 585-9891. Nous trouverons rapidement l'étudiant qui vous conviendra!

C'est le temps d'acheminer les demandes au député

Pour la troisième année consécutive le député Jean-Guy Gervais s'est vu octroyer un budget de subvention par le Ministre Yvon Picotte, pour les organismes à but non-lucratif. Les groupes intéressés devront déposer leurs demandes au bureau du député avant le 4 septembre 1987. Ces demandes devront inclure une copie de leur chartre, les états financiers de l'année précédente, un historique de leur regroupement, l'échéancier des activités à venir ainsi qu'un formulaire disponible au bureau du député. Le député réalise qu'il sera malheureusement impossible de répondre à toutes les demandes mais il tient à rassurer la population que chaque demande sera traitée et évaluée sur les mêmes bases. Ce budget se voit

comme une aide supplémentaire pour les opérations courantes des associations. Chaque demande sera évaluée sur les services offerts à la population et l'importance de l'implication des regroupements autant sociale qu'économique. Le Député Gervais invite tous les groupes susceptibles de répondre aux normes de se prévaloir de cette invitation. Il est impératif de le faire avant le 4 septembre qui sera la date limite pour recevoir les demandes.



Le député Jean-Guy Gervais.

Salon Michel Unisex Enr.

Nous sommes heureux de vous annoncer la venue de **ELLEEN SONIER** Coiffeuse pour homme à votre service



HEURES D'OUVERTURE:
Mardi - Mercredi 8h45 à 5h30 p.m.
Jeudi - Vendredi 8h45 à 8h30 p.m.
Samedi 8h30 à 5h00 p.m.

15% de réduction pour personnes 65 ans et plus
MARDI - MERCREDI

522 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 585-6461

L'Assomption

De la grande visite

Grâce au club Optimiste de l'Assomption en collaboration avec la ville de l'Assomption, douze enfants en provenance de la région de l'Ontario: Pittewawa sont accueillis par douze familles de l'Assomption.

SEVEC, Société Educative de Visite et d'Echange du Canada, un projet accepté sans hésitation par la ville de l'Assomption. Les objectifs de cet organisme visent l'apprentissage de la langue seconde ainsi qu'une expérience de vie dans un milieu culturel différent.

Durant la semaine du 3 au 11 juillet, les familles de l'Assomption ont accueilli ces enfants qui ont participé à diverses activités organisées par le Service des Loisirs de l'Assomption: sorties, bricolage, film, rallye, etc.

A leur tour nos petits assomptionnistes rendront visite à la population ontarienne la semaine du 18 au 25 juillet 1987.

Bref au moment où j'écris l'article, les parents et les enfants sont enchantés de ce projet qui se déroule à merveille.

AGENCE DE VOYAGES LE GARDEUR L.TEE



MIAMI HOTEL BEACHARBOR

à partir de **\$179** /sem./pers.

HOTEL SUEZ

à partir de **\$199** /sem./pers.

NEW YORK 2 NUITS
transport en autocar inclus
A PARTIR DE **\$169**

NIAGARA FALLS
Train
A PARTIR DE **\$90**

ESCAPADE MILLE-ILES
Train plus croisière
\$59

VOITURE À LONDRES à partir de **\$5**/jour

- SEJOURS AUX ILES DE LA MADELEINE
- FINS DE SEMAINES DANS LES LAURENTIDES

TÉLÉPHONEZ-NOUS POUR PROFITER DE NOS SPÉCIAUX DE DERNIÈRE MINUTE

Pour de plus amples informations, consultez nos agents. Prix variant selon les dates de départ.

Place Repentigny

155 Notre-Dame Repentigny 585-0477

SOIRÉE OBERSON

À LA BRASSERIE LA RIPAILLE

LA RIPAILLE

- Chaque vendredi soir jusqu'au 31 juillet
- Billets en vente à l'entrée

• Prix du billet **\$1.00**
À L'ACHAT D'UN BILLET VOUS OBTENEZ

- 1 gobelet (buck) GRATUIT
- Une chance pour un (1) prix de présence (Valeur de \$25 et plus) octroyé chaque vendredi soir
- Une chance pour le tirage d'une planche à voile d'une valeur de \$1,000.
TIRAGE LE 31 JUILLET

Les règlements du concours sont disponibles chez

OBERSON et à la brasserie

LA RIPAILLE



50 BOUL. INDUSTRIEL, REPENTIGNY 581-8100

LA BROCHETTERIE TERRASSE GRECQUE

vous offre un Festival de Brochettes

Brochette de Filet Mignon	10.75
Brochette de Poulet	9.50
Brochette de Crevettes	12.95
Brochette de Pétoncles	11.25
Brochette de Fruits de Mer	11.75
Assiette de Souvlaki (2 bâtons)	7.25
Brochette Combinée No. 1 Poulet, filet mignon et cuisses de grenouille.	12.95
Brochette Combinée No. 2 Poulet, filet mignon et crevettes.	13.75
Brochette Combinée No. 3 Poulet, filet mignon et langoustines.	15.95
Brochette Combinée No. 4 Poulet, filet mignon et pétoncles.	14.95
Brochette de Souvlaki avec Cuisses de Grenouille	11.25
Brochette de Souvlaki avec Crevettes	12.95

1/4 DE LITRE DE VIN ROUGE OU BLANC GRATUIT
sur présentation de cette annonce.
Offre spéciale du 14 au 26 juillet 1987

SPÉCIAL DU MIDI du lundi au vendredi

à partir de **4.25**

comprenant: soupe - café - dessert.

- STEAK
- PIZZA
- ESCALOPES
- FRUITS DE MER
- PATES
- MENUS POUR ENFANTS

LICENCE COMPLÈTE - CAFÉ - DESSERT - AIR CLIMATISÉ

814 L'Ange-Gardien, L'Assomption
589-7513

HEURES D'OUVERTURE:
Dimanche au mercredi: 11h00 à minuit
Jeudi et vendredi: 11h00 à 1h00 a.m.
Samedi: 11h00 à 2h00 a.m.

LA PAROLE AUX BENEVOLES



INFO-FEMME

En collaboration avec Info-Femme je t'invite toi qui

- a besoin d'une amie
- tu te sens seule
- t'es souvent angoissée
- ta vie c'est comme un fardeau trop lourd.

Je désire être une véritable amie qui n'entend pas donner des réponses toutes faites, ni de solutions aux questions que tu te poses. Mon intention est de t'offrir la possibilité de parler de toi, d'échanger, de retrouver le goût de vivre.

Moi - Suzanne Pharrand B.A. sexologie, attention spéciale aux femmes pré-ménopausées et ménopausées.

Local au 620, Marseille, Repentigny, mercredi 19 - 23 heures.

Tél.: lundi, mardi 9 à 23 hres p.m. au 581-0393.

"LE MARDI SHOW"

Au Mardi Show cette semaine, Les Jeunesses Musicales du Canada présentent le spectacle "J'habite une planète". Ce spectacle musical sera présenté par trois personnages qui agrémenteront l'action par de la musique et des chants. Cette représentation, aura lieu le 14 juillet, au parc Entramis à 19 heures. Comme tous les Mardis Show l'entrée sera gratuite, venez en grand nombre!

MESSAGE DE PARENTS-SECOURS LE GARDEUR

Automobilistes... Attention

Comme c'est difficile l'été de conduire dans nos rues encombrées de jeunes cyclistes imprudents et souvent inconscients de la présence des autos.

C'est donc à nous de redoubler de prudence et de leur montrer comment on doit se conduire dans les rues.

VACANCES PARENTS-SECOURS

En cette période de vacances, on attire votre attention sur l'affichage des cartes Parents-Secours. Si on doit s'absenter de la maison, que ce soit pour quelques minutes ou plusieurs jours, il est très important d'enlever l'affiche de la fenêtre.

De même, lorsque l'on est dans l'impossibilité de répondre à la porte ou que l'on ne peut entendre sonner: par exemple, lorsqu'on est sous la douche, lorsqu'on dort ou lorsqu'on est dans l'arrière-cour.

Pensez aux enfants qui peuvent avoir besoin d'aide et qui n'obtiendraient pas de réponse.

Le Comité P.S.L.G. vous souhaite de belles vacances.

SECURITE CONCERNANT

LES PISCINES

Enfin, l'été est arrivé et Parents-Secours Le Gardeur désire attirer l'attention des propriétaires de piscines sur les points suivants:

-Une échelle en position d'utilisation peut faciliter un accident.

-Une clôture qu'on oublie de refermer incite les jeunes à se rapprocher de l'eau.

Trop souvent, on oublie que les enfants sont inconscients du danger. Alors prévoyons pour eux et protégeons-les.

INVITATION AUX ARTISTES AMATEURS

A vos moments de loisir vous aimez vous exprimer par la peinture, la sculpture, la céramique, le dessin, le pastel ou par une autre discipline artistique ou artisanale? Il vous est possible maintenant de charmer l'oeil des gens de Repentigny en exposant vos oeuvres à la Bibliothèque municipale. Un comité d'exposition d'oeuvres d'art a été formé à cet effet afin de sélectionner (d'une façon très souple) les futurs exposants.

Si vous êtes intéressé(e), communiquez avec Diane Ducharme ou Célyne Ross à la bibliothèque (80, boul. Brien, 2e étage de l'aréna, J6A 5K7), ou téléphonez-nous à 585-2663.

OMPAC

L'Organisation Montréalaise des Personnes Atteintes de Cancer, OMPAC, annonce qu'elle a emménagé dans des locaux plus appropriés aux besoins de ses clientèles-cibles, les personnes atteintes de cancer et leur entourage. Elle a maintenant pignon sur rue au 6653 de la rue St-Denis (métro Beau-bien).

En plus des rencontres hebdomadaires du mardi à 19h30, de l'écoute téléphonique (tél.: 273-3676), elle offre maintenant la possibilité de rencontres individuelles les mardis et jeudis de 13h à 16h.

Bienvenue à tous!

S.O.S. ACCUEIL

Le Choeur de Lyon, une des plus prestigieuses formations chorales de France, sera parmi nous, dans le cadre du Festival d'été de Lanaudière, du 16 au 23 juillet.

Les membres de ce chœur, afin de mieux connaître notre région, ont accepté avec enthousiasme d'habiter dans des familles.

Donc, le Festival lance un appel à tous ceux qui peuvent offrir l'hospitalité à un ou plusieurs choristes. Une chance d'échanges, d'amitiés et une précieuse collaboration au Festival.

Renseignements: 759-7636.

Bénévole de la semaine



Yvon Hébert

Notre bénévole de la semaine, M. Yvon Hébert préside l'Association des Bénévoles de l'Hôpital Ste-Germaine Cousin depuis sa fondation, en 1983.

Regroupant une douzaine d'adhérents, cette association pointelière s'est donnée comme mandat d'offrir aux quelque 46 bénéficiaires un service de loisirs adaptés à la clientèle âgée.

Anniversaires, sorties, tournois, voyages, et, pour fin septembre prochain, un bazar... font en quelque sorte partie de ces différentes organisations qui, pour nos aînés dont le sort n'est pas toujours heureux, permettront de créer des souvenirs, tout en engendrant le goût de vivre...

Aussi, à titre de président fondateur, M. Hébert doit-il voir au bon fonctionnement de la "machine" et, bien sûr, s'assurer, via des activités de financement, de la survie de l'Association.

"Le bénévolat représente pour moi une façon unique d'apporter un peu de réconfort et de soutien moral à ces si charmantes personnes âgées de l'Hôpital Ste-Germaine Cousin" a indiqué M. Hébert.

Château Jouvence



Au Château Jouvence, les personnes âgées se sentent chez-elles et vivent comme dans une grande famille.

PERSONNES ÂGÉES,

Vous qui recherchez le confort, le bien-être, la sécurité, choisissez un type d'habitation qui peut répondre plus qu'adéquatement à vos besoins.

Château Jouvence

Un nouveau type d'habitation prestigieux et distinctif pour personnes âgées autonomes, offre à louer des chambres pour occupation simple et d'autres pour occupation double. Toutes nos chambres possèdent les facilités suivantes:

- Salle de toilette privée • Système d'intercom et de cloche d'appel • Service d'entretien de la chambre (travaux lourds) et des salles de toilette



La vie de familles Château Jouvence: une ambiance unique.

Avec les services suivants: • Présence 24 heures par jour d'un personnel pouvant répondre à tous vos besoins • 3 repas par jour à la salle à manger avec service aux tables • Collation • Service d'entretien • Service de buanderie individualisé • Service de pastorale • Consultation médicale • Visite de l'infirmière • Assistance du pharmacien • Facilité de coiffure • Bains tourbillon, douches.

A PARTIR DE
\$575
Occ. double

**424 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-1425**

VEUFS(ves), SÉPARÉS(es), DIVORCÉS(es)

L'Intervalle, association monoparentale sans but lucratif, vous invite à chaque vendredi à un souper-rencontre au restaurant De Normandie, à 20 heures.

A la fin de la soirée, il y a co-voiturage pour les personnes intéressées à aller danser.

On vous attend en grand nombre.

Pour renseignements complémentaires: Gaétan 642-7560, Estelle 642-3923, Rachel 585-1415, Claude 642-7560.

L'EXPO DE BERTHIER

Berthierville - Vous connaissez Annie, Nancy, Linda et Isabelle? Non? Ehl bien, vous aurez l'occasion de rencontrer ces charmantes demoiselles... si vous vous rendez visiter l'Expo de Berthier, du 15 au 19 juillet. Elles y seront!

Bien sûr, Annie, Nancy, Linda et Isabelle sont les hôtes de cette 21e exposition agricole et commerciale. Tout au long de l'événement, elles sillonneront le terrain de l'exposition, remettront des prix, assisteront aux compétitions, aux

spectacles...

L'Expo de Berthier frappe donc à la porte. Dans quelques heures, l'Expo ouvrira ses barrières au public. Et une fois de plus, les visiteurs en auront pour leur argent...

Des kiosques à visiter, il y en aura près de 200. Les animaux de ferme seront nombreux. Sur le site, les gens présents pourront admirer la plus grande exposition de machinerie agricole de la Rive-Nord du Saint-Laurent.

Et ce n'est pas tout! Une fois de plus, d'excellents spectacles seront à l'affiche. Patrick Norman le jeudi soir. Domineau, le

maitre de l'hypnose, le vendredi soir, Claire Pimparé, en après-midi le samedi.

Claude Blanchard et Jano Bergeron, en soirée le samedi.

Claudette Dion, à deux reprises, le dimanche. Sans oublier le spectacle familial, le dimanche après-midi...

Il y en aura pour tous les goûts! Black-Jack, manèges, divertissements... Même les amateurs de tir de 4 x 4 et de tracteurs y trouveront pour leur compte. Surtout qu'ils verront pour la première fois en sol berthiais les mini-tracteurs rivaliser! Les

compétitions retiendront l'attention les samedi et dimanche.

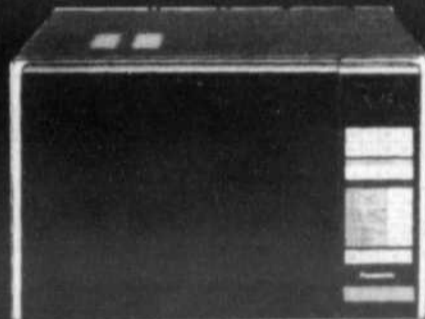
Terminons en soulignant le retour du bingo-monstre, le soir de l'ouverture, 5,000\$ en prix. Des émotions et du plaisir en perspective!

L'Expo de Berthier, c'est tout ça... et encore bien plus. Rendez-vous-y pour le constater. Annie, Nancy, Linda et Isabelle vous attendent...

Pour informations 836-6667.

**POUR VOS
ANNONCES
CLASSÉES
581-5120**

Où trouve-t-on la recette pour un four micro-ondes Panasonic



**FOUR MICRO-ONDES DE
GRANDEUR INTERMÉDIAIRE** NN-6506

- Cavité de 1 pi³
- Plateau rotatif "FutureWave"
- Triple mémoire
- Intensité variable de 60 à 600 W.
- Décongélation cuisson cuisson d'aliments surgelés au poids automatiques
- Réchauffage automatique

à **\$399**

**et où
le service
est
compris?**

Chez votre
marchand
SPEC

**MARCEL T.V.
REPENTIGNY INC.**
587 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-8503

SPEC
ELECTRONIQUE

80 marchands... service compris!

ARMOIRES MIRABEL

"Le souci de l'excellence"



• PRIX D'OR du meilleur commerce d'armoires de cuisine à Montréal d'après le sondage de Réalités CANADIENNES 1986.



Le Design Professionnel

**677 NOTRE-DAME
REPENTIGNY, 581-9685**

TOURNOI DES MAIRES

Dans le cadre du Bicentenaire de St-Roch de l'Achigan, St-Roch reçoit les municipalités environnantes dans un tournoi de balle donnée intitulé "Tournoi

des Maires-Défi 87", qui aura lieu les 7, 8 et 9 août 87. Ce tournoi vise à ramasser des fonds pour la jeunesse. Pour cette même occasion, un brunch bénéficiaire sera servi à l'Achiganoise, 24 Montée Henri à St-Roch, le 19 juillet 87, à 10.30 heures a.m.

Lors du brunch, il y aura présentation des équipes participantes. Ces billets sont au coût de \$15.00 par personne et pour vous en procurer, il suffit de vous adresser auprès de votre municipalité.

Bienvenue à tous!

COMMERÇANTS!

Vous avez des problèmes de

**RÉFRIGÉRATION
CLIMATISATION
VENTILATION**

**Nous faisons la
VENTE & SERVICE
COMMERCIAL &
INDUSTRIEL**
* 2 unités mobiles
* 24 hres - 7 jours/sem.

AUSSI:

- Installation
- Réparation
- Système Chiller
- Rénovation

- Réaménagement comptoirs réfrigérés
- Chambre froide
- Maintenance
- Entretien mensuel

* Technicien ayant plus de 15 années d'expérience dans le domaine * Taux très compétitifs

NOUVELLE COMPAGNIE DANS LA RÉGION

Les Frigoristes de l'Est Inc.

POUR DE PLUS AMPLES
INFORMATIONS, COMPOSEZ

654-1517

Réduction de 35% du déficit de la CSST

La CSST a réduit de 35% en 1986 le déficit du régime québécois de santé et de sécurité du travail.

Le rapport annuel 1986 de la Commission de la santé et de la sécurité du travail, qui marque la première année de mandat de Madame Monique Jérôme-Forget comme présidente, fait état d'une réduction de 35% du déficit d'exploitation, qui est passé de 547 millions \$ en 1985 à 357 millions \$ en 1986.

Bien que le déficit soit à la baisse, il faudra quand même s'attendre à ce qu'au cours des prochaines années, la CSST continue d'accuser un certain déficit en raison de l'article 284 de la Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles.

En vertu de cet article, les employeurs ne financent, pour les années 1984 à 1988, que 90% de la somme suffisante pour permettre le paiement des prestations, ce qui a entraîné

un déficit de 239 millions \$ en 1986. Ce pourcentage s'accroîtra de 2% par année de 1989 à 1993. La Commission doit donc puiser dans les réserves pour combler la différence, ce qui explique la décapitalisation de 77,5% en 1981 à 50,1% en 1986.



La présidente de la C.S.S.T., Mme Monique Jérôme-Forget.

Malgré tout, la CSST tend à résorber le déficit annuel: d'une part par une gestion plus rigoureuse quant à l'application de la Loi, y compris la perception des sommes dues à la CSST, soit le recouvrement des cotisations et la récupération des sommes payées en trop aux travailleurs accidentés; d'autre part en

mobilisant toutes les parties concernées à la réduction du taux de croissance des accidents de travail.

De 1985 à 1986, les revenus totaux de la Commission sont passés de 990 millions \$ à 1,184 milliard \$. Les dépenses sont passées

les régions du Québec, au début de l'année 1987, se veut un frein à cette escalade.

La collaboration des intervenants du milieu et les divers moyens de contrôle mis en place par la CSST permettront de réduire les coûts du régime en 1987 tout en maintenant l'équité et la qualité des services mais il est certain que cela ne règlera pas entièrement les questions financières, à tout le moins pas dans l'imédiat.

Le rapport annuel fait état de certaines données régionales sur Lanaudière:

8,642 accidents avec perte de temps; 3,606 autres accidents sans perte de temps; 110 réclamations de maladies professionnelles; 1 décès et 357 retraits préventifs pour des travailleuses enceintes.

Les déboursés pour la région Lanaudière en 1986 ont totalisé 37,1 millions \$ comparativement à 33,4 millions \$ en 1985.

de 1,337 à 1,485 milliard \$. Les dépenses provenant de postes comptables exceptionnels sont passées de 201 millions \$ à 57 millions \$.

Après une hausse de 11,6% en 1985, le nombre des accidents du travail s'est accru de 7,6% en 1986. L'opération "Moins 10%" enclenchée dans toutes

**C'EST LE
TEMPS DES**

Framboises

Syndicat des Producteurs
et Productrices de Fraises
et Framboises du Québec

Agriculture, Pêcheries
et Alimentation
Québec

*Moi, je me les procure
chez un des producteurs suivants:*

MARLENE & ANDRÉ DESROCHES
690 Brassard
St-Paul de Joliette
(framboises) 754-4472

MAURICE RIVEST
1873, chemin Forest
Rawdon 834-6485
(fraises)

LISE SARRAZIN
132, rang Ste-Catherine
St-Jean-de-Matha 886-5179
(framboises)

RICHARD ET FRANCINE PERRON
2487, rang St-Jacques
St-Jacques 839-6706
(fraises) (framboises)

ANDRÉ RACETTE
800, Rivière Sud
St-Roch-de-L'Achigan 588-2087
(fraises)

FERME CONSTANTIN GRÉGOIRE
137, rang Montcalm
St-Esprit 839-3702
(fraises)

LES JARDINS BEL AUTOMNE
3141 rang St-André
St-Cuthbert 836-7767
(framboises)

FRANCE ET MARCEL LEBEAU
2789, boul. St-Henri
Mascouche 474-4436
(fraises) (framboises)

FERME MARCEL GAGNON ET FILS
2040, Des Continuations
St-Jacques 839-3329
(framboises)

FERME ANDRÉ CORMIER
160, rang L'Achigan
L'Assomption 589-5019
(fraises)

MONIQUE ET JEAN DONTIGNY
770, Petit St-Esprit
L'Épiphanie 588-4003
(fraises) (framboises)

LEON DUTIL
2272, La Vérendrye
Mascouche 474-5569
(fraises)

COLETTE ET ROLLAND TARTE
548, Bois d'Autray
Lanoraie 836-3097
(fraises) (framboises)

LA FRAMBOISERAIE LANORAIE
71, Grande Côté est
Lanoraie 887-7579
(framboises)

LEO ET DENIS THERIEN
3635, Curé Barrette
La Plaine 478-2045
(fraises)

FERME GERARD THIFFAULT
381, Point du Jour Sud
Lavaltrie 586-1624
(fraises) (framboises)

JOACHIM ET CLAUDE THERIEN
3700 Curé Barrette
La Plaine 478-0981 ou 478-0200
(fraises)

PIERRE MERCILLE
1095, rang Lépine
St-Liguori 756-2982
(framboises)



Salon Lucille

**SPÉCIAL
PERMANENTE**
Mardi seulement

\$31.00
tout compris

**SPÉCIAL
POUR TOUTES LES ÉTUDIANTES
PERMANENTE ET MODELING**

\$31

Tout compris
Tous les jours
de la semaine
Du 23 juin au 5 septembre



La Visagiste

POUR VOTRE PREMIÈRE VISITE

Je vous offre un
traitement facial
complet à demi-prix

Rég.: \$20.00
SPÉCIAL: \$10

**PROBLÈME
DE CELLULITE
"ALGOLOGIE"**

C'est un traitement aux
algues qui sera un coup de
pouce à votre solution

\$25

**VENEZ DÉCOUVRIR
VOTRE SAISON
PAR LES COULEURS**

Le tout agrémenté d'un
cours de maquillage
personnalisé

\$49



**ELECTROLYSE
JOHANNE**

ÉLECTROLYSE

Une solution à vos
poils superflus

**VOICI
MON
SPECIAL**

\$6 du 15
minutes

797 rue St-Vallier, Repentigny
585-0877

Georges Nivischiuk maire suppléant

Repentigny (ACRN) - Le conseiller municipal, M. Georges Nivischiuk, a été nommé, lors de la séance régulière de juillet, à titre de maire suppléant.

M. Nivischiuk, qui participe activement à plusieurs comités municipaux, agira dans cette fonction au cours des quatre prochains mois. Il succède à la conseillère municipale, Mme Monique Leroux, qui a su, à son tour, remplir avec efficacité le mandat lui ayant été confié pour une période similaire.

Le conseiller municipal tient d'ailleurs à remercier Mme Leroux pour les services qu'elle a rendus à la Ville et souhaite maintenant à M. Nivischiuk de représenter Repentigny avec autant de succès.

EMISSION D'OBLIGATIONS

Par ailleurs, les autorités locales informent qu'une émission d'obligations de l'ordre de 6,284,000\$ a été mise sur le marché immobilier.

Ces obligations, dont 3,422,000\$ sont nou-

vellement émises, offrent un rendement s'élevant de 8.50% à 10% selon leurs échéances qui, elles, varient d'un an à 10%.

Le mandat de transiger ces obligations a été confié à un consortium de neuf firmes de courtiers spécialisés.

NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL

A la suite de l'assemblée de consultation ayant eu lieu lundi dernier, toutes les procédures légales amenant à modifier la réglementation de zonage en vue

de la construction d'un nouveau centre commercial, à Repentigny, sont en cours. Lesdites procédures seront terminées à la fin d'août.

Ainsi, la firme First City Development devrait bientôt donner suite à son projet prévoyant l'occupation commerciale du terrain qu'elle a acquis à l'est du boulevard Brien, entre le boulevard Iberville et l'autoroute 40.

Dans cette perspective, le conseil de ville a, de son côté, entamé toutes les démarches

visant à prolonger la rue Gervais vers l'est.

ENCORE UN RECORD

Mentionnons enfin que l'on continue à enregistrer des records dans l'industrie de la construction, à Repentigny.

Le rapport des autorités locales, à ce sujet, démontre en effet que la valeur immobilière des 169 permis émis a atteint 7,032,600\$. En 1986, ce montant s'est élevé à 3,326,400\$.

Economiser sur nos mobiliers de cuisine - Spécial en magasin



Mobilier de cuisine
5 mcx
Fini chêne

MOBILIER DE CUISINE

En érable massif - NATUREL
Siège recouvert de tissu
A PARTIR DE

\$395



CLIMATISATEURS

Pour pièce de

315 pi. ca. Spécial en
450 pi. ca. magasin

AMEUBLEMENT LANAUDIÈRE INC.



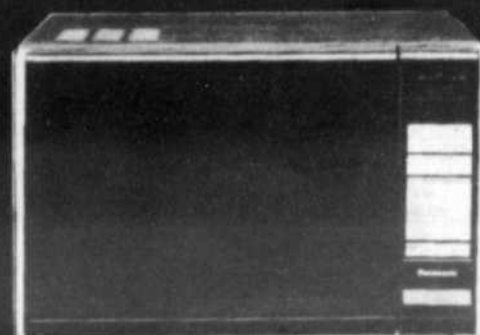
FRIGIDAIRE
WHIRPOOL
RCA
TOSHIBA

HEURES D'OUVERTURE
Lundi - Mar. - Merc.
9h00 à 5h30
Jeudi - Vendredi
9h00 à 9h00
Samedi 9h00 à 5h00

1403 RUE NOTRE-DAME, LAVALTRIE, 586-2551 (près de l'église)



Où prend-on le goût de l'efficacité avec Panasonic



FOURS MICRO-ONDES PLEINE GRANDEUR

- Cavité de 1.4 pi. cu.
- Plateau rotatif "FutureWave"
- Programmation jusqu'à 12 heures à l'avance
- Intensité variable de 70 à 700 W.
- Décongélation cuisson cuisson d'aliments surgelés au poids surgelés au poids automatiques
- Réchauffage automatique

à **479\$**

et où le service est compris?

Chez votre marchand **SPEC**

MARCEL T.V. REPENTIGNY INC.
587 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-8503

SPEC
ELECTRONIQUE

80 marchands... service compris!

Tout Marie-Victorin au Reine Elizabeth

C'est tout le personnel de l'Ecole Marie-Victorin de Repentigny qui s'était réuni à l'Hôtel Reine Elizabeth vendredi soir le 26 juin dernier, pour fêter avec éclat Madeleine Roy-Dubois qui prenait sa retraite après une carrière dans l'enseignement, dont 25 ans dans la même école. Et ce fut véritablement une fête ROYale que ses compagnons, compagnes et les membres immédiats de sa famille lui avaient organisée. Oui, ce fut une soirée chargée d'émotions et de tendres évocations des haut-faits de Made-

leine, racontés dans un "Bien-cuit" humoristique et très chaleureux. Chacune et chacun y allant de son grain de sel, rivalisaient à qui mieux mieux pour rappeler le meilleur souvenir, la plus charmante anecdote ou souligner les traits de caractère de Madeleine. On lui rappela quelques mauvais coups de son enfance, puis la sagesse avec laquelle elle avait fait ses études à l'Ecole Normale chez les Dames de la Congrégation à St-Jean, ville où elle enseigna par la suite jusqu'à son mariage en 1960. Dès son

arrivée à Repentigny, on retint ses services pour terminer une car-



Madeleine Roy-Dubois.

rière des mieux réussies.

Et pour souligner dignement le travail acharné de cette "Grande Dame", comme on l'appelait, la

magnifique équipe de son école n'en finissait plus de vanter ses mé-

rites comme enseignante des plus dévouées, d'épouse choyée, de mère adorée de ses deux charmantes filles Elène et Nancy. Tous lui ont exprimé un vibrant témoi-

gnage d'amour, de tendresse et de reconnaissance. On l'a remerciée avec chaleur au nom de toute une quérielle de jeunes de la région qu'elle a non seulement éduqués avec tendresse et dévouement en tant qu'éducatrice exemplaire, mais qu'elle a aimés et choyés comme seule une mère consciencieuse sait le faire. C'est très rare qu'une simple enseignante de la base reçoive tel hommage.

Ça prenait une équipe formidable de personnes sincères et dynamiques comme

celle de Marie-Victorin pour réussir un tel coup de "maîtres". Et pas n'importe où, ni n'importe comment, comme le soulignait la nouvelle retraitée. Noblesse obligeait que l'exploit ait lieu au grand Hôtel Reine Elizabeth et d'une façon royale.

Et le chaleureux "bien-cuit" fut suivi d'un plantureux repas gastronomique qui précédait un spectacle grandiose de French Cancan. "C'était comme dans un merveilleux rêve de fée", dit Madeleine tout émue lorsqu'elle remercia ses valeureux compagnons et compagnes pour leur très grande générosité à son endroit. On venait alors de lui remettre, à la suite d'une si chaleureuse cérémonie, une magnifique porcelaine Lladro, représentant une enseignante d'une ravissante beauté. "Vraiment", dit-elle, je suis comblée, c'est trop de bonté. Je suis ravie à tout points de vue, je ne le crois pas encore. Surtout que vous ayez choisi cet endroit pour souligner ma fin de carrière. Car je n'aurais pas aimé terminer comme une petite mouche sur le gâteau, qu'on s'empresse de chasser du revers de la main". Ce qui est malheureusement le sort réservé à la plupart de ces valeureux éducateurs à la fin de 35 ans de dévouement et qui sont aussitôt relégués aux oubliettes et à qui on refuse même l'assurance chômage qui leur est due.

Dans le cas de Madeleine, ce fut très différent, car la semaine précédente, La Commission Scolaire Le Gardeur de Repentigny, lors d'une grande fête qui regroupait plus de 300 invités, notre retraitée avait reçu de ses employeurs, un magnifique ensemble de 4 valises "Jetliner" et un vibrant hommage de gratitude pour souligner son dévouement infatigable auprès des jeunes. Le Comité des parents de son école et plusieurs anciens élèves lui ont souligné leur reconnaissance et leur attachement par l'envoi de souhaits, de fleurs ou autres présents. Quand on en est rendu à enseigner aux enfants de ses anciens élèves, ce n'est plus un cas, c'est une institution. Tellement, qu'elle ne pourra pas quitter complètement l'enseignement, même en laissant son école, car de nombreux parents l'ont suppliée de prendre, après les heures de classe, quelques élèves pour les aider dans leurs leçons et devoirs. C'est ça le dévouement d'une enseignante mère de famille qui a si bien cumulé les fonctions toute sa vie. Ça ne peut jamais s'arrêter, même à sa retraite... et surtout pas à sa retraite.

Bravo! Madeleine, ta fin de carrière est à l'image de celle-ci, toujours bien remplie. Nous te souhaitons une excellente et longue retraite heureuse, comme tu l'as méritée. Ceux et celles qui t'aiment.

VENEZ FÊTER L'ÉTÉ

AVEC

VOTRE DÉTAILLANT LOCAL



SERGAZ

LE POSTE À ESSENCE

AUBÉ Enr. DU
119 RUE NOTRE-DAME
LE GARDEUR

VOUS OFFRE
TOUT UN BAIN DE SOLEIL

Durant la période du 14 juillet au 31 août 1987, venez faire le plein d'essence de 25 litres minimum et participez du même coup au tirage de deux (2) magnifiques *bicyclettes de compétition

* Avec un plein d'essence minimum de 25 litres

TIRAGES

Les tirages auront lieu les 31 juillet et 31 août prochains à 19h

Bonne chance à tous!



SERGAZ INC.
Une pétrolière de chez-nous

CHEZ SERGAZ
LE SERVICE C'EST DU SÉRIEUX.

• THÉRAPIE •

* Angoisse, stress, dépression, obésité, solitude
* Périodes de crise: divorce, mort, idées suicidaires, changement de travail, etc.

Monique Chaurette, M. Ed.
Pédagogue et Thérapeute
582-2456

Pour du bon blé d'inde

OUVERTURE VERS LE 17 JUILLET

SPECIAUX POUR MAGASINS OU EPLUCHETTES



Joseph-Edouard Lafortune
551 bas l'Assomption Sud
L'Assomption
589-4155



ALPHA-NICO CANADA INC.

Directement du manufacturier

PRIX DU GROS MEUBLE DE PATIO

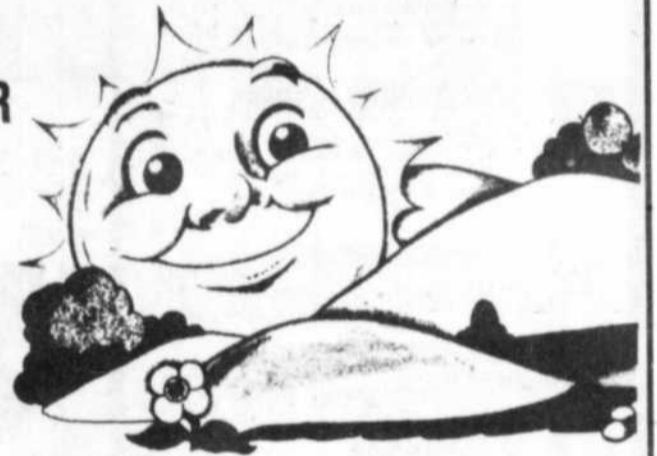
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

50%

ET PLUS

DU PRIX DU DÉTAIL SUGGÉRÉ

VENEZ
COMPARER
VOS PRIX
AVEC NOS
PRIX!



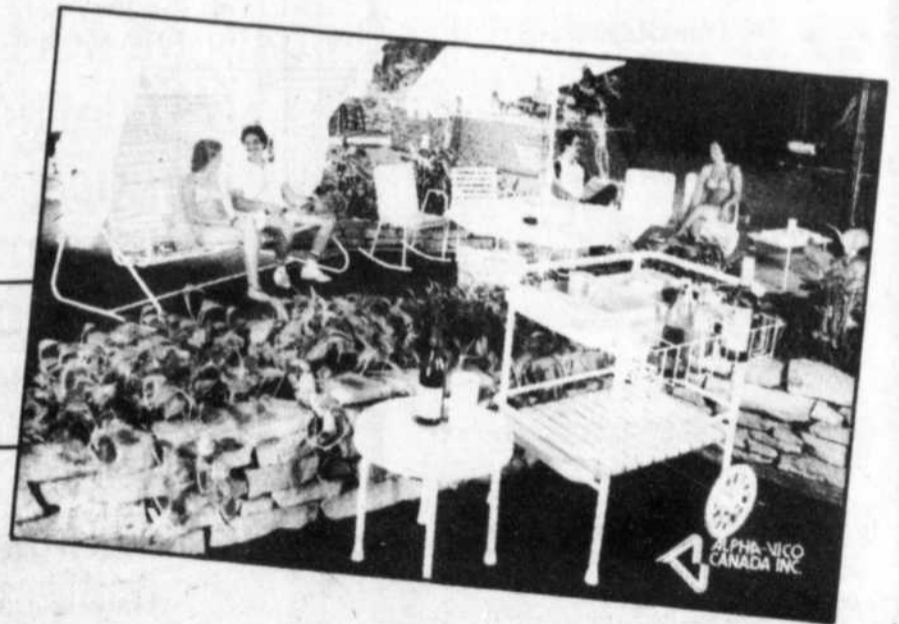
VALIDE JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE.

IMPORTATIONS:

- FRANCE
- BELGIQUE
- ALLEMAGNE
- TAIWAN

*Meubles avec imperfections
DISPONIBLES: 20% ESCOMPTE.*

**QUANTITÉ LIMITÉE
BALANCE DE LIGNE**
En résine de synthèse



**700, 8ième AVENUE
POINTE-AUX-TREMBLES**

645-4596

INDEX

PAR ORDRE DE RUBRIQUE
D'AFFAIRE

CARTES PROFESSIONNELLES

POUR RÉSERVER UN ESPACE POUR VOTRE CARTE: 581-5120

5

ACUPUNCTEURS

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE REPENTIGNY

10

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

LABRE & ASSOCIÉS a.g.
CHAURETTE & ASSOCIÉS

15

ASSURANCES

JACQUES MARTEL & ASS. INC.
ASSURANCES PICARD INC.
BEAUDOIN, TREMBLAY & ASSOCIÉS INC.

25

AVOCATS

Me JACINTHE DENIS
CVR & GLOBENSKY
BERTRAND ET MARCHAND
BOURDAGES ET ASSOCIÉS
GAGNON, GÉNÉREUX, FOREST ET ASS.
SAVOIE & SAVOIE
LES AVOCATS RATELLE, RATELLE & ASS.
Me MICHEL CARIGNAN

30

CHIROPRACTIENS

Dr ROBERT VENDITTOU

35

CHIRURGIENS DENTISTES

CLINIQUE DENTAIRE LE GARDEUR
CLINIQUE DENTAIRE DR. GILLES KEARENEUR
CLINIQUE DENTAIRE VENNE-OLIVER
CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
CLINIQUE DENTAIRE BELANGER-TREMBLAY-ROY
CLINIQUE DENTAIRE BOYER, HUOT, LEBEAU
Dr MICHEL BERNIER
Dr DANIEL ROBIN
Dr HÉLÈNE ST-MARTIN - Dr DANIEL TREMBLAY
Dr BERNARD LABELLE
Dr GUY ROSTENNE D.M.D.
Dr JOANNE LAFOND
CLINIQUE DENTAIRE DAGENIS-MITCHELL

40

COMPTABLES AGRÉÉS

BELZILE, ST-JEAN, BRANCHAUD
LABELLE, RACICOT & ASSOCIÉS
MARCoux, ADAM, GAGNON, GOULET
GUY BARBE ET ASS. (Michel Barbe)

41

CONSTRUCTION

LES ENTREPRISES GIRARD & LANGLOIS INC.

45

EXPERTS COMPTABLES

CAROLE PETIT c.g.a.

50

CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

SILVESTRE, DUMAS, BEAULIEU INC.

55

DENTUROLOGISTES

ROBERT LAFERRIERE
JEAN-NOËL SIMARD, d.d.
LUC BLOUIN, d.d.
DANIEL BERGÉRON, d.d.
CENTRE DE DENTUROLOGIE GHISLAIN THIBODEAU

56

INFORMATIQUE

RCI INFORMATIQUE

65

NOTAIRES

ANDRÉ CLOSSEY, B.A., LL.L.
MESSIER ET RIVEST
LISE LAVALLÉE
BAGULT, LANGLADÉ, ARCHAMBAULT, LUPIN
HÉBERT & RAYMOND
WAN ROY
Me LOUISE LORTIE

70

OPTOMÉTRISTES

Dr NATHALIE TONDREAU
CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE M.G.

75

ORTHODONTISTES

Dr BRUCE OLIVIER

85

PODIATRIS

A. VILLENEUVE
CLAUDE GUILLETTE

90

TENUE DE LIVRES

SERVICES COMPTABLES F.F. ENR.
TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.
BAILLARGEON COMPTABILITÉ INFORMATISÉE INC.

95

VÉTÉRINAIRES

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE L'ASSOMPTION
HÔPITAL VÉTÉRINAIRE RIVE-NORD
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE L'ASSOMPTION ENRG.

100

DIVERS

ATELIERS PERJAN ENR.
FORGE ARBOIT ENR.
RADIO-CHASSEUR

105

5

Acupuncteurs

NOUVELLE ADRESSE



CLINIQUE D'ACUPUNCTURE REPENTIGNY enr.

Yvon St-Louis B. Sc.

ACUPUNCTEUR

214 boul. Iberville
Repentigny

582-0647

10

Arpenteurs-Géomètres



labre & associés a.g.

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

13,000 rue Sherbrooke E., Mtl 642-2434
487, rue Notre-Dame, Rept. 581-4846



Chaurette & Associés

ARPENTEURS GEOMETRES

Yves Chaurette, B.Sc., A., A.G.
Julien Turgeon, B.Sc. A., A.G.
Jacques Guilbeault, B.Sc. A., A.G.
Yves Chaurette B.Sc. A., A.G.

561 Notre-Dame,
Repentigny, Qué.
J6A 2T6

581-1160

15

Assurances

Jacques martel & ass. inc.
courtiers en assurances



585-7070

Jacques Martel

493, rue Notre-Dame, suite 101, Repentigny, Qc J6A 2T6



ASSURANCES PICARD INC.

Assurance-vie générale
Centre Professionnel St-Paul

555 NOTRE-DAME, VILLE LE GARDEUR, 581-5840

BEAUDOIN-TREMBLAY & ASSOCIÉS INC.

Service d'assurances générales et vie
Ouvert le soir lundi au jeudi jusqu'à 8h00

589-2244

R. Beaudoin C.D.A. ASS
G. Fredette C.D.A. Ass

G. Michel Tremblay C.D.A. ASS
S. Beaudoin C.D.A. Ass.

25

Avocats

SAVOIE & SAVOIE

585-2605

Avocats et procureurs

CLAUDE SAVOIE, LL. L.
NORMANDE SAVOIE, L.L.B.

REPENTIGNY,
QUE. J6A 2T6

491 rue Notre-Dame, suite 302

Me **Jacinthe Denis** B.Sc., LL.B.

AVOCATE

184 Notre-Dame, Suite 201
REPENTIGNY
J6A 2P9

582-0970

JACQUES CYR, LL. L.
GILLES GLOBENSKY, B.A., B.A.A., LL. L.

CYR & GLOBENSKY AVOCATS

Bureau: 642-2676

13,000 rue Sherbrooke est, suite 204, H1A 3W2
POINTE-AUX-TREMBLES

BERTRAND ET MARCHAND

AVOCATS

522 rue notre-dame suite 202
repentigny, québec J6A 2T8

serge bertrand

jacques marchand
tél.: 581-7675

PIERRE-PAUL BOURDAGES L.L.M.



AVOCAT

766, BOUL. IBERVILLE
REPENTIGNY (QUÉBEC)
J5Y 1L2

585-9555

820, rue Notre-Dame
Joliette (J6E 3J6)
759-6600 et 588-3949

13, rue Notre-Dame
Repentigny (J6A 2N8)
581-3250



Gagnon, Généreux, Forest et ass.

Avocats & Procureurs

J.H. Denis Gagnon
Gilles Forest
Sylvie Lavallée

Alain Généreux
Johnny Bianchi
Robert Beausejour

Les avocats Ratelle, Ratelle & Ass.

- Luc Ratelle
- Roxane Préfontaine

AVOCATS

10 Boulevard Brien, Repentigny

• Tous les jeudis de 9h à 17h

• En tout temps, sur rendez-vous

588-4104

MICHEL CARIGNAN AVOCAT

CENTRE PROFESSIONNEL ST-PAUL
555, rue Notre-Dame
bureau 224-A
Ville de Le Gardeur, Qué.
J5Z 3B5

Tél.: 585-9000

30 Chiropraticiens

DR ROBERT VENDITTOLI
Docteur en chiropratique

86 CHERRIER
REPENTIGNY

581-9292

35 Chirurgiens Dentistes

Clinique Dentaire Le Gardeur
Dr. Pierre Séguin, D.M.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
- URGENCE
585-7722

Les Galeries Le Gardeur
515-K boul. Lacombe, Le Gardeur J5Z 1P5

Clinique dentaire
Dr. Gilles Kerreneur
URGENCE
589-2208

814-15 Boul. l'Ange-Gardien Nord
L'ASSOMPTION

Heures
d'ouverture:
Lun.-Merc.-
Jeu.-Vend.:
9h00 à 21h00

CLINIQUE DENTAIRE Venne-Oliver

CHIRURGIEN-DENTISTES

- Dr. Carole Tanguay, D.M.D.
- Dr. Rachel Lasry, D.M.D.

ORTHODONTISTES

- Dr. Danielle Venne, D.M.D.
- Dr. Bruce Oliver, D.D.S.

296 boulevard IBERVILLE
(coin Cherrier) REPENTIGNY

581-7878

Clinique Dentaire

- Drs. Y. Messier, S. Boies & Ass. 585-2002
- Dr. Clément Rivest 581-8120
- Dr. Jean-Guy Thériault 581-4342

CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172 rue Notre-Dame, Repentigny

CLINIQUE DENTAIRE

**Boyer
Huot
Lebeau**
582-0863

223 boul. Brien
suite 103, Repentigny
Québec J6A 6M4

SERVICE
D'URGENCE
DENTISTES

- Dr Pierre Boyer, D.M.D.
- Dr Richard Huot, D.M.D.
- Dr Christine Lebeau, D.M.D.
DENTUROLOGISTE
- Daniel Bergeron

Dr. Michel Bernier
Chirurgien Dentiste

Centre Professionnel
St-Paul
555 Notre-Dame,
Ville Le Gardeur

SUR RENDEZ-VOUS
581-2493

Dr. Christine Marcoux
Chirurgien-dentiste
Clinique médicale et visuelle inc.
504 Notre-Dame
suite 230

Repentigny, Qc

654-3030

Clinique Dentaire BELANGER - TREMBLAY - ROY

Place Marseille, 45 boul. Industriel, suite 217, Repentigny

Dr. Daniel Zilio, orthodontiste

Dr. Marie-Josée Tremblay

Dr. Yves Bélanger

Dr. Christian Roy

- Lundi au vend. 9h à 21h
- Le Samedi de 9h à 17h

URGENCE

582-0051

CHIRURGIENS DENTISTES

Dr. Hélène St-Martin, D.M.D.
Dr. Danièle Tremblay

40 rue Ste-Anne, P.A.T.
Clinique Médicale, P.A.T.

645-3763

645-8982

Dr. Bernard Labelle, D.M.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE

Du lundi au jeudi de 9h00 à 21h00
201 L'Ange-Gardien
L'Assomption 589-6001

Dr Guy Rostenne d.m.d.

CHIRURGIEN DENTISTE

Bureau
(Sauf les jeudis)
585-1582

Clinique Médicale
de Ville Le Gardeur
370 boul. Lacombe

URGENCE

Dr Joanne Lafond

Chirurgien-dentiste

294 Boul. Iberville
Repentigny, J6A 2A3 585-9125

CLINIQUE DENTAIRE DAGENAIS-MITCHELL

Dr. Brigitte Dagenais D.M.D.
Dr. Nathalie Mitchell D.M.D.

URGENCE
582-0965

Lundi au Vendredi de 8h à 21h
Samedi de 9h à 17h

577 Notre-Dame
Bureau 202
REPENTIGNY

40 Comptables agréés

Belzile, St-Jean, Branchaud
COMPTABLES AGRÉÉS

577A NOTRE-DAME
REPENTIGNY, J6A 7G5
581-2880

2345 EST, RUE BELANGER
MONTREAL, H2G 1E1
729-5226

ca
marcoux
adam
gagnon
goulet

COMPTABLES
AGRÉÉS
172 Notre-Dame
Suite 201
Repentigny, Qué.
J6A 2P8
585-2131

LABELLE, RACICOT & ASSOCIÉS

Comptables
agréés

ROGER RACICOT, CA
ALAIN SYLVESTRE, CA
MICHEL DUMAS, CA
ANDRÉ BERUBE, CA
JOCELYN BEAULIEU, CA
GILLES SPERANO, CA
PIERRE BARBEAU, CA
DANIEL MARIN, CA

L'ASSOMPTION
157 St-Joseph
589-5611

L'EPIPHANIE
29 de l'Eglise
588-2546

REPENTIGNY
45 Industriel
581-0749

41 Construction

**CET ESPACE
EST RÉSERVÉ
POUR VOTRE CARTE
PROFESSIONNELLE**

45 Experts Comptables

Carole Petit C.G.A.

555, rue Notre-Dame
Suite 205, Le Gardeur

Expert
Comptable

585-8069



50 Conseiller en Administration

Sylvestre, Dumas, Beaulieu inc.
CONSEILLER EN ADMINISTRATION

Alain Sylvestre, c.a.
Michel Dumas, c.a.
Jocelyn Beaulieu, c.a.

45 boul. Industriel, Bureau 200
Repentigny J6A 5R5. Tél.: 581-0685

55 Denturologistes



ROBERT LAFERRIERE
Denturologiste

301 rue St-Ignace
L'Assomption

Sur rendez-vous
Bur.: 589-3449
46 Gariépy, St-Roch



Jean-Noël Simard, d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation de
prothèse dentaire

219a Notre-Dame
Repentigny

BUR.:
585-3075



Daniel Bergeron d.d.
denturologiste

• 926 boul. Iberville
Repentigny, 581-3500

• 223 boul. Brien
Repentigny, 582-0863



LUC BLOUIN, d.d.
DENTUROLOGISTE

FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRES

814 L'Ange-Gardien Nord
Les Galeries l'Assomption
L'Assomption
589-7465

6801 est boul. Gouin
(Les Tours Gouin)
Montréal-Nord
323-4941

56

Informatique

Implantation de système

ACA INFORMATIQUE

- Analyse
- Développement de logiciel
- Service Conseil

ANTHONY GENTILCORE
CLAUDE LAURIN
ANDRÉ CHAPUT

585-5617

**Cet espace est
réservé pour
votre carte
professionnelle**

65

Notaires

Tél.: 581-5720

André Clossey, B.A., LL. L.
NOTAIRE

493, rue Notre-Dame,
suite 202
Repentigny, Qué. J6A 2T6



Messier et Rivest,
Notaires et Conseillers juridiques

581-1464

Me Jean Messier, L.L.L., D.D.N.
(cessionnaire du greffe de Me Bertrand Allard, notaire)

Me Jacques Rivest, L.L.L., D.D.N.

369, boul. Lacombe, Le Gardeur, J5Z 1N5

940 Montée Masson, suite 203
Lachenaie, Qué. J6W 2C9

Lise Lavallée, LL. L., D.D.N.
NOTAIRE - NOTARY

513 Boul. L'Assomption
Repentigny, Qué. J6A 6Y5

TEL.:
(514) 585-5937

Breault, Langlade
Archambault, Lupien

Notaires et conseillers juridiques

184 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

585-4931

HEBERT & RAYMOND
Notaires

Centre légal de Repentigny

10 boul. Brien,
Repentigny

581-7020

70

Optométristes

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE M.G.

Dr. MICHEL GRANGER, O.D.
Dr. JOANNE JANNARD, O.D.
Dr. FRANCINE GAULIN, O.D.

REPENTIGNY
172 Notre-Dame
581-8700
OUVERT LE SAMEDI

ST-ROCH
38 Dr. Locat
588-2525

LE GARDEUR
555 Notre-Dame
582-0621

75

Orthodontistes

- * Dr. Danielle Venne, D.M.D.
- * Dr. Bruce Oliver, D.D.S.

ORTHODONTISTES

296 boulevard IBERVILLE
(coin Chertier) REPENTIGNY

581-7878

85

Podiatres

R. VILLENEUVE
PODIATRE

293 Iberville
Suite 1, Repentigny

581-9703

CLAUDE GUILLETTE

Podiatre

172 rue Notre-Dame, Repentigny Suite 203

585-6347, 323-1749

90

Tenue de Livres

SERVICES COMPTABLES F.F. ENR.

- Tenue de livres, informatisée ou manuelle
- Etats financiers mensuels ou annuels
- Impôt de particuliers et corporations
- Calcul des salaires et remises
- Planification fiscale, etc.

Francine Faille Flahaut, c.a.
191 rue Sirois, Repentigny

585-3861

TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.



• Roger Latendresse • Francine Latendresse

- TENUE DE LIVRES GÉNÉRALE et IMPOT, DISPONIBLE SUR INFORMATIQUE
- CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

277 boul. Laroche, Repentigny

581-4745

**Cet espace est
réservé pour
votre carte
professionnelle**

95

Vétérinaires

HÔPITAL VÉTÉRAIRE
L'ASSOMPTION

613, RUE ST-ETIENNE - C.P. 866
L'ASSOMPTION (QUEBEC)
JOK 1G0

SUR RENDEZ-VOUS
ET VISITE A DOMICILE

(514) 589-7070

Dr ANDRE BRUNET, D.M.V.



HÔPITAL VÉTÉRAIRE
RIVE-NORD

407, NOTRE-DAME
REPENTIGNY (QUEBEC)
J6A 2T2

SUR RENDEZ-VOUS
ET VISITE A DOMICILE

(514) 582-3796

Dr ANDRÉ BRUNET, D.M.V.



SUR RENDEZ-VOUS
SERVICE A DOMICILE

589-3533

Clinique Vétérinaire
l'Assomption Enrg

Dr. Daniel Rioux, M.V.
Dr. Josée Bérard, M.V.
Dr. André Morin, M.V.

155 MARGUERITE BOURGEOIS
L'ASSOMPTION

100

Divers

JOUR
589-5951

SOIR
589-4162

Ferme de toit en bois, tous genres
Poutrelles de plancher



TELIERS

FERJAN ENR.

205 rue
de l'Industrie
l'Assomption



FORGE ARBOIT ENR.

- * Réparations générales * Soudure * Fer ornemental * Auvents * Balcons * Escaliers
- * Soudure sur aluminium à l'argon * Vente de fer au détail.

421 Rg. l'Achigan, l'Assomption 589-3896

SCOTPAGE



Radio-Chasseur

581-2550

OPTiVISION

CANADA LTEE LTD

86, boul. Industriel, Repentigny, J6A 4X6

BIENVENUE AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS

Bienvenue chez nous... chez vous!

A tous ceux et celles qui ont décidé de venir s'établir dans notre région, il convient certainement de leur souhaiter la plus cordiale bienvenue chez nous.

Nous espérons, sincèrement, que le choix que vous aurez fait s'avèrera le plus judicieux possible.

Nous n'en doutons pas un seul instant, puisque vous trouverez chez nous la tranquillité dont vous rêvez; mais aussi les endroits nécessaires pour vous divertir quand bon vous semblera.

La région regorge d'endroits intéressants pour les amateurs de nature. Particulièrement à proximité des deux cours d'eau qu'on y retrouve. Soit le fleuve St-Laurent d'un côté et la rivière l'Assomption de l'autre.

Les endroits de verdure, vous en trouverez tout partout.

Au niveau de services professionnels, le choix est



vaste. Autant sur le plan de la santé, surtout avec le centre hospitalier Le Gardeur de Repentigny, où on peut être très bien servi, ou les nombreux centres médicaux que l'on retrouve dans la majorité des villes; que sur le plan des affaires et de la justice.

Tandis que sur le plan de la consommation de denrées alimentaires ou pour se meubler ou se vêtir, point n'est besoin de sortir des limites de la région. Puisque nous avons tout chez nous. Sur place...

D'ailleurs à ce niveau, les centres importants offrent des avantages certains avec, entre autres, les Galeries Rive-Nord et Place Repentigny à Repentigny, le Carrefour de La Pointe et Place Pointe-aux-Trembles dans le quartier montréalais de Pointe-aux-Trembles.

Et pour les achats de dernière minute, ce n'est certes pas les dépanneurs qui manquent, puisqu'on en trouve plus d'une centaine sur toute l'étendue du territoire.

Nous vous invitons donc à consulter régulièrement votre journal L'ARTISAN qui, autant sur le plan de l'information que sur le plan publicitaire, est un reflet fidèle de la vie régionale.

Tout comme vous pouvez, à loisir, communiquer avec les responsables de la vie municipale. D'ailleurs, on vous encourage à le faire, puisqu'ils se feront un plaisir de vous renseigner sur tout ce qu'il vous serait utile de savoir afin de bien profiter de la vie chez nous.

Donc, bienvenue chez nous... chez vous!

Mychel Lapointe
Directeur de l'information

CERAMIQUE ELBA

bordure b1

La solidité, la durabilité de cette bordure lui permettent de résister indéfiniment votre surface de pavage.

GRIS
5.95
ch.

LUNDI AU VENDREDI
OUVERT JUSQU'À 9H00

ESTIMATION GRATUITE

remblai

Le bloc remblai est le seul matériau conçu spécifiquement pour l'érection de murs pour soutènement. Il peut être utilisé pour reboucher un terrain ou délimiter un espace quelconque.

GRIS 8"
1.49
ch.

• Plan mise de côté
• Installation par des experts

SPÉCIAL DE VACANCES

jusqu'au 25 juillet
pavé gris

139
p.c.

20%

sur tous
les modèles
de céramique
en magasin

815 Notre-Dame, Repentigny 585-0938

BIENVENUE AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS

Pour mieux se protéger contre les incendies

FINITION DE PHOTOS

**NOS PRIX SONT
IMBATTABLES**

Venez et comparez

12 poses **3⁴⁹**
24 poses **7⁹⁹**
36 poses **11⁹⁹**

MINI GRATUITE avec tout achat de \$25. de loto

LIVRES D'OCCASION
à partir de

50¢

• Vous désirez vous débarrasser de vos livres? Nous vous les achetons les vendredi et samedi, et en vendons en tout temps.

TABAGIE BERTRAND

306 boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption 589-3524

Les détecteurs de fumée ne sauraient éteindre les incendies, mais ils peuvent sauver des vies. Ils servent à vous alerter, vous et votre famille, à l'existence d'un danger par la fumée, vous donnant ainsi la chance de vous sauver avant qu'il soit trop tard, et ensuite d'appeler les pompiers.

L'asphyxie, étant la principale cause de décès lors d'incendies, il est primordial que la

détection de la fumée se fasse dès la première phase du feu, avant même que les particules de combustion ne soient visibles à l'oeil humain.

La plupart des incendies mortels surviennent la nuit, c'est-à-dire, lorsque les gens dorment. Donc si vous avez décidé de munir votre domicile d'au moins un de ces appareils, il faudra l'installer dans le secteur des

chambres à coucher de votre demeure.

Comme dernière recommandation, chaque domicile devrait avoir un ou plusieurs extincteurs appropriés, c'est-à-dire pouvant éteindre des feux de catégorie A,B,C.

Ces extincteurs devront être placés en des endroits stratégiques et faciles d'accès.

Puisque la plupart

des incendies sont petits au début, il importe de se familiariser au maniement de ces appareils.

Rappelons que pour alerter les pompiers dans Pointe-aux-Trembles ou Rivière-des-Prairies le numéro d'urgence est le 9-1-1.

Préventionnellement
Victor Suprenant

Animateur d'Opération Tandem de Rivière-des-Prairies 648-8104, Pointe-aux-Trembles 645-5328.

Coiffeur pour hommes



**Toute l'équipe du salon
KRÉATION PLUS**
souhaite la bienvenue
à tous les nouveaux
résidents!

KRÉATION plus

582-0248

200 boul. Brien, Repentigny

**NETTOYEURS
daoust**

SPÉCIAL de BIENVENUE

21
pour

**FAITES NETTOYER
2 VÊTEMENTS SIMILAIRES
POUR LE PRIX D'UN**
SUR PRÉSENTATION DU COUPON
Valide jusqu'au 31 août 1987

Tout près de chez-vous

REPENTIGNY

LES NETTOYEURS
daoust

• 48 boul. L'Assomption
Voisin du Perrette

LES NETTOYEURS
daoust

• 117 rue Valmont
voisin de la polyvalente JBM

LES NETTOYEURS
daoust

• 200 boulevard Brien
voisin du marché IGA

LES NETTOYEURS
daoust

• 60-D rue Cherrier
voisin du marché Métro

LE GARDEUR

LES NETTOYEURS
daoust

• 515 boulevard Lacombe
voisin du marché Provigo

BIENVENUE AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS

Commission scolaire de Le Gardeur:

PAR MYCHEL LAPOINTE

Il faudra inscrire son enfant

Pour les nouveaux résidents de la région, les premières priorités demeurent certes de s'installer adéquatement avant de s'ouvrir sur le monde extérieur.

Ce qui est certainement normal dans les circonstances.

Mais il ne faudra certainement pas oublier, pour les parents d'enfants d'âge scolaire, d'inscrire son enfant en vue de la rentrée de septembre prochain.

A cet égard, ceux pour qui cette formalité n'a pas été remplie à l'heure actuelle, n'ont qu'à se rendre à l'école

la plus proche de leur nouveau domicile pour

taines difficultés à ce niveau peuvent dès

scolaires de la Commission scolaire de Le Gardeur pour en connaître davantage sur la marche à suivre et l'identité de l'école du quartier.

REPENTIGNY

Dans la majorité des municipalités de la région, il ne devrait pas, en principe, y avoir de problème à retrouver son enfant dans l'école du voisinage à compter de septembre prochain.

Mais, au niveau de la Ville de Repentigny, on pourrait être dans l'obligation de subir certains transferts.

Dans l'est de Repentigny, aucune surprise en ce qui concerne les élèves d'âge pré-scolaire (maternelle) puisque tous les enfants déjà inscrits se retrouveront à l'École Catania de la rue Notre-Dame à Repentigny, aménagée à cette fin.

Par contre, en ce qui regarde les nouvelles inscriptions, il y a fort à parier que c'est à l'École Emile-Nelligan ou Pie XII que l'on retrouvera les enfants concernés.

Il pourrait en être de même pour les enfants d'âge de niveau pri-

maire.

Nous ne pouvons que conseiller aux nouveaux résidents dont les enfants ne sont pas encore inscrits de communiquer avec les responsables au 581-6411 pour en savoir davantage sur la question.



ce faire.

Les gens qui pourraient éprouver cer-

maintenant communiquer avec les responsables des effectifs



Caisse populaire Desjardins de Repentigny



477, rue Notre-Dame - 585-5555

Votre Caisse populaire Desjardins de Repentigny: une institution financière dont la force réside dans la qualité du service, un personnel ayant à cœur votre satisfaction, une gamme de services d'épargne, de prêts et de consultation allié à des taux d'intérêts concurrentiels.



110, rue Cherrier 585-6113

Votre Caisse populaire Desjardins de Repentigny: Nulle part ailleurs vous ne trouverez autant de services: des prêts pour tous vos besoins, des épargnes qui rapportent, des comptes-chèques, des conseils pratiques en matière de budget, impôts, financement, dons, successions, placements, assurances, etc.



Le service de GUICHETS-AUTOMOBILES: un ingénieux système de dépannage vous donnant accès aux services de votre Caisse, 60 heures par semaine. Vous êtes servi par des personnes que vous pouvez voir et à qui vous pouvez parler, sans quitter votre automobile. Chaque caissière dessert deux rangées d'autos. Le temps requis pour qu'une voiture quitte le site de service d'une file et soit remplacée par une autre, la caissière répond aux membres déjà installés dans la deuxième rangée. PROFITEZ-EN!



LES PRÊTS

Prêts commerciaux: Pour tous genres de commerces ou d'industries, la Caisse peut financer, entre autres: Comptes à recevoir; Inventaire; Equipement; Contrat de vente conditionnelle; Hypothèque maritime; Immobilier (1er et 2e rang); Marge de crédit commerciale. Prêts personnels et hypothécaires: Pour vos achats à la consommation; l'achat ou la rénovation d'une propriété. Notre équipe dynamique est là, pour vous!



Votre Caisse populaire Desjardins de Repentigny
477, rue Notre-Dame, Repentigny, Qué. J6A 2T6 585-5555
110, rue Cherrier, Repentigny, Qué. J6A 6S7 585-6113
...des services financiers à la mesure de vos ambitions!

VENTE de LIQUIDATION Temps limité
TOUTE LA MARCHANDISE DE SAISON SERA EN SUPER RÉDUCTION
CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE

HOMMES:

20 à 50%
BLANC ET COULEURS
\$9.50 à \$40.
Autre marchandise 20%

FEMMES:

TOUS LES STYLES D'ÉTÉ
à partir de
\$9.50

ENFANTS:

20 à 50%
sur tout

Nous faisons place à notre marchandise d'automne

CHAUSSURES

Jacqueline Deschènes

• MASTER CARD
• VISA

195, St-Paul, Le Gardeur 581-0424



Les Coiffeurs
Continental elle et lui

Les Salaires
rive nord
single autoroute 40 et Blvd. Brin à Repentigny

pour rendez-vous
581-7160

FEMMES:

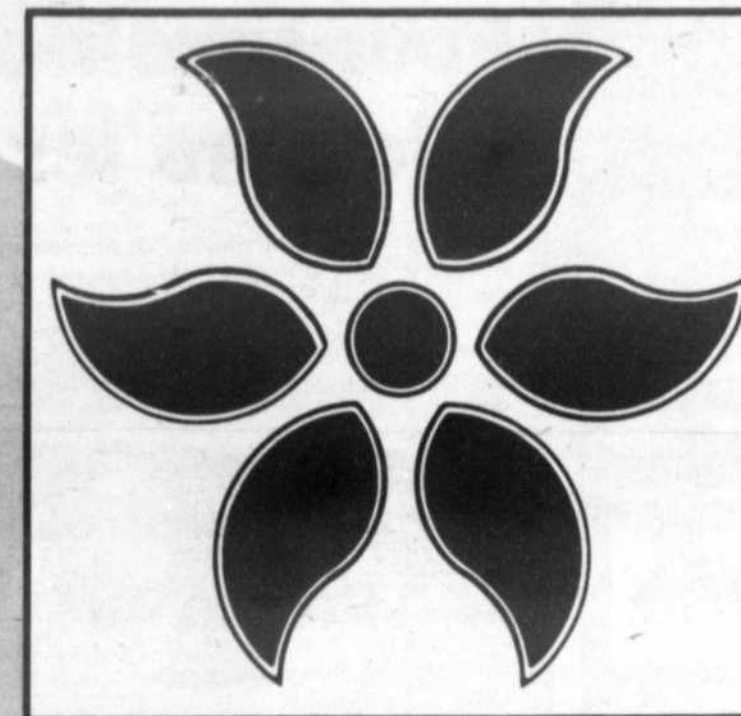
- Coupe \$10.00
- Mise en plis \$12.00 et plus
- Coupe et mise en plis \$22.00 et plus
- Teinture \$18.00
- Permanente \$45.00 et plus

Bienvenue aux nouveaux résidents de la région.

HOMMES:

- Coupe \$8.50 et plus
- Coupe et mise en plis \$15.00 et plus
- Barbe (trime) \$4.00 & \$7.75
- Coupe pour enfants \$7.00
- Coupe et mise en plis pour enfants \$11.50 et plus
- Permanente \$45.00 et plus

Place
Repentigny



VENTE **1/2** PRIX



155 rue Notre-Dame, Repentigny

POISSONNERIE PICCOLO INC.



512 Iberville, Repentigny 585-8483
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

GROSSES CREVETTES

POUR COCKTAIL
Rég. \$14.59

26²⁸/_{kg}

1189
/lb

SPECIALS DU 13 AU 18 JUILLET 87

**TRUITES
ARC-EN-CIEL**
Excellent pour
B.B.Q. - rég. \$5.89/lb

399
/lb 8.82 /kg

**CUISSES DE
GRENOUILLES**
9-12 - Rég. \$7.89/lb

689
/lb 15.23 /kg

**FILET
DE SAUMON**
Excellent pour B.B.Q.
Rég. \$8.89/lb

789
/lb 17.44 /kg

PRODUITS MAISON

- Coquilles de fruits de mer
- Coquilles St-Jacques
- Brochettes de fruits de mer
- Sauce à spaghetti aux fruits de mer
- Pâté au saumon
- Coquilles de crevettes

BIENVENUE AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS

Pour les différents services dans la région:

Pour savoir où et quand rejoindre les responsables...

(ML) A moins d'avoir décidé tout simplement de demeurer dans la région mais à un endroit que l'on juge plus adéquat pour nos besoins, il devient toujours important pour un nouveau résident de connaître les services qui lui sont offerts et où il peut rejoindre les responsables pour en bénéficier.

C'est en ce sens que, comme on ne dispose pas toujours de tous les renseignements utiles pour ce faire, L'ARTISAN offre aux nouveaux résidents l'occasion de repérer plus facilement les numéros de téléphone importants.

Car, on retrouve chez nous une panoplie de services qu'il est toujours bon de connaître.

Le meilleur endroit pour en avoir un aperçu demeure l'Hôtel de ville de chacune des municipalités.

C'est ainsi qu'on rejoint les responsables en signalant:

REPENTIGNY: 585-2660
VILLE LE GARDEUR: 585-1140
L'ASSOMPTION: 589-5671
L'ASSOMPTION-PAROISSE: 589-5651

CHARLEMAGNE: 581-2541
LAVALTRIE: 586-2921
LAVALTRIE-PAROISSE: 586-1331
L'EPIPHANIE: 588-5515
L'EPIPHANIE-PAROISSE: 588-5547
ST-GERARD-MAJELLA: 588-5601
ST-SULPICE: 589-4450

POLICE

En ce qui concerne le Service de police, certaines municipalités possèdent un service autonome, alors que les autres sont desservies par la Sûreté du Québec.

C'est ainsi que l'on rejoint les responsables à Repentigny au 581-3450; à Ville de Le Gardeur au 581-3141; à Charlemagne au 581-5333; l'Assomption au 589-4733. Alors que les effectifs de la Sûreté du Québec, détachement de Lachenaie, peuvent être rejoints au 471-2116.

Il ne faut pas hésiter à communiquer avec les responsables pour tous renseignements utiles.

Bienvenue aux
nouveaux résidents!

Salon de
Coiffure

Topaz



Daniel Sylvestre
PROPRIÉTAIRE

13 ANS
À VOTRE
SERVICE

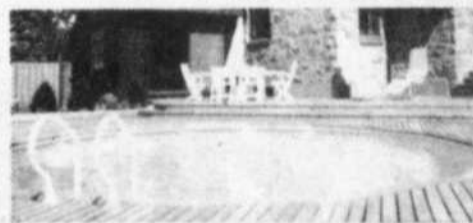
POUR RENDEZ-VOUS: 581-5700
920 Iberville, (coin Beauchesne)
local 4, Repentigny

Piscines
Carignan
à l'enseigne des
gens serviables

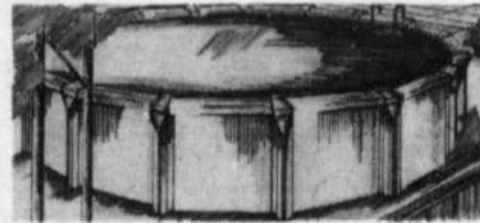
OFFRE INCROYABLE PISCINE HORS-TERRE

Achetez maintenant
et payez seulement
le 1er mai 1988

RENSEIGNEZ-VOUS
dès
maintenant
sur notre
GARANTIE
5-5-5



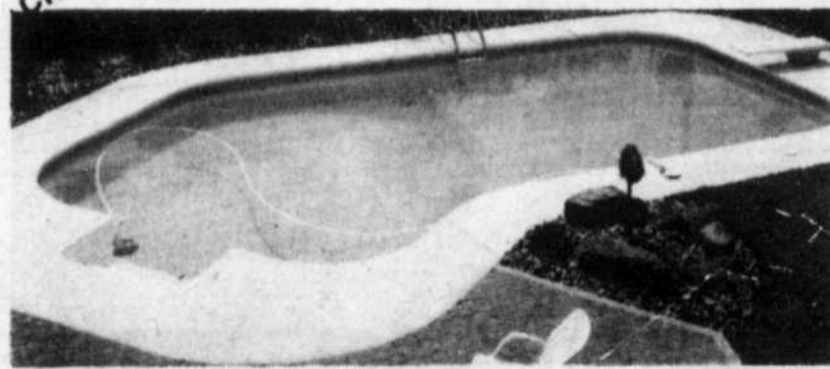
Piscines
Dauphin



COLLECTION *DAUPHIN*

PISCINE
CREUSÉE

ACHETEZ MAINTENANT ET
PAYEZ SEULEMENT LE 1er JANVIER 1988



**Piscines
Unies**

PISCINES CARIGNAN INC.

(maintenant 2 succursales)

975 boul. L'Ange-Gardien
Rte 343 Nord
L'Assomption
589-4136

12,935 Sherbrooke E.
Pointe-aux-Trembles
642-4767

Lun., mar., merc.: 9h à 9h
Jeu., vend.: 9h à 9h

Samedi: 9h à 17h

Nouveau le dimanche
Nous sommes fermés

BIENVENUE AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS

Le Gardeur

"La plus cordiale des bienvenues aux nouveaux résidents..."

LE GARDEUR - Le conseil municipal de Ville de Le Gardeur est heureux d'annoncer la nomination de Mme Micheline Crépeau à titre de maire suppléant.

Mme Crépeau qui, en plus de ses fonctions de conseiller municipal occupe la présidence du comité des loisirs et est membre active du comité de sécurité, représentera, au besoin, le maire, M. Gilles Foisy, pour une période de quatre mois débutant le 20 juillet courant.

"Le travail de Mme Crépeau s'est toujours avéré irréprochable, a indiqué le maire Foisy. Sa nomination de maire suppléant renforce davantage la confiance que lui vouent ses collègues du conseil de ville et démontre en même temps leur satisfaction à son égard".

Mme Crépeau succède à M. Gilles Labbé qui a également su remplir son mandat avec efficacité.

BIENVENUE

Par ailleurs, le maire

de Ville de Le Gardeur souhaite la plus cordiale des bienvenues aux nouveaux résidents de la municipalité.

attendant l'occasion de pouvoir les rencontrer personnellement et de faire leur connaissance, je tiens à leur

bonnes vacances à tous les gens de Le Gardeur concernés, en cette période propice au repos.



Le maire Gilles Foisy.

"Le 1er juillet a marqué l'arrivée de plusieurs nouveaux citoyens legardeurois, a mentionné M. Foisy. En

exprimer mes souhaits de bienvenue les plus chers".

Le maire Foisy désire en outre souhaiter de

"C'est le moment pour celles-ci et ceux-là de refaire le plein, afin de terminer l'année en beauté!" a-t-il conclu.

Vos Lunettes à un Mini-Prix

NOUS VOUS OFFRONS PLUSIEURS MODÈLES DE MONTURES SÉLECTIONNÉES PAR F. FARHAT.



Peu importe la prescription
MONTURE ET LENTILLES
simple foyer en verre

\$49

MONTURE ET LENTILLES
de toutes les sortes, double
foyer, visible en verre

\$68

Lentilles de 1re qualité
Mouture garantie pour un an

LA PLUS GRANDE MAISON
D'OPTICIENS D'ORDONNANCES AU QUÉBEC
Plus de 26 succursales
POUR VOUS SERVIR



F. FARHAT
OPTICIEN D'ORDONNANCES

13,076 SHERBROOKE, EST
(P.A.T.)

642-7663

920 IBERVILLE
(REPENTIGNY)

654-0448

**Vente surprise
de votre
marchand**

10% à 50% de rabais
sur marchandise
à écouler

Bientôt
un nouvel
arrivage de
marchandise



457
NOTRE-DAME
REPENTIGNY
585-9031

**Spécial
en
magasin**

- Cadres
- Fleurs
de soie

Plusieurs
modèles
en magasin

**LUMINAIRE
PLUS**

555 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
585-7750

Mon choix
c'est Métro

Bienvenue
aux
nouveaux
voisins
du quartier

J'aime:

- son service par excellence
- son boeuf qualité championne
- et ses prix spéciaux toute l'année

Chaque semaine, Métro le spécialiste vous propose quelques prix spéciaux hebdomadaires.

LIMONADE

blanche
surgelée, concentrée

350 mL

4/ **100**

RAISINS

SANS PÉPINS

produit
de Californie
Canada no 1

152
/kg

69¢
/lb

Votre
spécialiste
Métro vous
propose de
nombreuses
aubaines...
Consultez
notre
circulaire
de la
semaine.

MARCHÉ MÉTRO DESLAURIERS
667 Notre-Dame,
Repentigny

Boulangerie
"La Niche" — Paniers de fruits — Buffets

METRO

LE SPÉCIALISTE

SPORTS

Brillante remontée chez les midget-développement, jeudi dernier

Pas nerveux, les Seigneurs "volent" le marbre et gagnent 11 à 10

PAR DANY LUSSIER

Le joueur de champ extérieur des Seigneurs de Repentigny, Michael McElrea, a littéralement pris la défensive du Côte St-Luc au dépourvu, jeudi dernier, alors qu'il a inscrit le point victorieux sur un audacieux vol de marbre en septième manche, permettant ainsi aux siens d'inscrire un gain de 11 à 10 et d'occuper le premier rang du réseau de développement.

Reportage photographique en page 44

Dans nos pages...

Fin de semaine parfaite pour les Cyclones et Seigneurs	P. 38
Le Gardeur l'emporte sur Repentigny	P. 39
Tournoi de golf de la L.H.M.R.	P. 40
Le C.S.F.R. en tournoi	P. 42
Reportage photographique du midget-développement	P. 44
Lucien Deblois au stage de hockey S.H.E.L.	P. 41

A PAS DE TORTUE...

Ce sont les représentants de la formation montréalaise qui ont d'abord pris l'avantage dans la rencontre.

En deuxième manche, quatre joueurs adverses ont réussi à atteindre les buts au dépend du lanceur partant, chez les Seigneurs, Jocelyn Labonté.



Jocelyn Labonté n'as pas fait longue vie au monticule des Seigneurs, mais il aura bien d'autres occasions de se reprendre.

Trois d'entre eux ont bénéficié des erreurs défensives des joueurs de Mark Jarvis, et pour ajouter au mal, ils sont tous venus marquer un point.

Il n'en fallait pas plus pour que l'instructeur repentignois montre le chemin du vestiaire à son artilleur partant. C'est Eric Morin qui a relevé et, plus tard, gagné le match.

Cependant, les adversaires n'avaient pas dit leur dernier mot. Malgré que Morin ait terminé la seconde manche sans laisser de trace, ils l'ont accueilli avec deux coups sûrs, dont un coup de circuit alors qui avait deux coureurs sur les sentiers, pour clôturer la troisième manche avec une confortable avance de 8 à 0.

"Nous avons probablement connu le pire début de match de notre saison, commentait l'instructeur Jarvis. Nous étions certainement mal préparés mentalement, et peut-être trop sûrs de nos capacités. Ça démontre bien que jamais rien n'est gagné d'avance dans notre ligue". Comme partout ailleurs.

A L'ASSAUT...

Après un petit "cocus" de famille au milieu de la troisième, les Seigneurs sont parvenus à inscrire trois points en vertu des simples du joueur de champ gauche Serge Pronovost et de Patrice René.

Stéphane Loranger, Dominic Thérien et ce même Pronovost ont croisé le marbre.

L'explosion offensive a cependant fait effet au cours de la cinquième reprise alors que la formation repentignoise a inscrit cinq "gros" points, lui permettant d'égaliser la marque 8-8.

A la suite de son solide double, Dominic Thérien est venu inscrire un point suite au simple opportun de Serge Pronovost. Ensuite, après un but sur balle au Repentignois Stéphane Imbeault - et Patrice René qui a atteint le premier but sur une erreur - François Boucher a obtenu un simple et trois autres points se sont ajoutés. C'était alors 8 à 7.

Une comédie d'erreurs adverses ont permis à Boucher de franchir la zone payante sur le sacrifice de Michael Mc Elrea.

Après la rencontre, Jarvis encensait son joueur de premier but et son champ droit: "Mc Elrea et René (Patrice) ont tous deux connu un fort match. Ils ont certes été des instigateurs de premier plan au cours de nos poussées offensives. Ils ont vraiment bien frappé la balle".

SEPTIEME MANCHE

Cette égalité n'a pas tardé à disparaître à la manche suivante alors que les joueurs de Côte St-Luc ont marqué un point. Plus tard, en sep-

tième, ils réitéraient et le pointage était en leur faveur au compte de 10 à 8.

C'est alors que Mark Jarvis a joué le tout pour le tout, utilisant une stratégie qui avait permis au gérant Withey Herzog et à ses Cards, de vaincre nos "Amours" il n'y a pas si longtemps.

Revoyons la scène: nous sommes en septième, deux coureurs sur les sentiers, Michael Mc Elrea au troisième et Eric Morin au second, Jean-François Pion est au bâton avec un compte de trois balles et deux prises. Deux retraits sont inscrits.

Jarvis commande le vol de marbre à Mc Elrea et donne le feu vert à Pion.

Jean-François voit venir une "balle" et se retire subtilement de l'espace réservée au frappeur. Mc Elrea arrive en trombe et marque le point victorieux. Quel jeu!

"Nous jouons pour gagner et tentons par tous les moyens d'y parvenir. Cette pensée reflète assez bien l'état d'esprit de mes joueurs... et j'en suis fier" a conclu Mark Jarvis.

Certes un état d'esprit qui profite aux Seigneurs. Surtout aux partisans qui se font de plus en plus nombreux.



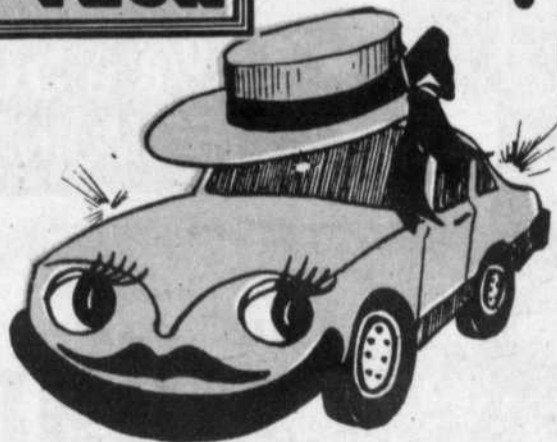
La poussée offensive des Seigneurs de Repentigny s'est amorcée dès la cinquième manche pour se finaliser sur un vol de marbre en septième manche.

ANTIROUILLE - ANTIROUILLE



Confiez-nous votre voiture

- PROPRE
- PRODUITS À BASE D'HUILE
- APPLICABLE À HAUTE PRESSION



REMORQUAGES
IVE NORD Itée
540 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY



REDRESSEMENT
DE
CHÂSSIS



581-6500

Le magazine de la joie de vivre
Dès maintenant
en vente...

Le temps de vivre
malgré le diabète

GÉRARD POIRIER
gentleman-comédien

Souvenirs:
UN BLANC AU PAYS DES INDIENS

Le Théâtre Lyrique de Boucherville
LES CHARMES LANGOUREUX DE L'OPÉRETTE

Santé:
COMBATTRE LA FIÈVRE DES FOIES

Artisanat, chansons, courriers, cuisine, finances, géologie, jeux et humour, santé, voyages, etc.

... dans tous les bons kiosques

Pour information:
8050 est. boul. Métropolitain
Montréal, Qué., H1K 1A1
Tél.: (514) 353-7660

Le Gardeur gagne à Trois-Rivières

Repentigny: Deux en deux

Stéphane Ricard a catapulté une offrande du lanceur Trifluvien à 400 pieds du marbre, samedi dernier, pour mener les Cyclones de Le Gardeur à une satisfaisante victoire de 4 à 3 sur la formation qui occupe présentement le deuxième rang de la ligue de baseball junior de Lanaudière, Trois-Rivières.

Ce circuit en solo égalisait la marque 1 à 1. François Gauthier a, par la suite, cogné un coup sûr qui lui a permis, à l'aide de plusieurs erreurs défensives, de contourner les sentiers et venir inscrire le deuxième point des Le Gardeurois.

Cette victoire place donc les joueurs de Jean Emond, à la troisième position de la L.B.J.L.

REPENTIGNY

Par ailleurs, samedi dernier, les Seigneurs de Repentigny ont frappé en lieu sûr à dix occasions contre la formation de tête, Cap-de-la-Madeleine, leur permettant ainsi d'inscrire une brillante victoire au compte de 8 à 7.

Le lendemain, contre cette même équipe, la troupe de Lionel Daigneault a enregistré un autre gain, plus facile-

ment cette fois-ci, par la marque de 9 à 3.

Ce doublé au cours du week-end réduit à 6½ matchs la diffé-

rence avec la formation placée au premier rang de cette ligue junior, Cap-de-la-Madeleine.
D.L.



Daniel Philibert a bien fait au monticule pour les Cyclones, mardi dernier à Le Gardeur.

TENTES OUTBOND QUICKSILVER VI

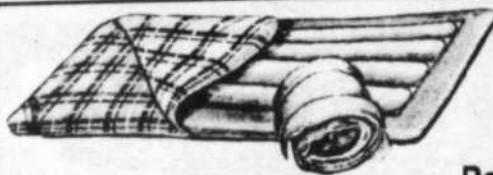


120" x 144" x 72"
pèse 16 lbs



VEZ VOIR NOTRE ASSORTIMENT DE TENTES EXPOSÉES À L'EXTÉRIEUR

\$226⁹⁵



SACS DE COUCHAGE

Reg. \$20.85 à 109.25

SPÉCIAL DE \$17⁷⁵ À \$92²⁵

HOUSSE POUR BALANÇOIRE 4 PLACES
DISPONIBLE
HOUSSE POUR B.B.Q.

VASTE ASSORTIMENT DE GLACIÈRES THERMOS

VERS ET MÉNÉS
VASTE ASSORTIMENT D'ARTICLES DE PÊCHE

«RAFRAÎCHISSEZ» VOTRE TENTE...

Estimé - Changement de fermeture éclair - Moustiquaire-plancher - Etc.

- Accessoires de camping
- Tentes
- Tarpaulins
- Toiles de bateaux



VASTE ASSORTIMENT DE CHAUFFERETTES ET POÊLES PRIMUS ET MARTIN



VENTE D'ÉCOULEMENT DE MEUBLES DE PATIO
15% à 50% DE MOINS

MODÈLE 1000

- Surface de cuisson de 460" carrés.
- Capacité de 40,000 BTU.
- Grilles d'acier fini porcelaine. (2 niveaux)
- Tablette pliante en cèdre rouge. (1)
- Chariot monocoque avec colonne de 4" x 6"
- Roues de 8"

RÉG.: \$325.95

\$298.00
SPÉCIAL

MANUFACTURE

FINNIE L.T.E.E.

14.001 est Notre-Dame, P.A.T.
642-8843

HEURES D'OUVERTURE
Lun. - Ven.: 9h à 9h / Samedi 9h à 5h
Vaste stationnement

"Bien pris, celui qui croyait prendre!"

Les Cyclones de Le Gardeur ont savouré leur deuxième victoire de la saison contre les Seigneurs de Repentigny, mardi dernier, quand l'artilleur Yves Lévesque a accordé un but sur balle à François Doucet, en huitième manche, alors que les sentiers étaient tous occupés.

PAR DANY LUSSIER

Auparavant, le lanceur partant repentignois, Alain Carle, avait octroyé deux passes gratuites aux frappeurs de puissance Daniel Gauthier et Stéphane Ricard.

C'est le surprenant joueur d'inter Benoît Lacombe qui est venu mettre un terme à cette rencontre, lui qui s'était rendu au troisième à l'aide d'un double à la clôture.

Il a donc conclu sa soirée de travail avec deux simples, un coup de deux buts et un but sur balle. Sans oublier ses trois larcins et ses deux points marqués. Pas mal!

Mis à part Lacombe, Daniel Beauparlant, Stéphane Ricard et le nouveau venu de Joliette, Robert Chamber-

land ont été les seuls à frapper la balle d'Alain Carle.

Beauparlant s'est notamment distingué avec deux coups sûrs, et un point compté. Les autres marqueurs des Cyclones ont été Paul Simard et le joueur de premier but, Stéphane Ricard.

L'instructeur Jean Emond a commenté le match ainsi: "JE crois que les deux formations ont offert une bonne performance. Mes joueurs méritaient certainement cette victoire, ils travaillent tellement bien par les temps qui courent. Sommes toutes, justice a été rendue".

Le gaucher Daniel Dépelteau, est venu compléter et gagner la rencontre que Daniel

Philibert avait débuté. A eux deux, ils ont totalisé pas moins de 16 retraits au bâton.

REPENTIGNY

Du côté des Seigneurs, ce sont Yves Lévesque et Stéphane Joseph qui ont particulièrement bien tiré leurs épingles du jeu.

En trois occasions, le premier a frappé la balle en lieux sûrs et il a franchi le marbre une fois. Le second a également inscrit un point et

obtenu deux coups sûrs, deux simples.

Normand Ouimet et Eric Marchand, les marchands de vitesse des Seigneurs, ont marqué en une occasion chacun.

D'un côté comme de l'autre, les instructeurs s'entendaient sur la piètre performance des arbitres.

"Une comédie d'erreurs, s'est exclamé M. Daigneault, tandis que son homologue analy-

sait la situation comme suit: "Ils ne l'avaient pas du tout".

Parlons-en des arbitres:

Qu'un officiel fasse une erreur, c'est acceptable; nous comprenons tous que ce sont, d'abord et avant tout, des humains.

Mais qu'un arbitre, notamment celui du marbre à cette occasion, soit ridiculisé par son confrère, il y a toujours bien une limite.

Après avoir rendu une décision douteuse, l'arbitre en chef a reçu la visite de Jean Emond. Mais que celui sur les buts renverse ladite décision, sans même consulter l'arbitre au marbre. Et bien il y a une erreur quelque part!

Dès ce moment, l'officiel du marbre a perdu le contrôle du match, les spectateurs l'ont constamment ridiculisé et les Seigneurs de

Repentigny ont logé un protêt contre l'une de ses décisions.

D'après moi, malheureusement pour la troupe de M. Emond, Repentigny gagnera vraisemblablement son protêt et on devra reprendre le tout là où l'infraction est arrivée, soit à la première manche.

En passant, les Cyclones l'ont emporté 5 à 4: jusqu'aux dernières nouvelles.

Tournoi à Charlemagne

A l'occasion de son 20e anniversaire, la Ligue de balle les Francs Copains Inc. organise un tournoi de balle donnée classe "C" maison et classe "C" fort double élimination les 30, 31 juillet et 1, 2 août.

Pour informations, communiquez avec Jean-Claude Lefrançois 581-9913, Claude Lamarche 581-3354.

CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO AVEC SERVICE

Woolco

Rabais de 40%

Winfield Weather+mate plus

Le Prix Comprend

- Vérification de la valve
- Installation
- Rotation
- Dommages routiers
- Fabrication et matériaux
- Pneus cotés 85 000 km

Notre meilleur pneu toute saison ceinturé d'acier.

Exemple:
P155/80R-13
Prix courant, chac.: \$82.88

\$49

Dimensions:	Prix courants,	Chac.:
P155/80R-13	82.88	\$49
P165/80R-13	92.88	\$55
P185/80R-13	101.88	\$61
P185/75R-14	106.88	\$64
P195/75R-14	112.88	\$67
P205/75R-14	117.88	\$70
P205/75R-15	121.88	\$73
P215/75R-15	126.88	\$76
P225/75R-15	134.88	\$80
P235/75R-15XL	145.88	\$87

D.T. GRILLAGE DE SÉCURITÉ

Résidentiel et Commercial

CLÔTURE EN FER FORGÉ DIRECTEMENT DU FABRICANT

581-6039
582-0312

• ESTIMATION GRATUITE
• POTEAUX DE CORDE À LINGE
• MEILLEURS PRIX GARANTIS

Clinique dentaire Messier, Boies & ass.

Dr. Yves Messier
Dr. Sylvain Boies 585-2002

URGENCE 7 JOURS
COMPOSEZ DENT SOS
336-8767

Lundi au Vendredi de 8h00 à 21h00
Samedi de 8h00 à 16h00

CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Équilibrage électronique des roues 4 pour \$20

Woolco 25^e ANNIVERSAIRE OCCASIONS SENSAS

OFFRE PRIME SPÉCIALE

Protectant Armor All
Nettoie vinyle, caoutchouc, plastique et cuir

300 mL
Prix courant, chac.: \$4.99

3.99

chac.

NOUVEAU

Rabais de \$3! Bavolets

Pour la plupart des voitures, importées et nord-américaines,
Prix courant, la paire: \$14.99

11.99

la paire

Les Galeries Rive-Nord

100 BOUL. BRIEN REPENTIGNY

Lundi au vendredi: 9h30 à 21h — Samedi de 9h à 17h



CLUB DE GOLF LOUISEVILLE

L'ENTRÉE DU GOLF EN MAURICIE À 45 MINUTES DE VOTRE DEMEURE, C.P. 222, LOUISEVILLE

BOB ROUSSEAU VOUS INVITE A JOUER AU CLUB DE GOLF LOUISEVILLE EN 1987 Tél.: (819) 228-3954

À VENDRE 15 TERRAINS SUR LE GOLF

Dates disponibles pour tournois.

9ième tournoi de golf de la L.H.M.R.

Ligue de balle molle les Moustachus O'Keefe

NOM DES EQUIPES	P	V	D	N	PP	PC	PTS
DES FINS GOURMETS	17	10	6	1	123	98	21
MERCERIE PERRAS	17	8	7	2	85	68	18
GOLF PLUS BOB BOUCHARD	17	8	9	0	109	116	16
RESTAURANT DE NORMANDIE	17	6	10	1	70	105	13

FRAPPEURS	PJ	CS	AB	MOY
1. CYRIL ALLENE (D.F.G.)	17	28	54	518
2. JACQUELIN BARRIL (D.F.G.)	13	21	44	477
3. CAMILLE LEROUX (M.P.)	13	21	45	466
4. NORMAND VENNE (G.P.B.B.)	17	26	59	440
5. RICHARD PERREAULT (G.P.B.B.)	14	20	47	425
6. MICHEL PAQUETTE (D.F.G.)	14	19	45	422
7. GILLÉS HEBERT (M.P.)	9	13	31	419
8. JEAN MARCOTTE (R.N.)	17	18	43	418
9. JACQUES BEAUDRY (G.P.B.B.)	14	20	49	408
10. CLAUDE ROCHETTE (R.N.)	14	15	38	394
11. PIERRE BOUTIN (G.P.B.B.)	11	11	28	392
12. NORMAND SANSCHAGRIN (D.F.G.)	9	11	28	392
13. JULES LAVOIE (D.F.G.)	15	19	49	387
14. PIERRE DAGENAIS (M.P.)	13	16	42	380
15. ROBERT BEAUCHAMP (M.P.)	15	15	41	365

(minimum de 1.5 présence au bâton par partie jouée)

La ligue de hockey mineur de Repentigny, avec Micheline Martel en tête, procédera à son 9ième tournoi de

golf, dimanche le 6 septembre prochain sur le terrain du club de golf de Mascouche.

Le sympathique rela-

tionniste des Expos de Montréal, Ron Piché, agira à titre de président d'honneur de cet événement annuel.

Plusieurs bon départ sont encore disponibles. Plus d'informations en contactant Micheline au 585-4163.



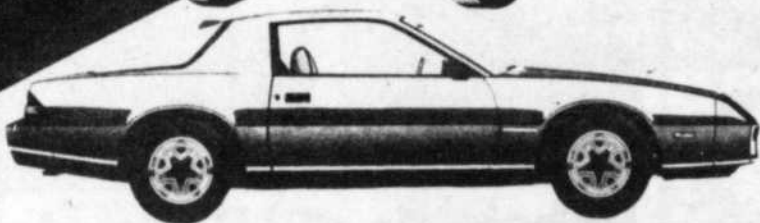
Photo Jacques Jallier

Un important commanditaire, M. Georges Coiteux des piscines Citadelle, l'organisatrice Micheline Martel, Ron Piché, le président de la L.H.M.R., Gilles Lussier et le maire L.-P. Picard ont lancé officiellement la neuvième édition de ce tournoi de golf, lundi dernier à l'hôtel de ville de Repentigny.

Venez écouter du son
de qualité chez:

**RADIO D'AUTO REGUY
VENDREDI 17 JUILLET**

dans la super Camaro KICKER
la compagnie des hauts parleurs
de qualité pour l'auto.



**RADIOS
D'AUTO REGUY**

- Radio UHF - VHF
- Alarme anti-vo
- Téléphone cellulaire

Nouvelle division
au nom de
communication Reguy
- Tout pour communiquer
sur la route -

110 boul. Industriel, Repentigny 581-4666; 581-8044

ESSAI SUR ROUTE HONDA

**LA
TOUTE NOUVELLE
PRÉLUDE 1988
EST ARRIVÉE**



Voici la toute nouvelle Honda Prelude 1988

- Plus puissante avec ses 135 chevaux
- Moteur plus volumineux de 2 litres à double arbre à cames en tête
- Système d'injection programmée de carburant unique à Honda
- Suspension à deux leviers triangulés aux quatre roues. Venez la piloter avec nous...il vous suffit d'apporter votre casque de pilote.



Jallier

110 Notre-Dame,
Repentigny
581-7571

Lucien Deblois au stage de hockey S.H.E.L.

Après la confirmation de la présence de Stéphane Guérard des Nordiques de Québec au stage la semaine dernière, c'est maintenant au tour de Lucien Deblois de le faire. En effet, l'ailier droit des Rangers de New York et originaire de Joliette sera présent dans

la semaine du 10 août 87 lui aussi.

site de Daniel Gauthier et de Daniel Maurice respectivement des Chevaliers de Longueuil et des Sague-

néens de Chicoutimi de la ligue Junior Majeure du Québec.

places disponibles. Pour informations: Christian Allard 581-4642, Michel Venne 585-6278.

Toutefois les responsables attendent la vi-

Il reste encore des

NOM DU STAGIAIRE: _____
 DATE DE NAISSANCE: _____
 ADRESSE: _____ VILLE: _____
 CODE POSTAL: _____ TEL: Rés _____ Bur. _____
 Equipe (86-87) _____ Catégorie: _____
 Classe Gardien Défenseur Attaquant
 S.V.P.: Faire le chèque à l'ordre de: L'Association du hockey mineur de Le Gardeur au montant de \$120,00 encaissable avant le 1er juillet 1987. Vous dégagez les professeurs et le personnel du Stage de Hockey Educatif Le Gardeur ainsi que l'Association du hockey mineur de Le Gardeur de toute responsabilité et/ou accident durant le stage.
 Du 3 au 8 août: Du 10 au 15 août:



VENTE du PIRATE

Sur toutes nos
embarcations et moteur à

PRIX RÉDUIT



**ateaux
erthier
inc.**

**836-4929
836-7979**

721 Grande Côte, Berthierville

1 JOURNÉE GRATUITE*

On y met du coeur




CHEVROLET NOVA Avis loue des voitures GM

• Ce coupon vous donne droit à la première journée GRATUITE lors d'une location de fin de semaine. (Assurance, millage et taxe en surplus minimum deux jours)

Valide sur réservation seulement et ce jusqu'au 31 juillet 1987

1 COUPON PAR CLIENT

Location de véhicules à la journée à des prix très AVANTAGEUX!

RENSEIGNEZ-VOUS SUR:	HEURES D'OUVERTURE
• Les tarifs spéciaux aux entreprises • La location au mois tout compris, sans frais de pénalité en cas de bris de contrat.	du lundi au vendredi de 8h00 à 21h00 le samedi de 9h00 à 17h00



L'IMBATTABLE!

**160 boul. Brien
Repentigny
585-6860**

CIBELLE et

LES BOIS TRAITÉS DE REPENTIGNY

LE DUO SPÉCIALISTE DE L'AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR EN BOIS TRAITÉ SOUS PRESSION VOUS OFFRENT L'OCCASION DE PROFITER ENFIN DE VOTRE COUR À UN COÛT IMBATTABLE

SORTEZ DE L'ORDINAIRE

- Hors-terre
- Semi-creusée
- Creusée



SPÉCIAL
 Jusqu'au 18 juillet 87
TOILE ou ROULEAU SOLAIRE GRATUIT
 ou: FILTRE 200 livres de sable avec moteur 1 force
 ou: 100 lb de chlore à l'achat d'une piscine

LA SEULE PISCINE CONÇUE ET GARANTIE POUR LA VIE (40 ans) CONTRE LA ROUILLE, LA CORROSION ET LA POURRITURE.

COMPAREZ VOUS-MEMES		
	PISCINE MÉTAL (acier)	PISCINE CIBELLE
• Corrosion	OUI	NON
• Rouille	OUI	NON
• Pourriture	OUI	NON
• Durée	8 à 10 ANS	40 ANS
• Déchirement du mur	POSSIBLE	NON
• Solidité	Pauvre à bonne	Extrême
• Garantie-toile	10-15 ANS	20 ANS
• Garantie mur et structure	15 ANS DÉCROISSANT	40 ANS 100%

- Installation dans les jours suivant votre achat
- Installation garantie pour 2 années
- Modalités de paiement disponibles sur place à 12.5%
- Toutes nos grandeurs disponibles en inventaire
- Rapport qualité-prix le plus avantageux pour le consommateur

PATIO - TERRASSE



- Estimation et design personnalisés GRATUITS
- Garantie de 40 ans sur les matériaux
- Garantie de 2 ans sur l'installation
- Patio de 10' x 12' à partir de \$1,550 incluant la taxe de vente, la livraison, les matériaux et l'installation

N'ATTENDEZ PLUS POUR INVESTIR DANS VOTRE DÉTENTE, VENEZ DÉCOUVRIR NOS RÉALISATIONS ET RENCONTRER NOS CONSEILLERS EN AMÉNAGEMENT AFIN DE DÉVELOPPER LE PROJET QUI RESPECTERA VOTRE ENVIRONNEMENT & VOTRE BUDGET

373

NOTRE-DAME
REPENTIGNY

582-2653

Le C.S.F.R.: Une force en tournoi!

Pendant que les adultes du soccer repentignois ne cessent d'argumenter sur un conflit qui règne depuis déjà trop longtemps, les jeunes, quant à eux, s'en don-

PAR DANY LUSSIER

nent à coeur joie sur les terrains et respectent l'essentiel du sport: de s'amuser d'abord et avant tout!

C'est du moins ce que les jeunes membres du Club de soccer-football de Repentigny (une partie des adeptes de ce sport dans notre municipalité semblent vivre lorsque vient la période des nombreux tournois.

Ainsi, la fin de semaine dernière, plusieurs formations du C.S.F.R. se sont illustrées dans l'un ou l'autre de ces événements saisonniers temps attendus, notamment les filles de l'ex-président de ce club, Carl Roose-

boom, alors qu'elles ont remporté les grands honneurs du tournoi de Joliette.

De ce fait, cette équipe pee wee participera aux prochaines finales des jeux du Québec à Val D'Or du 7 au 16 août, de même que le

club inter-régional de Mascouche, dont le Repentignois Alexandre Urbain fait partie intégrante, alors qu'il a également soutiré la médaille d'or aux finales régionales des prochains jeux, à Joliette.

Par ailleurs, l'équipe féminine de Régent Tanguay et Linda Ma-

Waterloo pour un tournoi d'envergure nationale.

Même si les joueurs en sont revenus les mains vides, ils auront fait preuve de caractère face à des adversaires plus âgés et nettement supérieurs techniquement parlant.

Finalement, à Trois-Rivières, les joueurs



heu-René a également été très représentative lors de son escale à St-Eustache, où elle, suite à une victoire en grande finale, est revenue avec la gloire d'une première place sur le podium.

Mentionnons également que l'équipe masculine d'Ernesto Lopes (midget) se trouvait à

moustiques de Jean Ri-va et Sylvain Chamberland ont dû s'incliner après une haute lutte. Ce tournoi a été perturbé par une tempête de gelons.

Comme vous le constatez, le club de soccer-football de Repentigny demeure une force en tournoi.

Baseball mineur

Les Seigneurs de Repentigny au Stade Olympique

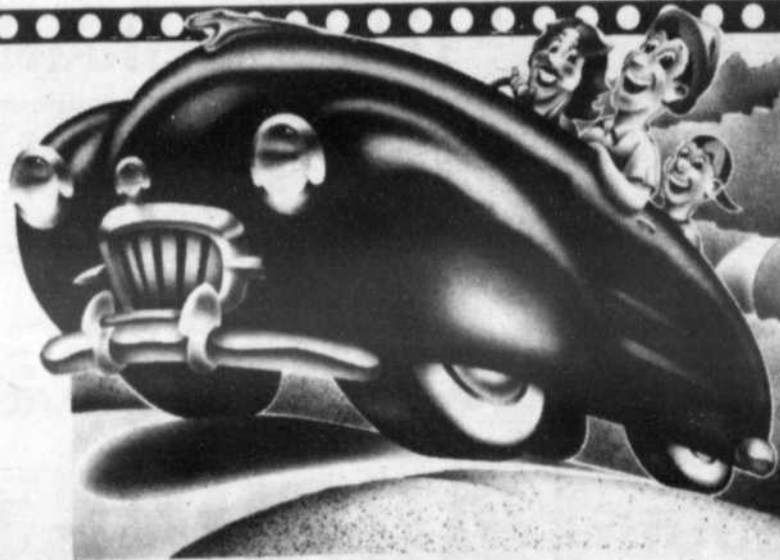
Le 25 juillet 1987, au Stade Olympique, à 12h05, les Seigneurs de Repentigny - Pee Wee AA des entraîneurs Réal Dauphinais et Jacques Aquin - recevront les Bad News Bears de Peterborough, dans un match amical.

A 14h00 au même endroit, les Seigneurs de Repentigny - Bantam -AA dirigés par les entraîneurs Dario Corsi, Gaston Poirier et Jocelyn Moses - recevront à leur tour les Blues Devils de Peter-

borough.

Ces deux rencontres sont disputées dans le cadre d'un échange culturel et sportif impliquant ces quatre équipes. Toutes les personnes intéressées à assister à ces rencontres devront se présenter au Stade Olympique, coin de Coubertin et Bennett, à 11h30 précise, le samedi 25 juillet. L'entrée est gratuite. Pour d'autres informations, appelez Michel Bouchard au 585-7068.

Spécial Vacances VOITURES USAGEES



<p>Inventaire # 343 VAN ASTRO PASSAGER 1985 7 passagers - Bas millage Garantie P.R.M. 24 mois / 40,000 km inclus SPÉCIAL</p> <p>\$14,900</p>	<p>Inventaire # 366 CAVALIER RS COUPÉ 1986 2 PORTES Transmission automatique Millage: 20,140 km seulement Garantie P.R.M. 24 mois / 40,000 km inclus. SUPER SPÉCIAL</p> <p>\$9,995</p>	<p>Inventaire # 7-492A CAVALIER SEDAN 1987 4 PORTES Transmission 5 vitesses man. Millage 56,520 km seulement Garantie P.R.M. 24 mois / 40,000 km inclus SUPER SPÉCIAL</p> <p>\$7,500</p>	<p>Inventaire # 358 PLYMOUTH RELIANT S.E. 83 4 PORTES Sedan, automatique, bas millage Garantie P.R.M. 24 mois / 40,000 km inclus SPÉCIAL</p> <p>\$4,995</p>	<p>Inventaire # 7-165A NISSAN MULDI 1986 Très propre - 5 vitesses man. Transfert, garantie Nissan prolongée 60 mois / 100,000 km se terminant le 11 sept. 1991 SPÉCIAL</p> <p>\$12,500</p>
<p>Inventaire # 7-412A CHEVETTE H/B 1986 2 PORTES 5 vitesses man., rouge. Radio AM/FM - Millage, 28,777 km Balance de garantie P.P.G.M. 36 mois / 50,000 km se terminant le 23 octobre 1988 SPÉCIAL</p> <p>\$6,500</p>	<p>Inventaire # 359 HONDA PRELUDE 1985 5 vitesses man., toit ouvrant Millage: 41,000 km seulement Garantie G.I. 48 mois / 100,000 km se terminant le 13 décembre 1988 SPÉCIAL</p> <p>\$12,250</p>	<p>Inventaire # 370 CHEVROLET NOVA SEDAN 1986 4 PORTES Automatique Millage 19,820 km seulement. Garantie P.R.M. 24 mois / 40,000 km inclus SUPER SPÉCIAL</p> <p>\$9,990</p>	<p>Inventaire # 373 CELEBRITY COUPÉ 1986 2 PORTES Moteur 2.5 L - automatique Millage: 19,000 Km seulement Garantie P.R.M. 24 mois / 40,000 km inclus SPÉCIAL</p> <p>\$11,450</p>	<p>Inventaire # 357 TOYOTA CAMRY H/B 83 4 PORTES Automatique, bas millage, comme neuf. Garantie P.R.M. 24 mois / 40,000 km inclus SPÉCIAL</p> <p>\$8,900</p>

Venez rencontrer L'ÉQUIPE GAGNANTE

* Service de location court terme.

AVIS



FRANCOIS WILHELMY



PAUL LAMOUREUX



R. (BOB) SEMEGEN



DENIS MENARD



LEONARD MORIN



RENE DUBOIS



JEAN-GUY DESORMEAUX



REAL PAQUIN



YVES LÉGER



WILHELMY-LAMOUREUX

160 Boul. Brien, Repentigny, 585-6860, 866-4282



CLINIQUE DENTAIRE DR RIVEST & THÉRIAULT
CHIRURGIENS-DENTISTES
URGENCE 6 JOURS

172 Notre-Dame Repentigny (Centre professionnel Notre-Dame)

Dr. Clément Rivest 581-8120
Dr. J.-Guy Thériault 581-4342

TONTE ET TOILETTAGE PROFESSIONNEL POUR CHIENS ET CHATS

La Toison D'Art

Chiens à vendre
Pension - Moulée

29 NOTRE-DAME LE GARDEUR



581-5103

Les équipes s'engagent dans le "sprint" final!

Les quatre équipes de la Ligue de balle molle féminine O'Keefe de Repentigny se sont engagées, avec l'arrivée du mois de juillet, dans le dernier droit du calendrier régulier de la saison 1987.

Inutile de mentionner que ce dernier "sprint" se vaudra déterminant pour les positions des équipes au classement général.

Positions qui détermineront également les adversaires lors des séries éliminatoires qui débiteront au mois d'août prochain.

Présentement, l'équipe L'Archevesque et Rivest est installée à la tête du peloton avec une maigre avance de quatre (4) points devant l'équipe du Centre Chiropratique Carignan et celle de la Salle de Quilles de Repentigny.

A noter que les formations du Centre Chiropratique Carignan et L'Archevesque et Rivest en viendront aux prises deux fois au cours du prochain week-end, parties qui seront des plus déterminantes au classement général.

Voici par ailleurs les résultats des premières rencontres disputées dans cette dernière tranche du calendrier: Centre Chiropratique 8; Salle de Quilles de Repentigny 11;

Restaurant Golden Palace 6 - L'Archevesque et Rivest 15;

Restaurant Golden Palace 6 - Salle de Quilles de Repentigny 14;

L'Archevesque et Rivest 10 - Salle de

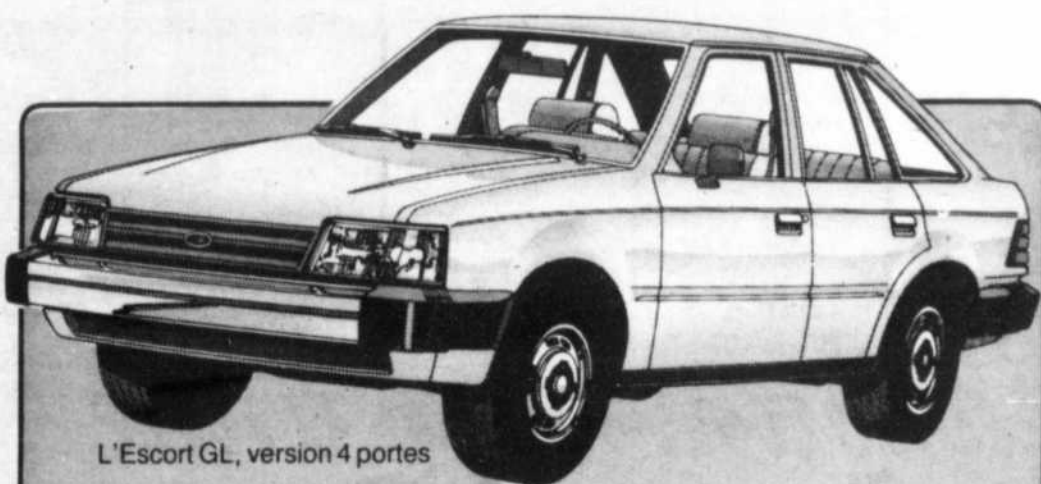
Quilles de Repentigny 3; Centre Chiropratique Carignan 16 - Restau-

rant Golden Palace 5; Centre Chiropratique Carignan 12 - L'Archevesque et Rivest 7.

EQUIPES	PJ	Vict.	Déf.	Pts
L'Archev. et Rivest	17	12	5	24
C. Chiro. Carignan	17	10	7	20
Salle Quilles Rep.	17	10	7	20
Rest. G. Palace	17	2	15	4

LIQUIDATION

L'ESCORT GL 87 AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE



L'Escort GL, version 4 portes

La voiture la plus populaire au monde vous offre une boîte automatique sans supplément!

RANGER "S" \$8,235 1987



GARAGE P. VENNE
94 rue Notre-Dame,
Repentigny 581-0121

De génération en génération
VENNE, c'est la tradition

Dînez
sous les
tropiques.

Dès votre entrée au Château, notre superbe atrium tropical vous plonge dans un univers calme et apaisant.

Dans cette ambiance chaleureuse, vous êtes conviés aux délices de la Serre. Notre carte variée vous réserve d'exquises surprises.

N'est-ce pas l'endroit choisi pour célébrer le départ d'un voyage bien mérité?

Le samedi, prolongez une belle soirée. Faites un saut au Bar aux 3/4, c'est à côté!



CP Hôtels Et
Le Château de l'Aéroport
476-1611



Une victoire de 11 à 10 pour le midget-développement

Une remontée spectaculaire!

Des poussées offensives de cinq points en cinquième manche et de trois autres au cours de la septième, ont permis aux Seigneurs de Repentigny, version réseau de développement, de remporter une brillante victoire de 11 à 10, jeudi dernier, contre les représentants de Côte St-Luc.

FRAMBOISES

- Asperges (Mai)
- Fraises (Juin)
- Mûres (Juillet)
- Framboises (Juillet)

CUEILLEZ VOUS-MÊME

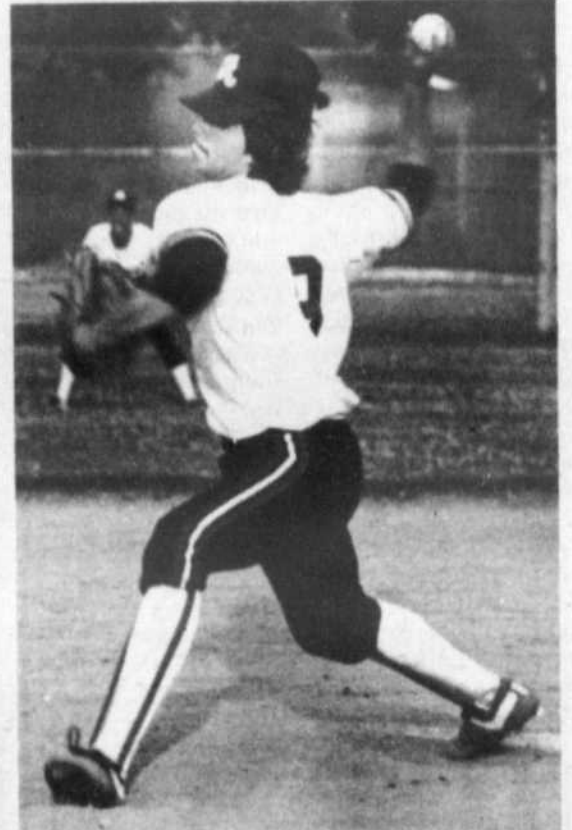
Téléphonez avant de partir
588-4003 ou 4013
 OU DÉJÀ CUEILLIS

LA
FRAMBOISERIE
 770 RANG PETIT ST-ESPRIT
 L'ÉPIPHANIE JOK 130
588-4003 (4013)

PRÈS DE 'TI-JEAN SKI DE FOND' SORTIE 108



Le pilote repentignois, Mark Jarvis, semblait songeur au début du match. (Photo: Jacques Jaillet)



Dès le début de la rencontre, le lanceur Jocelyn Labonté n'a eu aucune chance contre les frappeurs adverses. Il a donc été remplacé par son coéquipier Eric Morin en deuxième manche.



Après quelques modifications à son alignement partant, Jarvis a vu ses joueurs exécuter une remontée spectaculaire et gagner la partie au compte de 11 à 10.

(Photo: Jacques Jaillet)

(Photo: Jacques Jaillet)

L'aubaine de l'année

NISSAN VOUS PAYE POUR ACHETER

RECEVEZ \$1,000.

SENTRA E 1987 4 PORTES

- Transmission automatique
- Servo freins
- Servo direction
- Radio AM/FM stéréo
- Dégivreur électrique
- Suspension indépendante
- Phares halogènes
- Garde boue avant et arrière
- Essuis glaces intermittent
- Vitres teintées

SPÉCIAL \$9,995⁰⁰

Valeur régulière \$11,595.
 GARANTIE MÉCANIQUE 3 ANS INCLUSE
 Transport et préparation inclus

TRÈS BAS KILOMÉTRAGE

N.B.: Ces prix sont sujets à changement sans préavis
 * Prix pour véhicules en inventaire seulement
 ** Modèle V6 seulement

MULTI Recevez \$750.
À partir de \$15,137.*

MICRA Recevez \$750.
À partir de \$7,687*

PICK-UP Recevez \$1,000.
À partir de \$9,887.*

STANZA Recevez \$1,000.
À partir de \$13,687.*

****PATHFINDER** Recevez \$1,000.
À partir de \$14,987.*

MANOIR

NISSAN NISSAN

225, boul. BRIEN
 REPENTIGNY 585-5824

Autoroute 40
 Sortie 100

Manoir Nissan

Venez fleurir le ciel avec nous...

Saviez-vous que tous les samedis et dimanches de l'été (du 24 juin au 6 septembre 1987), des membres de la Fédération Aéronautique du Québec seront avec vous dans le parc des Îles-de-Boucherville. Leur objectif: fleurir le ciel... avec des cerfs-volants, bien sûr!

Evidemment, nous n'avons pas la prétention d'y arriver tout seul. C'est pourquoi nous invitons les propriétaires de cerfs-volants à venir nous donner un coup de main. De plus, la Fédération Aéronautique du Québec gère au Parc des Îles un mini kiosque de vente. Ainsi, ceux qui le désirent, pourront se procurer un cerf-volant à prix abordable.

Venez vous faire bronzer sous le ciel coloré des Îles-de-la-Boucherville et lorsque les conditions météorolo-

giques le permettront, vous aurez la chance de voir voler nos cerfs-volants géants, cellulaires et acrobatiques.

"... je veux bien y aller mais je ne sais pas comment m'y rendre, ni combien ça coûte?"

1. En voiture

Autoroute Transcanadienne 20, sortie 89 Îles-de-Boucherville (tout de suite après le Pont-Tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine), si vous arrivez de Montréal.

Transport en commun

Métro Longueuil, autobus 80 ou Métro Radisson, autobus 61 (pour ce circuit, il faut prévoir 15 à 20 minutes de marche environ).

2. Il n'y a aucun frais d'entrée et le stationnement est gratuit. Tout le monde y est bienvenue.

L'invitation est maintenant lancée. Joignez-vous à nous et goûtez à

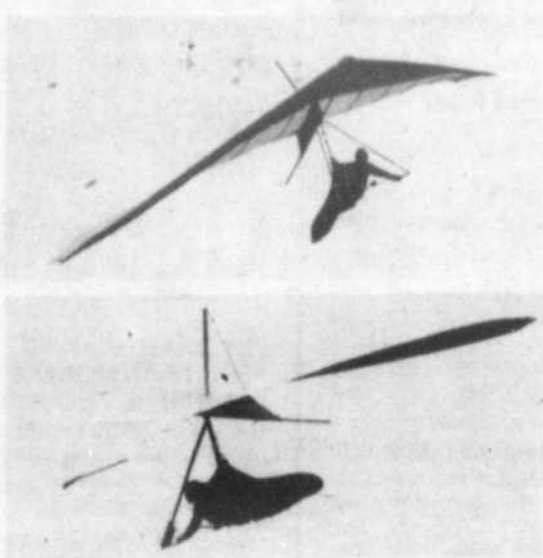
la magie d'un art vieux de quatre mille ans.

On vous attend. N.B. Nous serons également présents

tous les jours du 18 juillet au 2 août 1987.

Pour de plus amples renseignements: Parc des Îles-de-Boucherville, Administration,

55 Île Sainte-Marguerite, C.P. 30, Boucherville, Québec, J4B 5E6. Tél.: (514) 873-2843.



La Fédération Aéronautique du Québec vous invite à vous rendre dans le parc des Îles-de-Boucherville, tous les jours du 18 juillet au 2 août... avec des cerfs-volants, bien sûr.

PARTEZ EN VACANCES LA TÊTE REPOSÉE...



NOS SPÉCIALISTES VÉRIFIERONT VOTRE AUTOMOBILE DE A À Z. AVEC L'ÉQUIPE HONDA POINTE-AUX-TREMBLES PARTEZ EN TOUTE SÉCURITÉ.



HONDA
POINTE-AUX-TREMBLES
11 911 EST RUE SHERBROOKE, P.A.T.
645-2791

LA GARANTIE LEADERSHIP

- 5 ans/100 000 km
- Sur toutes les pièces principales
- Sans franchise
- Sans coût additionnel
- Transférable sans frais

LA MEILLEURE DE L'INDUSTRIE

10% ET PLUS DE RABAIS

PRIX IMBATTABLES

RX7 Air climatisé GRATUITE

- 4x4
- B 2600
- 323
- Station Wagon
- 626
- RX7
- B 2200

626 323 Transmission auto. GRATUITE



PRIX SUPER SPÉCIAL POUR MODÈLE EN STOCK

JACAUTO L.T.E.E.

mazda

651, rue Notre-Dame, Lavaltrie

Montréal 588-4141
586-1445-6

Ligue Intermédiaire O'Keefe

L'offensive à l'honneur!

Cette semaine, L'Archevêque et Rivest se distinguent en remportant 2 victoires importantes dans sa division. La première par un compte de 8 à 6 sur Grenache. Réal Pélouquin a fait résonner son bâton en frappant un coup de circuit. L'autre victoire fut contre Draco. Claude Pélouquin a remporté sa huitième victoire de la saison.

Grâce à une défensive intacte et sans bavure, le club Quinc. M. Thouin et Crémérie Repentigny remporte une victoire éclatante par la

marque de 6 à 2 sur Pièces Auto M.L.D. Normand Lake et Marc Gauthier se sont distingués en défensive.

Les frères Robert et Michel Trépanier du club P.P.P. unissent leurs efforts en frappant un total de 6 cs donc chacun un circuit dans une victoire de 8 à 3 sur le Club Vidéotron. Dans la défaite, Pierre St-André à frappé un coup de circuit.

Roch Chevrier du club Couvres Planchers C. Duclos fait produire 5 points dans une victoire de 10 à 8 sur Draco.

CLASSEMENT

	PJ	V	D	N	PTS
L. RIVEST	16	9	6	1	19
C. DUCLOS	15	9	6	0	18
DRACO	16	7	8	1	15
GRENACHE	15	3	11	1	7
PIECES M.L.D.	16	11	4	1	23
PPP	15	9	6	1	19
M. THOUIN	16	6	8	2	14
VIDEOTRON	14	4	9	1	9

Ligue Amicale

EQUIPES	MOY	PJ	G	P	TPP	PC	E
BIJOUTERIE PETIT	308	13	10	3	20	88	55
HOTEL REPT.	351	12	6	6	12	77	49
CAISSE MEILLEUR	330	13	6	7	12	86	98
LUMINAIRES							
REPENTIGNY	306	14	4	10	8	66	115

Ligue de balle molle Golden l'Épiphanie

Statistiques en date du 4 juillet 1987

CLASSEMENT

EQUIPES	PJ	PG	PP	Pts. P.	Pts. C.	Pts
Chaussures Houle	14	9	5	111	101	18
Roger Grisé Sports	13	7	6	95	95	14
Confections Diane	13	7	6	84	74	14
Camille Comptois						
Couvreur	14	4	10	77	97	8

FRAPPEURS (8 premiers) (min. 32 A.B.)

NOMS	CLUB	A.B.	C.S.	Moy.
ALAIN BOYER	R.G.S.	44	22	500
JEAN-P. TRUDEL	C. Diane	41	20	488
DANIEL TRUDEL	C. Houle	44	20	464
AUREL PLOUFFE	C. Diane	39	15	385
ROBERT DAUNAIS	R.G.S.	47	17	362
MICHEL TRUDEL	C. Houle	56	19	339
J.-DENIS PICOTTE	C.C.C.	42	14	333
MICHEL PICOTTE	C.C.C.	43	14	326

Au programme cette semaine: (voir l'horaire de la saison).

MEILLEURS FRAPPEURS

VALLEE ANGELLO	613	19	31	CAISSE MEILLEUR.
DUZYK JEAN	568	21	37	HOTEL REPENTIGNY
TREMBLAY J.-PIERRE	486	17	35	HOTEL REPENTIGNY
SMITH ROBERT	475	19	40	LUMINAIRES REPT.
PARADIS ANDRE	448	13	29	HOTEL REPENTIGNY
GAULIN J. MARIE	444	12	27	CAISSE MEILLEUR
LAVOIE GILLES	425	17	40	LUMINAIRES REPT.
COUTU MICHEL	421	16	38	CAISSE MEILLEUR
CHARRON JACQUES	406	13	32	CAISSE MEILLEUR
COUTU LAURENT	405	17	42	HOTEL REPENTIGNY

Ligue Le Gardeur

EQUIPES	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
L.G. ALARME	9	8	1	0	75	39	16
HAROLD LALONGE	10	6	2	2	52	69	14
PROVIGO PILON	10	5	3	2	73	58	12

FRAPPEURS	EQUIPES	PJ	AB	P	CS	PP	MOY?
S. ST-CYR	I.G.A. CREVIER	9	29	11	16	11	552
L.-P. COTE	L.G. ALARME	9	28	8	15	10	536
J. AUGER	I.G.A. CREVIER	8	24	6	12	5	500

Ligue Labatt "50"

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS	DIFF
ESSO HALLE	15	9	5	1	101	79	19	—
REST. CAPT. NICOLAS	17	9	7	1	176	150	19	1
DEPANNEUR 7 JOURS	17	9	8	0	135	143	18	1.5
GARAGE BOUCHARD	15	4	11	0	114	154	8	5.5

(Au 8 juillet inclusivement)

LES MENEURS

NO	PJ	AB	PC	SCC	PP	AB	MOY
1 MICHEL RACINE (G. BOUCHARD)	13	48	11	27	1	18	563
17 ALAIN BONNASSAIRE (7 JOURS)	16	49	20	23	5	23	469
15 JIMMY MCKENZIE (CAPT. NICOLAS)	12	30	12	14	0	10	467

Ligue Elite O'Keefe

Lutte à finir pour la 2ième position

	VIC	DEF	NUL	PTS
LE DOMAINE DE L'AUTO MAZDA	13	5	1	27
BRASSERIE LA RIPAILLE	10	7	1	21
BRASSERIE TABLE DU ROY	9	7	2	20
DENIS ASSELIN RE/MAX	9	9	1	19
CARROSSERIE DUBLAIN	5	18	1	11

CLUB	FRAPPEURS	CS	APP	MOY.
RE/MAX	N. LABERGE	20	44	454
TABLE ROY	R. COTE	10	24	416
MAZDA	A. BEAUPRE	22	55	400

RABAIS \$ 250

DE

sur tous les modèles en inventaire

NOUS PAYONS VOS PLAQUES D'IMMATRICULATION POUR LES PROCHAINS 12 MOIS

(véhicules de promenade seulement)

DEUX MODÈLES SUZUKI PRÊTS À PARTIR !



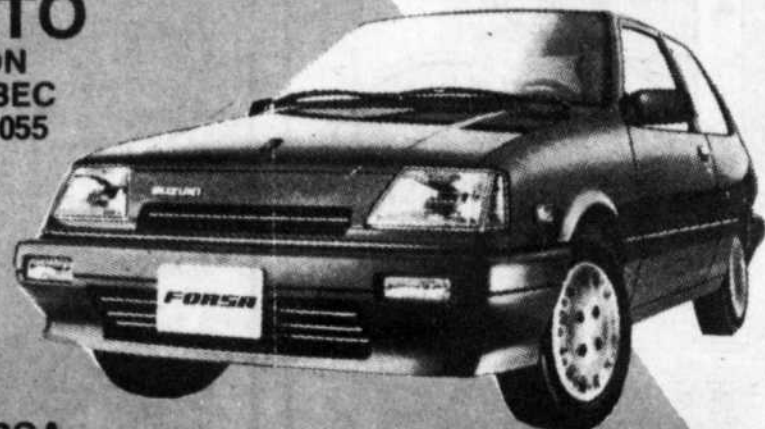
DÉCAPOTABLE

- Les 4 roues motrices s'engagent en cours de marche
- Boîte de vitesses synchronisées à 5 rapports
- Servofreins à disques à l'avant
- Pneus radiaux toute saison
- Toit de canevas amovible

À partir de

\$9595.

SUZUKI samurai



FORSA

- 55 mi/gal (5,1 l / 100 km) La meilleure consommation d'essence au Canada
- Traction avant
- Direction à crémaillère
- Suspension avant de type MacPherson
- Transmission manuelle à 5 rapports ou transmission automatique à 3 rapports en option
- Essuie-glace/lave-glace de lunette arrière
- Phares halogènes

Garantie 60 mois / 100,000 km

À partir de

\$7295.

SUZUKI FORSA

Annick Francoeur et Louise Prévost ex-aequo!

Suivant la fin de la deuxième tranche du calendrier régulier, les dirigeants de la Ligue de balle-molle féminine O'Keefe de Repentigny dévoilaient les gagnantes au titre de Joueuse O'Keefe du mois.

En ce qui a trait à la Joueuse O'Keefe du mois, on retrouve cette fois-ci, une égalité en-

l'attaque. A sa première saison dans la Ligue, Annick démontrent un beau talent qui en fera certes une joueuse étoile avant longtemps.

Louise Prévost, lanceuse d'expérience pour L'Archevesque et Rivest, n'est certainement pas étrangère aux succès de son équipe. Forte d'une fiche de 10

lancée qui leur avait permis de s'accaparer la tête du classement général dès le début de la seconde partie du calendrier, l'équipe L'Archevesque et Rivest a été choisie l'équipe O'Keefe du mois pour une seconde fois consécutive cette année.

De par sa fiche de six (6) victoires et une (1) seule défaite lors des sept (7) dernières rencontres, L'Archevesque et Rivest a su s'éloigner de ses principaux rivaux, le Centre Chiropratique

Carignan et la Salle de quilles de Repentigny, maintenant une priorité de quatre (4) points sur ceux-ci.

Cette équipe sera à surveiller de très près lors des prochaines séries éliminatoires, qui débiteront au mois d'août, où les quatre équipes de la Ligue s'engageront dans ce que l'on peut appeler la deuxième saison.

BELLE PRESENCE DE LE GARDEUR!

Soulignons en terminant, l'excellente représentation de l'équipe combinée

L'Archevesque et Rivest - Restaurant Golden Palace lors du Tournoi de balle donnée de Le Gardeur, tenue les 3, 4 et 5 juillet dernier, avec une participation à la finale de la division gagnante contre une formation de Le Gardeur (Claudette Fleuriste). Malheureusement la victoire leur échappa dans cette partie ultime de la finale. Pour une première présence dans ce genre de rencontre, les résultats furent assez étonnants, considérant la participation à la fi-

nale du tournoi et la victoire surprise contre la formation favorite pour remporter ce tournoi: REMAX - Archambault Transport.

L'autre formation repentignoise présente à ce tournoi, l'équipe combinée Centre Chiropratique Carignan - Salle de Quilles de Repentigny, a joué de malchance durant cet événement, perdant leur deux rencontres à cause d'une mauvaise manche à chaque fois.

Deux représentantes de la Ligue se sont mises en évidence lors

des différents concours organisés pour cette occasion. Annick Francoeur se voit décerner un prix pour avoir été la plus rapide à contourner les buts, et Sylvie De Grandpré pour avoir frappé la balle le plus loin.

Le bilan de cette participation démontre que la ligue de balle-molle Féminine O'Keefe de Repentigny est en nette progression et que son programme de développement rapporte déjà des dividendes. C'est à suivre de près!



tre Annick Francoeur du Restaurant Golden Palace et Louise Prévost du L'Archevesque et Rivest.

Agée de seulement 15 ans, le petit receveur du Golden Palace démontre énormément d'agressivité dans son jeu. Au cours de cette dernière tranche, elle a su augmenter sa moyenne au bâton à .341 grâce à son brio à

victoires et aucune défaite depuis le début de la saison. Louise se veut assurément la lanceuse par excellence de la Ligue.

Ce titre, ces deux joueuses le méritaient pleinement. Les dirigeants de la Ligue n'ont fait que reconnaître leur grand talent. Félicitation!

Poursuivant sur la

Chez Hyundai Repentigny Y'A PAS "D'POGNE"!

(aucun frais caché...)

PONY L 87

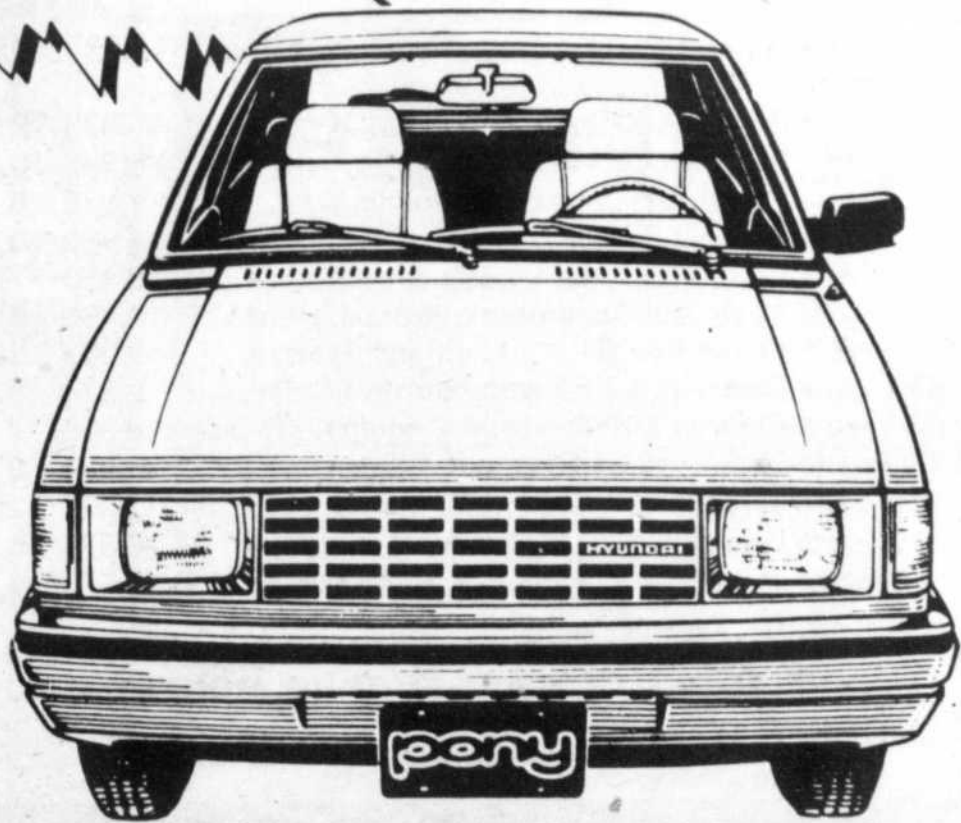
MANUEL

**AUCUN
COMPTANT
REQUIS**

60 mois
Sujet à approbation
de crédit

15995

/mois



**RADIO
AM/FM
Lecteur de
cassettes**
Taxe et
préparation
INCLUS

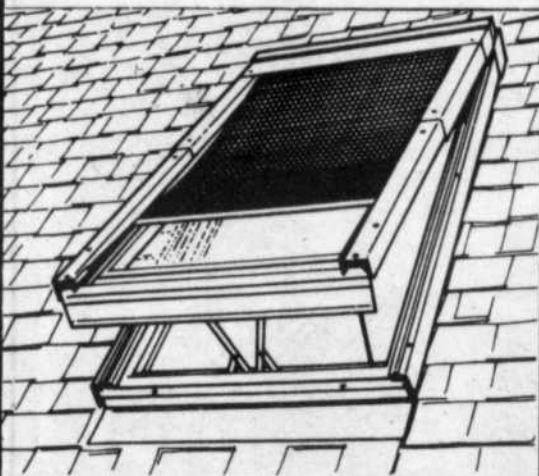
**HYUNDAI
REPENTIGNY**

**845 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
582-3182 / 875-4855**

PUITS DE LUMIÈRE

ENSOLEILLEZ VOTRE RÉSIDENCE

Faites installer votre puits de lumière sur toit • plat • pignon • cathédrale



585-3566



**TURBO
VENTILATION**

Début des cours de tennis à Repentigny

Avec la première semaine de juillet a débuté le tennis dans les différents parcs de la ville de Repentigny.

Cinq cent dix jeunes se sont inscrits aux

cours, ce qui est un record.

Nous avons, encore cette année, reçu la commandite Pepsi-Wilson pour nous aider à défrayer les différents

coûts. Le programme s'échelonne sur sept semaines sous la direction du moniteur en chef Daniel Cloutier, secondé par les cinq

moniteurs suivants:
- Benoit Lambert: Laroche
- Patrick Bertrand: Champigny
- Nathalie Bruneau: Rivest

- Serge Meunier: Jean-Baptiste Meilleur
- Patrice Dupuis: Thifault.

A la "demande générale" des enfants, les moniteurs prévoient organiser trois rencontres inter-parc au courant de l'été.

l'ampleur que prend le sport du tennis dans la région et souhaite assurer une continuité à ces cours à l'intérieur cet automne pour de nombreux enfants.

A voir les résultats obtenus en fin de se-

un Genois, Laurendeau... ou même un Becker ou un Navratilova.

En terminant, nous tenons à souligner que les tournois que nous organisons nous sont grandement facilités par des commandi-

ANNÉE, APRÈS ANNÉE, APRÈS ANNÉE.

TOYOTA EST LA FIABILITÉ MÊME AU CANADA!

Toyota remporte la Distinction de fiabilité pour la voiture usagée pour la troisième année consécutive. La Corolla, devenue le symbole de qualité Toyota, a été un décerner cet honneur en 1983, La Célida en 1984 et la Corolla encore une fois en 1985. La Corolla de Toyota a donc obtenu deux fois la Distinction de fiabilité pour la voiture usagée. La Corolla est la voiture que la plupart des propriétaires de Corolla rachèteraient encore.

Toyota Canada Inc. et ses concessionnaires à travers le Canada sont fiers d'accepter leur trophée: Distinction de fiabilité pour la voiture usagée de l'Association canadienne des automobilistes.

Au Canada, les voitures les camionnettes et les fourgonnettes Toyota sont la fiabilité même, année après année, après année.

QUI POURRAIT EN DEMANDER PLUS! TOYOTA

Repentigny Toyota
Pièces d'origine Toyota
142 RUE NOTRE-DAME
REPENTIGNY
TEL: (514) 581-3540 • 581-6430

**VOITURES D'OCCASIONS
EXCEPTIONNELLES
À DES PRIX
EXCEPTIONNELS
QUELQUES EXEMPLES**

	Prix rég.	Réduit
• 86 Toyota Pick-up démo., 1 tonne, équipé, blanc ..	\$12,323	10,290
• 86 Toyota Célida GTS tout équipé, vitres élect.	16,900	15,500
• 86 Toyota P-up 4x4, équipé, servo direction, bleu .	15,033	12,690
• 86 Toyota MR2 équipé, T-ouvrant, jupe, noir	19,583	15,900
• 85 Toyota Tercel familial 4x4 manuelle, 6 vit.	7,975	6,990
• 85 Toyota Camry LE Sedan équipé, 5 vit., blanc ...	11,900	10,890
• 84 Toyota Corolla SR5 auto, équipé, gris	8,950	7,990
• 84 Toyota Camry LE Sedan auto, groupe assisté ..	10,950	9,990
• 84 Toyota Célida h/b GT 5 vit., équipé, bleu	9,950	9,490
• 83 Toyota Camry h/b LE 5 vit., équipé, gr. ass. ...	8,975	8,490
• 83 Toyota Camry LE Sedan, auto., équipé, gr. ass.	8,975	7,990
• 82 Toyota Tercel sedan 4 cyl, aut., radio	3,975	3,590
• 81 Toyota Tercel 4 cyl., std, radio, blanc	2,975	2,290
• 81 Toyota Cressida Sedan de luxe, tout équipé ...	6,975	6,590
• 81 Toyota Tercel 3 pts, 4 cyl, std, radio FM	2,575	1,990

AUSSI DISPONIBLE FIREBIRD, CAMARO, MUSTANG, MAZDA, LYNX, TOPAZ, CUTLASS, DATSUN, MONTE CARLO

PLAN BANCAIRE SUR PLACE

**REPENTIGNY
TOYOTA**

Repentigny Toyota
Pièces d'origine Toyota

142, RUE NOTRE-DAME
REPENTIGNY
TÉL.: (514) 581-3540 581-6430



De bas en haut et de gauche à droite: Patrick Bertrand, Benoit Lambert, Daniel Cloutier, Serge Meunier, Nathalie Bruneau et Patrice Dupuis.

On s'aperçoit que le tennis prend de l'ampleur en recevant au-delà de cent inscriptions au mini-tennis seulement (jeunes de 4, 5, 6 ans).

L'A.T.J.R. est fière de

maine dernière lors de la Classique de Repentigny où plusieurs de nos joueurs de la relève se sont illustrés nous donne l'espoir de dénicher chez ces nouveaux adeptes; qui sait,

taires qui nous fournissent soit des balles ou quelque argent. Nous tenons donc à remercier Devault Sport qui nous a fourni une commandite lors de ce dernier tournoi.

RETOURNER A L'ÉLÉGANCE
ET PRESTIGE

CLASSIQUE



BIENVENUE A TOUS!

**MP
LAFER**



Automobile André RIVEST

VENTE - SERVICE - REPARATIONS
839 Notre-Dame REPENTIGNY 585-1700

Pour jouer au hockey cet été:

Les écoles estivales de hockey 1987

La Fédération Québécoise de Hockey sur Glace, Région de Montréal organise, en collaboration avec le Service des loisirs et du développement communautaire, des écoles de hockey qui s'adressent aux jeunes (garçons et filles) de deux groupes d'âge: les 6 à 10 ans et les 11 à 14 ans. Le coût d'inscription est de 25\$ par session.

Ces écoles se dérouleront dans 8 arénas de la Ville de Montréal: Sylvio-Mantua, Confédération, Michel-Normandin, Rodrigue Gilbert, Clément Jetté, Etienne Desmarreau, Saint-Michel, Cami-

lien-Houde.

Deux sessions sont offertes au choix: du 3 au 14 août ou du 17 au 28 août.

Tous les cours sont dispensés par des professeurs diplômés en éducation physique, spécialisés en hockey, ou par des étudiants de dernière année inscrits à des universités québécoises.

Le programme est conçu afin de développer chez les jeunes hockeyeurs les habiletés et les techniques de base. Dans une ambiance détendue et agréable, les joueurs de 6 à 10 ans apprendront les techniques de patinage, des passes et des

lancers. Les plus âgés seront initiés aux éléments de tactique indi-

des matchs supervisés par les enseignants de l'école.



viduelle. Chaque session se terminera par

La compagnie Daignault - Rolland offrira des pièces d'équipement (gants de hockey) qui seront distribués par tirage au sort parmi les participants.

Pour s'inscrire, il suffit de se procurer un formulaire d'inscription, de le compléter, d'y joindre un chèque certifié ou mandat de poste à l'ordre de la F.Q.H.G. Région de Montréal et de poster le tout à: Ecoles Estivales

F.Q.H.G., Région de Montréal Inc. 7070 rue Casgrain, Montréal H2S 3A2.

Ou encore, de se pré-

senter à la même adresse de 9h à 12h et 13h à 21h du lundi au jeudi.

Pour tous renseigne-

ments 276-2551 ou 872-6211.

Si tu désires améliorer ton jeu, n'hésite pas à t'inscrire.

Montréal, l'île aux trésors... Qui veut jouer à la ringuette?

Les garçons ont un sport de glace bien à eux, le hockey. Les filles de 5 à 17 ans ont aussi le leur, la ringuette, qui se joue sur patins avec un bâton et un anneau.

Cet été à Montréal, les filles peuvent apprendre à pratiquer ce sport d'équipe récréatif. En effet, l'Association régionale de ringuette de Montréal en collaboration avec le Service des loisirs et du développement communautaire de la Ville de Montréal organise deux sessions, au choix, d'une semaine chacune. Les intéressés peuvent choisir l'aréna Clément Jetté, du 10 au 14 août ou du 17 au 21 août ou à l'aréna Saint-Michel, du 17 au 21 août ou du 24 au 28 août.

L'inscription: le plus tôt possible.

L'inscription coûte seulement 5\$ aux Montréalais et 10\$ aux non-résidents. Pour s'inscrire, il suffit de se présenter à l'un des 9 bureaux régionaux du Service des loisirs et du développement communautaire ou à la Commission sportive Montréal-Concordia au 7070, rue Casgrain entre 9h et midi ou de 13h à 21h, du lundi au ven-

dredi.

Cours de gardienne de but et d'initiation. Les gardiennes de but ou celles qui veulent le devenir peuvent s'inscrire à une session spéciale, du 10 au 14 août,

à l'aréna Clément Jetté. Celles qui désirent apprendre ce sport d'équipe peuvent le faire du 17 au 21 août à la même aréna.

Renseignements: 872-6797.

Toute la population est invitée à venir voir évoluer les joueurs de balle-molle de Repentigny. PARC RIVEST

L'ARTISAN porte-parole officiel de l'événement

14

15

16

AOÛT 87

LE TOURNOI DES PRÉSIDENTS

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE. SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

ALCOOLIKES ANONYMES

9 hres à 23 hres
Tél.: 581-4011

La Golf Diesel.

Le meilleur choix à long terme.

Économique sur les longues distances.

Grâce au moteur de 1,6 litres et de l'immense réservoir

d'essence de 55 litres, vous

pouvez rouler sur la grand-route pendant 1000 km* sans avoir à refaire le plein. Vous voyagerez bien sûr en tout confort, sans sacrifier caractéristiques ou style.



Fiable à long terme.

Volkswagen est à l'avant-garde du design de voitures compactes

et de la technique diesel

abordable. La Golf Diesel incorpore toute l'expérience acquise par Volkswagen. Et elle est maintenant garantie contre la perforation due à la corrosion pendant 6 ans, quel que soit le kilométrage.



*Selon une estimation de consommation routière de 4,9 L/100 km et de consommation combinée de 5,8 L/100 km. Ces estimations s'appuient sur les méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. Votre consommation actuelle peut varier.

**Selon le prix de détail suggéré par le fabricant. L'équipement en option, l'inspection qui précède la livraison et le transport sont en sus. Le concessionnaire peut baisser le prix.

SPÉCIAL

\$10,900

Incluant peinture métallique + préparation et transport

AUTOMOBILE ANDRÉ RIVEST
839 Notre-Dame,
Repentigny 585-1700

LES PETITES ANNONCES

5 MAISONS A VENDRE

Laval des Rapides, cottage détaché, possibilité de duplex, 3 chambres à coucher, armoires chêne, foyer, occupation immédiate. Christiane soir après 7 heures. 082-0633. (7, 14, 21, 28)

Repentigny, maison 3 chambres à coucher, grande cuisine, grand terrain. Ne tardez à téléphoner 585-6467 après 1h00 p.m. (23-30-7-14)

L'Épiphanie, triplex 1x6 1/2, 2x4, revenus \$10,000. Bas libre à l'acheteur. \$70,000. 66 - 68 - 70 Des Sulpiciens, Pierre 585-3005, Jacques 642-5970. (7-14)

Maisons neuves construction 1987 à partir de \$57,000 et plus. Terrain inclus, certains modèles disponibles immédiatement, près de tous services: garderie, centre d'achats, école, autoroute, etc... Taxes basses \$700, tout compris. 581-3555, 586-2265. (14-21-28-4-11)

5 MAISONS A VENDRE

Lavaltrie, beau terrain 12,600 p.c. avec services, secteur de choix. Monique Boulet 585-7065 Imm. Su-Pro Ctr. Inc. (14)

Repentigny, bung. 3 c.a.c., avec un peu de rénovation à faire, terrain de 11000 p.c. Diane Jobin 589-5907, 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtier. (14)

St-Roch, coquette maison mobile sur terrain 11,000 p.c., 2 c.a.c., \$12,000, de rénovations, aubaine à \$25,500. Monique Boulet 585-7065 Imm. Su-Pro Ctr. Inc. (14)

Lavaltrie, bungalow dans la campagne, 5 1/2 pièces, près sortie 122, autoroute 40, piscine grand terrain, \$69,500. 586-1130, 271-0922. (7-14)

Repentigny, maison luxueuse, 2 garages, pavé-unis, foyer, piscine, air climatisé centrale, secteur boisé Larocheville. R. Boucher Inter-Métro L.L. 585-2992. (14)

5 MAISONS A VENDRE

Charlemagne, québécoise 1981, piscine, pavé-unis, sous-sol aménagé, secteur idéal pour enfants, accès rapide autoroute 40, taxes \$1,200. \$84,500. 585-2017. (14-21)

L'Assomption, quadruplex plus atelier électrique, locataire 8.5 revenu pas d'agent, 581-8470, 354-8954. (14-21)

L'Assomption, maison neuve, directement du constructeur, située à 1240 rue Kay, Paroisse de l'Assomption, 589-5079. (14-21)

Bord du fleuve, navigable, à moins de \$1,70 p.c. avec cottage tout meublé, taxes \$352, de plus en plus rare. Georges Boulet 585-3777, 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtier. (14)

Près Repentigny, bord de l'eau, bung. 2438 p.c. \$500, de taxes, usine ou atelier en sous-sol, grand terrain. Georges Boulet 585-3777, 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtier. (14)

5 MAISONS A VENDRE

Repentigny, 5 logements, revenus \$21,048. Taxes \$2391.34. Prix \$210,000 discutables. 581-7708. (14)

Le Gardeur, grand bung. possibilité 7 c.c. et plus, semi commercial, Valeur uniformisée \$101,000. Faites une offre! L. Décarie 582-0022 Trust Général Courtier. (14)

A 5 minutes de l'Assomption, cottage 3 c.c., grand terrain \$42,000, négociable. L. Décarie 582-0022 Trust Général Courtier. (14)

Repentigny: Bung. 7 pces, près école Marie-Victorin, impeccable. L. Décarie 582-0022. Trust Général Courtier. (14)

5 MAISONS A VENDRE

Le Gardeur, triplex locatif, rénové int. ext., revenus \$12,900. Monique Boulet 585-7065 Imm. Su-Pro Ctr. Inc. (14)

Repentigny, bungalow 1979 façade pierre des champs, 3 c.c., 2 foyers, sous-sol semi aménagé, piscine, paysager, clôture, cour donnant sur parc et école primaire, terrain 60x100, prix \$96,500. Soir ou fin de semaine: 581-4648. (14-21)

Repentigny, superbe bung. 3 c. à c., plancher en marquetterie, porte patio dans la cuisine. Diane Jobin 589-5907, 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtier. (14)

5 MAISONS A VENDRE

Triplex 2x7 1/2, 1x6 1/2, est de Montréal, près parc Olympique, 581-1276. (14-21)

5 MAISONS A VENDRE

P.A.T., duplex situé à quelques pas du fleuve, 2x4 1/2, R. Boucher Inter-Métro L.L. 585-2992. (14)

RE/MAX **MLS** **UNIS INC. COURTIER**
Les professionnels associés de l'immobilier

Denis Asselin
LE CHOIX POSITIF!
« Consultant en immobilier »
Rés.: 585-5500
Bur.: 585-9500




• REPENTIGNY: A qui la chance? Magnifique bungalow, 7 pces, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, piscine, beaucoup d'extras. Un bijou! Une visite vous comblera.



• L'ASSOMPTION: A voir sans faute, ravissant bungalow 5 pces, 3 chambres, construction supérieure, secteur très recherché. \$89,500, négociable. Un bijou, inutile de chercher plus loin.



• REPENTIGNY: Situé face au fleuve. Condo 6 pces, foyer, terrasse, salle de lavage, beaucoup d'extras. \$94,500, négociable. Faites une offre.

RE/MAX **MLS** **UNIS INC. COURTIER**
Les professionnels associés de l'immobilier

NOS CLIENTS, DES GAGNANTS!



Lise D. Ferland
16 ans en immobilier



Claude Ferland
10 ans en comptabilité et administration
(B.A.A. M.B.A.) 3 ans en immobilier

REPENTIGNY
Dans secteur boisé, bungalow (41x27), tout brique, 5 pces, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer brique et combustion lente. Superbe paysage, cabanon, piscine. Vente cause transfert. Propriété impeccable et taxes raisonnables. Faut voir!

581-3790 585-9500

RE/MAX **UNIS INC. COURTIER**

Bureau: 585-9500

Résidence: 581-0664

"Vous AIDER est ma fierté"



Lise Lacas

• REPENTIGNY: split level style Sonia, 3 chambres, 2 salles de bain, salle familiale, puit de lumière, superbe salle de bain.

• REPENTIGNY: Libre rapidement, 4 chambres, foyer, cuisine superbe, grand terrain paysagé.

581-5120 581-3236

LISTE DES SECTIONS

- 5- MAISONS A VENDRE
- 6- BATISSE COMMERCIALE
- 10- CONDO A VENDRE
- 15- A VENDRE OU A LOUER
- 20- MAISONS A LOUER
- 25- LOGEMENTS A LOUER
- 26- CONDO A LOUER
- 30- LOCAL A LOUER
- 31- SALLE DE RECEPTION
- 35- CHAMBRE A LOUER
- 40- CHAMBRE ET PENSION
- 45- MAISON MOBILE A VENDRE
- 50- ROULOTTE A VENDRE
- 55- TENTE ROULOTTE A VENDRE
- 60- CHALETS A LOUER
- 65- A LOUER
- 70- FERMES A VENDRE
- 71- TERRE A VENDRE
- 75- CHALETS A VENDRE
- 80- TERRAINS A VENDRE
- 85- COMMERCES A VENDRE
- 90- MEUBLES A VENDRE
- 95- ANTIQUITES
- 100- BOIS DE FOYER A VENDRE
- 105- ANIMAUX A VENDRE
- 110- AUTOS A VENDRE
- 115- MOTOS A VENDRE
- 120- MOTONEIGES A VENDRE
- 125- DIVERS A VENDRE
- 126- ARTICLES DE SPORT
- 130- DIVERS
- 135- A VENDRE
- 140- ON DEMANDE
- 145- OFFRE D'EMPLOI
- 150- OFFRE DE SERVICE
- 155- GARDERIE
- 160- COURS
- 165- EMBRACATIONS



HEURES D'OUVERTURE:
• Du lundi au vendredi: de 9h à 12h / de 13h30 à 17h
• Chez nos dépositaires: jusqu'à la fermeture

HEURE DE TOMBEE
Le jeudi avant midi pour l'édition du mardi suivant

TARIF
\$4.00 pour 15 mots
.10 Du mot additionnel
.50 De plus encadrement
1.00 De plus encadrement double
.75 Du mot de plus titre spécial

POUR PLACER VOTRE PETITE ANNONCE CLASSEE:

PAR LA POSTE:
Vous n'avez qu'à nous envoyer votre texte par écrit avec un chèque ou un mandat poste avant le jeudi midi au Journal L'Artisan - 1004, Notre-Dame, Repentigny, Québec J5V 1S9

PAR TELEPHONE:
Nous prenons vos annonces classées sur cartes de crédit soit  ou  jusqu'au jeudi midi

CHEZ UN DEPOSITAIRE:
Vous pouvez passer chez l'un de nos dépositaires avant le jeudi midi pour laisser votre annonce et la payer comptant. (Voir liste des dépositaires ci-bas)

- | | | |
|---|---|---|
| <p>REPENTIGNY:
TABAGIE CHAMARD:
47 Boul. Industriel
L'ARTISAN, 1004 Notre-Dame
PHARMACIE JACQUES RIOUX
522 Notre-Dame
DEPANNEUR BEAUCHEMIN,
332A N.-Dome-des-Champs
LAVALTRIE:
TABAGIE LE DEPANNEUR
1401 rue Notre-Dame</p> | <p>L'ÉPIPHANIE
ROGER RIOPEL 92 rue Notre-Dome
P.A.T.
TRÉLE NOIR,
1417 Boul. St-Jean-Baptiste
L'ASSOMPTION:
TABAGIE BERTARND,
306 L'Ange-Gardien
DEPANNEUR ANGE GARDIEN
1139 L'Ange-Gardien</p> | <p>LE GARDEUR:
DAMPHOUSE ECONOPRIX,
429 Boul. Lacombe
CHARLEMAGNE:
TABAGIE CHARLEMAGNE
104 Notre-Dome
ST-SULPICE
DEPANNEUR ST-SULPICE
711 Notre-Dome</p> |
|---|---|---|

5 MAISONS À VENDRE

Le Gardeur, bung. 3 ch. même niveau, 2 salles de bain, foyer, piscine, paysager, cause transfert, libre. Georges Boulet 585-3777, 585-4842 S.I.D. Fontaine Courrier. (14)

St-Sulpice, maison 1986, 3 chambres, salon sur-baissé, sous-sol fini, armoires rampe en chêne, terrain gazonné, information 589-7986 ou 589-5492. (14)

10 CONDO À VENDRE

Bord du fleuve, 6 pièces, grande terrasse, luxueux foyer, nombreux extras, prix à discuter, 585-1902. (23-30-7-14)

20 MAISONS À LOUER

Petite maison 3 pièces à Lavaltrie, beau terrain, couple ou personne seule, \$350/mois, 586-2987, 581-8807. (7, 14, 21, 28)

Repentigny, bungalow 5 pièces, sous-sol fini, près de toutes commodités, terrain boisé, \$575/mois, 581-3210. (14-21-28)

Maison campagne 10 Point du Jour Nord, Lavaltrie, 5 1/2, chauffage électrique pour couple, 586-1079. (14-21)

25 LOGEMENTS À LOUER

Lavaltrie, bungalow dans la campagne, 5 1/2 pièces, près sortie 122, autoroute 40, \$500/mois, 586-1130, 271-0922. (7, 14)

25 LOGEMENTS À LOUER

L'Assomption 4 1/2 \$360. 5 1/2 \$405. Repentigny 4 1/2 \$370. 5 1/2 \$425. 585-1718, 589-5714, 589-7596, 589-6287. (J.N.O.)

1-3 1/2, 2-4 1/2 pour personne tranquille seulement, bien situé à Repentigny, \$315. le 3 1/2, \$375. le 4 1/2, 585-4372 ou 589-3714. (J.N.O.)

Appartement à sous-louer, 4 1/2, rue Jean-Talon, bien éclairé tranquille, \$365/mois, jour 581-1661, soir 589-3907. (J.N.O.)

P.A.T. 4 1/2 dont 3 1/2 meublé, \$375./mois, entrée laveuse sècheuse, libre, 12675 Notre-Dame, 255-2821 entre 5h00 et 7h00. (J.N.O.)

Repentigny 3 1/2 à louer, poêle, frigidaire inclus, électricité, chauffage, \$350. 585-3075, 585-4790. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER

Repentigny: 4 1/2 libre, taxe d'eau payée, entrée laveuse sècheuse, stationnement, poêle, frigidaire disponibles. Après 18h00 581-8929. (J.N.O.)

PRIX REDUIT
Repentigny 4 1/2, eau chaude fournie, stationnement privé, entrée laveuse sècheuse, \$335./mois, soir 589-2593, jour 581-1661. (23-30-7-14)

Charlemagne, face au golf 640, grand 4 1/2, taxe d'eau payée, stationnement avec prise, \$375. 581-8617, 581-9072. (23-30-7-14)

Repentigny, grand 5 1/2 bas de triplex, terrain clôturé, près du parc et école, \$475./mois, libre 1er juillet, 24 Place Le Gardeur, 585-6331, 589-3885. (J.N.O.)

P.A.T., 52e Avenue, 2 1/2, 3 1/2 chauffé, meublé, près du métro-bus, à partir de \$295. 642-1645. (J.N.O.)

L'ÉPIPHANIE BACHELOR
1 1/2 frais peint, meuble, chauffé, éclairé, avec stationnement, libre immédiatement, \$275. 288-2473. (7, 14)

ROYAL LEPAGE
• BANLIEUE EST: Bord de l'eau, bungalow 8 pièces, 5 chambres, sous-sol fini, foyer, 23,550 p.c. A voir!
• REPENTIGNY: Bungalow moderne, 1986, 2 paliers, 5 pièces, taxes raisonnables, secteur recherché. R. CHOQUET 354-0360, 581-6562.

25 LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT
Repentigny, secteur calme, beau 4 1/2, ensoleillé, entrée laveuse-sècheuse, stationnement, cour après 16 heures, 581-2315. (7, 14, 21, 28)

Charlemagne, personne du 2ième et 3ième âge, l'endroit idéal que vous recherchez pour votre bien-être et votre sécurité, comprenant tous les services, tels que: aménagement privé, système de sécurité par caméra, installation laveuse sècheuse, lave-vaisselle, tapis ou parqueterie, vous est offert sous quel nom? "Le Gîte". Une simple visite vous convaincra. 585-2914. (J.N.O.)

Le Gardeur, grand 4 1/2 neuf, aire ouverte, à proximité services communautaires, insonorisé, stationnement, évier double, intercom, 585-4942. (30-7-14-21)

A louer, logis 4 1/2, entrée laveuse sècheuse, stationnement, libre \$380./mois, 220 Notre-Dame, Le Gardeur, 622-5985. (30-7-14)

L'Assomption, 5 1/2 près parc, dépanneur, polyvalente, chauffage peu dispendieux, tapis neuf, stationnement avec prise, remise, 589-7239. (30-7-14)

1 MOIS GRATUIT
Grand 5 1/2, 523 rue Lafontaine, Repentigny, près de tous les services, construction 1986. 729-6117, 582-3759. (J.N.O.)

2 MOIS GRATUITS
Repentigny, grand 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ensoleillé, face au fleuve, très propres, conciergerie, à voir 301 Notre-Dame, 654-1901. (7, 14, 21, 28)

Repentigny, près du Pont Le Gardeur, 1x4 1/2, \$360. 581-5161, 585-2717. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER

2 MOIS GRATUITS
Repentigny 809 Boul. Irberville #7, 5 1/2, \$425./mois, 585-8499, 581-0367, 581-6642. (30-7-14-21)

Repentigny, grand 4 1/2, semi sous-sol, libre pour juillet, prix réduit, 1 mois gratuit, 254-2013. (30-7-14)

REPENTIGNY 510 RICHOME
Grand 4 1/2, \$340./mois, piscine, extérieure, intercom, entrée laveuse-sècheuse, salle lavage commune, service conciergerie, stationnement privé et déneigé, options, réfrigérateur et cuisinière, 585-1639, 654-3000. (7, 14, 21, 28)

Vue sur la rivière, 4 1/2 très propre, secteur de choix, \$430. Libre 1er septembre. 585-2875. (7-14)

4 1/2 à louer, 1 mois gratuit, 87, boul. Industriel, Repentigny, libre immédiatement, \$370/mois, chauffé. S'adresser au 585-4123. (7, 14, 21, 28)

Repentigny, grand 5 1/2, récent, propre, insonorisé, endroit paisible, stationnement 1 mois gratuit, plus four micro-ondes, \$395. 585-6800, 388-2504. (7-14)

Lafontaine, Repentigny, beau 3 1/2, propre, tapis, stationnement, prise extérieure, moderne, neuf, tranquille, insonorisation supérieure, libre 474-4379, 582-3073. (7, 14)

Repentigny, 3 1/2, sous-sol duplex, ménage fait, poêle, réfrigérateur, tapis, près commodités, stationnement \$300/mois, à voir! 815 Irberville ou appelez 654-3264. (7, 14)

Repentigny, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, vous cherchez la propreté, le calme d'un secteur résidentiel et un appartement spacieux et moderne, vous le trouverez chez nous, 581-1661. (J.N.O.)

2 mois gratuits, Repentigny, 4 1/2 chauffé, eau chaude fournie, porte patio, stationnement privé, entre-tenu \$370/mois, 352-0689, 351-4926. (7, 14)

Le Gardeur, grand 4 1/2, luxueux 1 mois gratuit, ou conditions très avantageuses, sur bail de 2 ans, stationnement privé, près de toutes commodités, 259-6248, 351-3792. (JNO)

25 LOGEMENTS À LOUER

Repentigny, 1 1/2, 2 1/2, 4 1/2 meublé ou non, eau chaude fournie, près centre commercial, demandez M. ou Mme Leblanc 654-2716. (J.N.O.)

Repentigny, 3 1/2, 4 1/2, eau chaude fournie, 1 mois gratuit, 275 Notre-Dame, 254-4680, 648-4050. (14 juil. - 1er sept.)

Le Gardeur, demi sous-sol, 4 1/2, entrée laveuse sècheuse, stationnement, \$340./mois, 585-6933. (14-21-28-4-11)

Repentigny, grand 4 1/2, entrée laveuse sècheuse, lave-vaisselle, stationnement avec prise pour auto, 582-3028 après 6h00. (14-21-28-4)

Rue Venne Repentigny, 5 1/2, 1er étage, \$420./mois, libre, 654-0575. (14-21-28-4)

Repentigny, 1 mois gratuit, 4 1/2 pièces dans quadruplex remis à neuf, plancher béton, terrain clôturé, propriétaire occupant, 585-5988 ou 589-2773. (14-21-28-4)

L'ASSOMPTION
4 1/2, 1 mois gratuit, près dépanneur, garderie, polyvalente, 1-436-3233, 478-2304. (14-21-28)

Repentigny, très grand 5 1/2 face au centre d'achats Rive-Nord, aussi Le Gardeur 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 585-0873. (14-21-28)

Charlemagne 2x4 1/2 neufs, insonorisé, tapis mur à mur, planchers béton, bord de l'eau, armoires de chêne, stationnement privé, entrée laveuse sècheuse, 2 balcons, intercom, 585-4716, 585-3028. (14-21-28)

Repentigny, grand 4 1/2 frais peint, stationnement pour 2 autos, près centre d'achats et services, idéal pour personnes âgées, \$365./mois, 1 mois gratuit, 585-9068. (14-21-28)

Repentigny, grand 4 1/2, 1976, électrique, repeint 2 mois gratuits, possibilité bail de 2 ans, \$315./ ou \$341./mois, 585-2148, 653-6607. (14-21-28)

Repentigny 2 1/2, 4 1/2 libre immédiatement, chauffé, taxe d'eau, eau chaude fournie, place de stationnement, 654-3652, 654-3399. (14-21-28)

françois doyon
depuis 1961
RE/MAX montréal métro inc.
courtier immobilier indépendant

Lisez bien ceci.
Repentigny, secteur hôpital, split level, décoration Luc Sauvé, 4 chambres, salle familiale, foyer, 2 salles de bains, climatisé, système alarme, piscine chauffée 18x36", broyeur à déchets, plaque chauffante, Jenn-Air, aspirateur central, etc. SEULEMENT \$125,000.

Bur.: 255-5202 - Auto: 497-5016 - Rés.: 585-0887

YVES ROY
MEMBRE
• Club du Million
• Club des Leaders
• Club des Grands Maîtres Vendeurs du Permanent

Le Permanent
La Société Canada Trust

Rés.: 585-6682
Bur.: 585-6622

L'EXPÉRIENCE ET L'EFFICACITÉ À VOTRE SERVICE

LISE LÉVESQUE DANIEL GOFFOY
MEMBRES
• Club du Million
• Club des Leaders
• Grands Maîtres Vendeurs

585-6622 BUR. 386-1517 AUTO
581-5018

Le Permanent
La Société Canada Trust

LUC DES ALLIERS
Bur.: 585-6622
Rés.: 582-2048
CLUB DU MILLION

ESPACE COMMERCIAL À LOUER
Nouvelle construction coin Prud'homme et Notre-Dame à Repentigny • Occupation: octobre 1987 • Espace de stationnement.

Le Permanent - Immeubles
LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST

Serge Audy
585-9500 / 582-2190

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

Le Permanent
La Société Canada Trust

Johanne L. St-André
Bur.: 585-6622
Rés.: 581-7094
MEMBRE
• Club du Million
• Club des Leaders

• LAVALTRIE, \$19,500, petit bungalow avec cave de service, 3 pièces + véranda, situé sur 1ère Terrasse Charbonneau.
• REPENTIGNY, \$71,500., taxes basses, const. 1961, 3 ch. et une 4e au sous-sol, piscine H/T 21 pi., secteur près de toutes commodités.

FRANCE SIMARD
585-9500 / 585-3092

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

• SPECIAL DU CONTRACTEUR: Très luxueuse, 3 chambres, salle de bain spacieuse, salon avec foyer et toit cathédrale, beaucoup d'extras. Unique!

• A DEUX PAS DES GALERIES RIVE-NORD: Super impeccable, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, taites vite!

L'ARTISAN, le 14 juillet 1987/81

25 LOGEMENTS À LOUER

2 mois gratuits, 4% avec salle à diner, taxe d'eau payée, grand stationnement, 1er et 2ième étage disponibles. 585-4632. (14-21-28)

Repentigny, sous-loyer, grand 5% près tous les services. \$400./mois, libre 1er septembre. 582-3131. (14-21-28)

A qui la chance? 4% style condo à sous-loyer, Repentigny, superbe environnement, stationnement privé, prix à discuter, Nicole 464-9014, 252-7891. (14-25 août)

Lavaltrie 4 1/2, \$250./mois, libre immédiatement. 586-2410, 586-1166. (14-21)

Repentigny, 1 mois gratuit, 4% sous-sol, près Galeries Rive-Nord, libre immédiatement. \$325./mois, 581-7334. (14-21)

Bachelor 3 app., chauffé, éclairé, propre, bien situé, stationnement. 654-3523. (14-21)

Le Gardeur, rez-de-chaussée, et aussi semi-sous-sol, 4% chacun, chauffé, éclairé, taxe d'eau payée, tapis mur à mur, accès à la rivière, grand terrain paysagé et clôturé, endroit tranquille. 645-1586, 585-0390. (14-21)

1 mois gratuit, grand 4%, 551-56e Avenue, P.A.T. Autobus, soir \$2-2612, 581-2149. (14)

St-Sulpice, 3% éclairé, eau chaude fournie, \$225./mois, 589-5950. (14)

Repentigny 3%, sous-sol non meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé, entrée laveuse sècheuse, \$300./mois, 585-4480. (14)

Repentigny, beau secteur, grand 4%, insonorisé, entrée laveuse-sècheuse, stationnement avec prise, libre immédiatement, près Galeries Rive-Nord, 1 mois gratuit. 589-6550, 581-9393. (14-21)

Repentigny, 2% meublé, eau chaude, stationnement, ménage frais peint, \$285./mois, 581-7708. (14)

Repentigny, grand 4% - salle de lavage dans sous-sol de bungalow, grandes fenêtres, ensoleillé, tranquille, plusieurs extras, 582-3332. (14)

L'Assomption, près Collège, 6%, 2e et 3e, \$375., \$350, 581-8470, 354-8954. (14)

Attention, Repentigny, grand 4%, près tous les services, toute offre raisonnable sera acceptée. 642-4588. (14)

Repentigny, dans un 6 logements, 4% très beau secteur, 1 mois gratuit, M. ou Mme Thoun 581-5774. (14)

Repentigny, bâtiment impeccable, 3%, eau chaude fournie, demandez Mme Tremblay 581-6952. (14)

Repentigny, 4% près centre d'achats, prix réduit, frais peint, jour 585-3361, soir 582-2967. (14)

Repentigny 2%, 3% eau chaude fournie, prix réduit, proximité du fleuve, près de tous services, conciergerie Mme Labrie 581-4072. (14)

P.A.T. rue Léonard-Chaigneau, grand 4%, neuf, style condo, système intercom, insonorisé, stationnement privé, libre immédiatement, 498-2926. (7, 14, 21)

À l'hopital, 1% meublé, éclairé, très très propre, très très tranquille, 581-9055. (7, 14)

A Repentigny, sous-sol 2%, tout meublé, laveuse-sècheuse, après 17 heures, \$295./mois, 581-3837. (7, 14)

L'Épiphanie, Village, grand 6%, avec garage, près d'une école, Pierre 585-3005, Jacques 288-3587. (7, 14)

Repentigny, 4%, près centre d'achats, libre 1er juillet, frais peint, demandez M. Leblanc 582-2353. (JNO)

semi-meublé, au 20 Brien, \$230, 4% rue Notre-Dame, semi-meublé, \$320, 581-4908. (JNO)

Ne cherchez plus, 566 Iberville, 2%, 3%, 4%, 585-4762. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER

Repentigny, grand 4% avec garage, bas triplex, 18-A Place Le Gardeur, \$385, juillet gratuit, 585-6331, 589-3885. (J.N.O.)

Haut 5%, chauffé, poêle, frigidaire, tapis, idéal deux personnes, bord de l'eau, \$425, Tél. 581-8624. (14-21)

Repentigny 4%, construction récente, tapis, insonorisé, propre, 1 mois de loyer gratuit, tél. 581-3284. (14-21)

A l'Assomption, logement à louer 3% rénové à neuf, avec stationnement compris, tél. 589-7538, 589-7015. (14-21)

Grand 4% Repentigny, l'eau chaude, clair, piscine extérieure, bien situé, tranquille, libre immédiatement, appelez 582-0260. (14-21)

P.A.T. rue Notre-Dame, 3% haut triplex neuf, vue sur fleuve, entrées laveuse / sècheuse / lave-vaisselle, stationnement privé avec prise, près autobus, 585-3182. (14)

4% entrée laveuse sècheuse, chauffé, éclairé, tapis, près de toutes commodités, \$400., disponible à garder enfant \$50./semaine, tél. 582-2072, boul. Iberville. (14)

Le Gardeur, 5% libre, style condo, juillet-août gratuit, cours, stationnement, prise de courant extérieure pour auto, tapis mur à mur, \$400./mois, 581-6218. (14)

L'Assomption, rue St-Georges, 3% meublé, eau chaude fournie, stationnement avec prise, 589-4129. (14)

L'Assomption, logement à louer 4% split level, intercom, conciergerie, près clinique et collège, libre 1er septembre, \$370./mois, 589-7652. (14)

A louer, logement 4 1/2 pièces, 369 St-Etienne, \$210./mois, tél. 589-4860. (14)

A l'Assomption 4 1/2 à sous-loyer, split level, secteur tranquille, \$330, Après 6h00 581-6542. (14)

Le Gardeur, grand 4%, libre 1er août, \$370, 585-4648, 582-0277. (14)

3% Repentigny, l'eau chaude, meublé ou non, piscine extérieure, bien situé, tranquille, propre, appelez 582-0260. (14)

Grand 3%, porte patio, stationnement avec prise, entrée laveuse sècheuse, locker, 585-4217, 585-3943. (14)

L'Assomption, grand 4%, près de toutes commodités, 2e étage, 589-6678. (7, 14)

Grand 4 1/2 insonorisé, planchers béton, près centre d'achats Rive-Nord, 585-0571, 585-1508. (30-7-14-21)

Rue Iberville, 4%, porte patio, stationnement arrière, 2 mois gratuits, 645-3296. (7, 14)

30 LOCAL À LOUER

COIN NOTRE-DAME ET BRIEN Coin Notre-Dame et Brien, espaces pour bureaux, idéal pour nouvelle entreprise. Service téléphonique et secrétariat inclus. Faites vite, 582-1966. (7, 14, 21, 28)

Centre-ville, Repentigny, 15x55', \$700, avec sous-sol, 581-4908. (JNO)

L'Assomption, 2 espaces commerciaux, un 2800 pi. 2 portes 12', l'autre 2400 pi. 1 porte 10'. 589-6678. (7, 14)

Repentigny, 500 Boul. Iberville, centre d'achats, magasins à louer, 585-1925, 585-0414. (J.N.O.)

30 LOCAL À LOUER

Espace à bureaux rue Notre-Dame, Repentigny, au centre-ville, 581-4580. (J.N.O.)

St-Sulpice, espace commercial et industriel, 1450 p.c. à louer, libre immédiatement, 585-9004, 589-7287. (J.N.O.)

Repentigny, Iberville et Valmont, face à l'école régionale, idéal pour boucherie, charcuterie, boulangerie, fruits et légumes, etc. 585-0414, 585-1925. (J.N.O.)

Repentigny, 543 Notre-Dame, local 1800 p.c. et bureau 600 p.c., stationnement individuel, bonne condition, 585-2362. (J.N.O.)

Bureaux à louer, Repentigny, 700 pi. ca. avec équipement, Nicole 585-7065. (J.N.O.)

St-Sulpice, locaux et entrepôt à louer, grand stationnement, 589-5511, 589-7190. (14-21-28-4)

Local hauteur 6.5, grandeur 2000 p.c., éclairé, porte de garage 6x7, pour entrepôt seulement, 20 p.c. 581-8843. (14-21-28)

Repentigny, parc industriel, local 1000 p.c., intérieur fini, toilette fermée, eau chaude, porte de garage 12x12, 200 ampères, très propre, \$400./mois, 585-6955, 585-6577. (14)

35 CHAMBRE À LOUER

Chambre à louer, propre, secteur tranquille, près de tout, 25 ans et plus, 582-3721, 585-6494. (14-21-28-4)

Non fumeur seulement, grande chambre, très calme en campagne, \$35./semaine, 589-4997. (9-14 juil.)

Repentigny, chambres, accès poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, micro-ondes, t.v. payante, bain tourbillon, patio, B.B.Q. 585-8646. (7, 14)

40 CHAMBRE ET PENSION

A Repentigny, nouvelle résidence pour personnes âgées autonomes, maison privée, centenaire, riveraine, près hôpital, église, centre d'achats, site tranquille, ambiance familiale, activités récréatives, offrons transport pour visite des lieux, 654-5757. (30-28 juil.)

40 CHAMBRE ET PENSION

Pour personnes du 2e et 3e âges, Auberge Jacqueline Ricard Désy, 288 St-Etienne, l'Assomption "économisez \$100, pour le mois de juillet", 589-5934. (14-21-28)

Résidence pour personnes âgées, autonomes, site enchanteur, tous services, chambre neuve, St-Sulpice Comté L'Assomption, 589-2579. (30-7-14-21)

Foyer d'accueil pour personnes âgées, maison privée, Repentigny, médecin, ambiance familiale, personne autonome, prix très bas, 585-2992. (28-30-7-14)

Résidence pour personnes âgées autonome et semi-autonome, infirmières sur place, visite médicale 1 fois/semaine, service religieux, activités, balançoires, bord de la rivière, 585-9944. (J.N.O.)

Manoir d'Antan, 299 St-Pierre, L'Assomption, résidence pour gens autonomes, 589-3715, 589-7538. (14-21-28-4)

50 ROULOTTE À VENDRE

Campeur Dodge 76, toit élevé, tout équipée, prix \$7,800, Soir 585-9185. (14-21)

Roulotte Lislet 18 pieds à vendre, 582-0389. (14)

Dodge Campeur 1976 parfaite condition, mécanique A-1, couche 4 personnes, frigidaire, poêle, lavabo, toilette, prix ferme \$7,000, 585-1333. (14)

65 A LOUER

Tente-roulotte installée sur terrain de camping à Ste-Julienne, très propre, 582-0277. (14-21)

70 FERMES À VENDRE

Ferme à St-Roch, 141 arpents, résidence et entrepôt. Inclus: roulant, G. Picotin 582-0022 Trust Général Courtier. (14)

80 TERRAINS À VENDRE

Repentigny, terrain prêt à construire, près école, services, 585-3861. (390-7-14-21)

Terrains bord du fleuve à Repentigny, 15,223 pi. ca. Claude 585-4986, 585-7065. (J.N.O.)

80 TERRAINS À VENDRE

L'Assomption, terrain industriel et commercial 115,000 p.c., Rte 341, sortie l'Épiphanie, 581-4908. (J.N.O.)

Lanoraie 100x400, Berthier 150x280, aussi 13 arpents Berthier, 40 arpents, sortie autoroute, 671-6754. (14-11 août)

Région Joliette, idéal pour constructeurs, 42 terrains subdivisés + terre 5.5 acres, Maryse Bourgeault 1-769-1477 Trust Général Courtier. (14)

Terrain prêt à bâtir, vüe de l'Assomption, prix \$1.17 p.c. Jacques Prenevost 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtier. (14)

Terrain à vendre à Repentigny, tél. 581-4580. (J.N.O.)

Repentigny, choix de plusieurs grandeurs de 5,000 à 11,000 pi. car. N'hésitez pas à téléphoner au 585-6467 après 17h00. (23-30-7-14)

Investisseur, coin de rue Lavaltrie-Paroisse, beaux boisés, domaine naturel, 15,000 ou 32,000 pi. car., 300 pi. ca., 586-2818. (14)

85 COMMERCES À VENDRE

Tabagie à vendre au centre du village St-Roch, possédant bar laitier, centre de validation, location de vidéo cassettes, comptoir Sears, 588-4310. (14-21-28-4)

Animalerie très bien situé, bon potentiel, prix réduit, Jacques Prenevost 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtier. (14)

L'Assomption, garage mécanique générale avec Auto-Pro, bon chiffre d'affaires, Diane Jobin 589-5907, 585-4842 S.I.D. Fontaine Courtier. (14)

Le Gardeur, tabagie bon chiffre d'affaires, valideuse dans centre d'achat, très achalandé, \$60,000, 585-3119 après 20h00. (23-30-7-14)

Garage à vendre ou à louer 5 portes avec salle de peinture, salle de montre 4200 pi. car. de plancher, 1185 Notre-Dame est, Repentigny, 640-1138 demandez Maurice. (J.N.O.)

90 MEUBLES À VENDRE

Divan et causeuse de tissus velours, très propre, couleur "Harvest" (rouille), \$600., bon achat, 586-1136. (14-21)

Meubles style canadien, set de salon, bahut, chaise bercante, lampes, bon prix 581-9481. (7, 14)

90 MEUBLES À VENDRE

Ameublement de salon à vendre, 654-2637. (14-21)

Set de salle à diner Vilas, érable, \$800, 581-8771. (14)

Poêle G.E. 30" avocodo, \$200, 581-8771. (14)

Causeuse et sofa 1985, moderne garni chêne, très propre, \$375, Communiquez après 6h00 585-0177. (14)

Mobilier chambre colonial érable massif, lit 39", grande commode, miroir, pupitre, chaise \$300, 585-4273. (14)

Meubles de salon, chambre, cuisine, piano, comme neuf, 585-7277. (14)

Set de salon, set de cuisine (4 chaises) divan - deux chaises, 2 tables, 581-4035. (J.N.O.)

MOBILIER DE CHAMBRE ANTIQUE
Lit 3/4 de 127 ans, Bureau trois tiroirs avec miroir original 117 ans, 3 cadres antiques, couvre-lit, couvre-oreiller et draperies, valeur \$1,600, prix ferme \$600, Prix à discuter. Soir seulement 582-2143. (J.N.O.)

Mobilier frêne massif "Seigneurial", de Poitras, salon: causeuse, fauteuil, deux tables, lampe sur pied, lampe de table, salle à diner, vaisselier, buffet, table quatre chaises, valeur \$4,000, laisserais \$1,500, 585-8927. (7, 14)

Mini-laveuse, essoreuse, Hoover, comme neuve \$300, 581-7854. (7, 14)

95 ANTIQUITE



MOBILIER DE CHAMBRE ANTIQUE
Lit 3/4 de 127 ans - bureau 117 ans avec trois tiroirs et miroir original - 3 cadres antiques - couvre-lit et oreiller et draperies.
Valeur \$1,600. PRIX FERME \$600.
Soir et fin de semaine 582-2143. (JNO)

(JNO)

90 MEUBLES À VENDRE

Set de cuisine, mobilier chambre adulte, mobilier chambre pour fillette, stéréo-meuble, Electro-home, draperie, couvre-lit, carpepe, 581-9180. (JNO)

Mobilier "Lépine" (érable): Bassinette, bureau 6 tiroirs, étagère, comme neuf, Accessoires de bébé et vêtements, 581-3563. (14)

Poêle usagé, à vendre, marque Bélanger, en bonne condition 585-8651. (7, 14)

95 ANTIQUITE

Ensemble 4 chaises, fait à la main, sièges tressés nerfs de boeuf, dossier rotin, vendrais \$200, 581-1304. (14-21)

100 BOIS DE FOYER À VENDRE

Bois foyer 90% érable, 10% hêtre ou merisier, \$32, rond, \$35, fendu, 439-6916. (14-28 juil.)

Érable, première qualité, \$35, la corde, fendue et livrée, mesurée, garantie 439-6316. (7, 14)

Bois pour charcoai et camping, bois sec d'allumage en sac d'environ 50 lbs, \$3.00 le sac, Nous livrons 885-3224. (19 mai - 21 juil.)

Bois de foyer, 1ère qualité, érable, merisier, plaine, 12 pouces, 16 pouces, 585-6605. (30-7-14-21)

95 ANTIQUITE

(JNO)

102 Société immobilière DENIS FONTAINE inc. **585-4842**
224 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

M. ET MME DENIS FONTAINE Prés./Vice-Prés.	* BUNGALOW détaché 1984, grande cuisine, s-sol presque fini, beau terrain et autres extras, \$87,500. PIERRE JOANNETTE 585-4842. * A ST-CALIXTE, chalet habitable à l'année, meubles et acc. inclus, grand terrain, près d'un lac, \$19,900. JOCELYNE BREIVE 585-4842.	MICHEL FONTAINE Directeur
	* SUPERBE Maison mobile, piscine chauffée, garage, région de l'Assomption. JACQUES PRENEVOST 585-4842. * LE GARDEUR, bungalow 3 c. à c., grand terrain, cabanon, grand patio, idéal pour premier investissement. LINE SANSCHAGRIN 582-0711. * ROTISSERIE bon chiffre d'affaires, bien situé. Ayez votre propre commerce. JEANINE CAZA 585-5334.	
	* L'ASSOMPTION, très joli bung. impeccable, boiserie de qualité, 3 c. à c., DIANE JOBIN 589-5907. * REPENTIGNY, bungalow détaché 4 c. à c., s-s entièrement fini, garage, 2 entrées pavées, beau secteur \$97,900. ALINE DESLAURIERS 581-6147. * LE GARDEUR, beau bungalow impeccable, grand terrain paysager. Fait voir pour apprécier \$87,900. ALINE DESLAURIERS 581-6147.	
	* LACHENAIE, bung. style ranch en pierres des champs, foyer, Carrefour des Fleurs, \$79,500. Fait voir. GEORGES BOULET 585-3777. * PRES REPENTIGNY, bung. 4 c. à c., 2 s.d. bain, piscine, garage 28x24. A voir. M. OU MME DENIS FONTAINE 585-4842. * L'ASSOMPTION, petit budget, MM de luxe, 3 c. à c., maison impeccable très beau terrain, taxes basses. DIANE JOBIN 589-5907.	

100 BOIS DE FOYER À VENDRE

Bois de foyer 95% érable de montagne, spécial jusqu'à 15 août, \$36./corde, fendu, livrée, 654-3979. (14-21-28)

Bois de chauffage, érable 90% \$32.00 la corde, livrée, 759-5480. (7, 14, 21, 28)

105 ANIMAUX À VENDRE

BRIGADE CANINE CHIOTS

Chiots: Bichon-Maltaï, Boston, Terrier, Boxer, Caniche, Poméranien, etc. Vaccinés, garantie santé.

645-2020
645-5795

Quarter Horse enregistré Guilding, 5 ans Polomino, dompté, Guilding tout noir, 4 ans, très doux, prix à discuter, 1-514-835-2224. (14-21)

Chiots (6) Pitt Bull, pure race à vendre, vermifugés, \$100, chacun. Appelez Daniel (514) 586-1524. (14-21)

Chats persans pure race, après 4h00 589-3781. (14)

Not p'tits amours. Nouveau studio professionnel de tonte et toilettage canin. Confiez votre petit amour à une technicienne diplômée en tonte, toilettage et hygiène canine. Pour rendez-vous 588-3207. (14)

TONTE-TOILETTAGE PROFESSIONNEL

Caniches, Épagneuls, Terriers, chats et autres. Allons chercher et livrons, sans frais supplémentaire. 585-9197. (14)

Chaton persan mâle noir et blanc, face très plate, enregistré, vacciné, \$150. Service d'accouplement, 585-9158. (14)

Chiots à vendre \$10. 581-0587, 654-4117. (14)

Chiots Terre-Neuves mélangés à vendre 581-2728. (14)

Caniche miniature gris, entre midi et 1h00 p.m. ou 5h00 et 7h00 p.m. 581-8023. (14)

Nouveau garderie Tonnerre, pension pour animaux, salon de toilettage, centre de nutrition. 589-7559, 586-2321. (7 au 29/09/87)

Des bêtes et des hommes, spécialiste en éducation canine. Vente et entraînement complet, cours privé, en pension à domicile, 588-2012. (7 au 24 août)

Chiots Lhasa Apsb, vaccinés, vermifugés, 1-887-2501. (14-21)

110 AUTOS À VENDRE

Datsun 1983, 200SX, 53,000 km, 5 vitesses, tout équipée, 6 pneus, toit ouvrant, comme neuf, offre raisonnable considérée, 581-0748. (14)

Honda Civic GL 1985, 5 vitesses, beige, Berlina 4 portes, moteur 1500, prix \$7,500. 582-3355. (14)

Grand Torino 1975, 351, 4 portes, très bon ordre, 44,500 milles, \$750. 642-8314. (14)

Escort "L" 1984 automatique, servo freins et direction, complètement équipé, 66,000 km, impeccable, garantie Ford jusqu'en 1988, \$4,850. 582-1614. (14)

Plymouth Reliant 1983, 4 portes, \$3,000. Tél. 589-6231. (14)

Pony GLS 1985, rouge, excellente condition, 33,500 km, \$4,300. 588-3780. (14)

Chevette 1982 manuelle, 4 vitesses, 79,000 km, moteur refait, 588-3096. (14)

110 AUTOS À VENDRE

Camion Dodge Ram 1986, modèle D100, couleur rouge amande, 22,000 km, prix demandé \$7,000. 585-8811. (14-21)

Ford Escort 1982, automatique, 4 portes, peinture originale, extrêmement propre, 588-2454 demandez Michel. (14-21)

Audi 5000 1978, automatique avec équipement comme ceci: air climatisé, toit ouvrant électrique, sièges chauffants, vitres électriques, essuie-glaces intermittants, cruise control, radio Blaupunkt Am-Fm cassettes avec égaliseur (booster), voiture très propre 588-2454 demandez Michel. (14)

Colt E 1984, 4 portes, 4 vitesses, 86,000 km, \$3,500. Gilles 875-8621, 585-8527. (14)

Camaro 1980, très bien entretenue, la maladie force la vente, 585-5473. (14)

Oldsmobile Calais Suprême 1986, 16,000 km, V-6, air, équipé au complet, valeur \$18,000 vendrais \$13,000. 581-8235, 585-4331. (14)

Ford Granada 1978, très propre, 6 cylindres, 645-2140. (14)

Toyota Tercel 1981, peinture neuve, freins refaits, très bon état, 70,000 km, \$3,700. 582-2093, 585-4920. (14)

Chevette 1983, automatique, 4 portes, mécanique A1, impeccable, \$3,400 négociable. 581-8614. (14)

Oldsmobile Calais 1986, balance garantie GM 2 1/2 ans, comme neuf, valeur \$13,600, \$11,200 discutable. 589-2805. (14)

Honda Accord 1980, automatique, 4 portes, 4 cylindres, AM-Fm, gris, impeccable, \$1950. 586-3460. (14)

Pick-Up Mazda modèle B2000, 1981, 5 vitesses manuelles avec boîte en fibre de verre vitrées avec support pour chaloûpe, 2 pneus d'hiver, 4 pneus neufs Pirelli, 353-5383. (J.N.O.)

Autos personnelles, Omni 1980, automatique, 4 cylindres \$1250, Tempo 1985 "L" automatique, 4 cylindres, à discuter, très propre, 586-2818. (14)

Escort L, 81, 3 portes, 4 vitesses, 114,000 km, intérieur, extérieur propres, amortisseurs et radiateur récents, \$1,800, discutable. Laissez message 589-6223. (7, 14)

Aubaine, succession, Chevrolet Impala 1981, condition A-1, \$3,200. 585-2465. (7, 14)

Subaru 1984 modèle GL 10 complètement équipé, 59,000 milles, couleur gris charcoal, très bonne condition, \$6,500. Après 18h30 586-2513. (J.N.O.)

Honda Civic, 81, auto., 91,000 km, radio AM/FM cassettes, et toit ouvrant, mécanique et carrosserie A-1, tél.: 585-1573. (7, 14)

Camaro 1980, 57,000 milles, très propre, propriétaire femme Sylvie Chaput 588-2096, prix \$3,300. (14-21)

Dodge Dart 1974, 2 portes très propre, \$550. ferme. 654-0127. (7, 14)

Ford Lynx 83, station 5 portes, 5 vitesses, radio AM/FM, moteur à neuf, \$2,000. Après 17 heures, 588-6355. (7, 14)

Cougar XR7, 1980, mécanique et carrosserie A-1, Claudette 581-6189. (27, 14)

Chevette 1983, 2 portes, blanche, impeccable, 5 vitesses, 585-2261 ou 581-9559. (7, 14, 21, 28)

115 MOTOS À VENDRE

Honda 70cc, 1984, 3 roues, parfait pour jeunes, \$400. 581-6583. (14)

Gold Wings, GL 1000, noir, 1978, équipement Vetter, radio Am-Fm cassette, excellente condition, \$3,000 discutable, 581-6972. (14)

Honda 500, Intercepteur, 1984, 22,000 km, bleu et blanc, pneus neufs, bon état, \$1,800. Après 6 heures, 642-3369. JNO



TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier



ROBERT FROMENT
DIRECTEUR - 588-4030



GINETTE ST-JEAN
585-3671



LUCIE DESY
585-4301



LISE DECARIE
589-7314



MICHELINE LEBRUN
585-8794



LAURENT RIOUX
581-3958



NICOLE VEILLETTE
581-8535

*REPENTIGNY: Bungalow brique 4 faces, 3 chambres, s/sol fini, terrain 70 x 125. Taxes basses. Secteur choix. R. ANCTIL 582-0022.

*REPT.: Cottage modèle exclusif, 3 chambres avec terrain dont tous rêvent de posséder. Bien situé. R. ANCTIL 582-0022.

*NOUVEAU! Charlemagne, bung. 1972, 4 chambres, s-sol fini, Wet Bar et Franklin. Piscine, taxes basses! R. ANCTIL 582-0022.

*MERCIER: superbe 4 logements, foyer salon, garage porte élect., près des commodités. F. CHARBONNEAU 582-0022.

*MONTREAL: 4plex 1984 grandes pièces, foyer s/sol fini, garage, piscine. Une visite s'impose. F. CHARBONNEAU 582-0022.

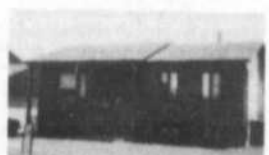
*PRES DE LOUISEVILLE: maison modulaire, grand terrain, garage, lac. L. DECARIE 582-0022.

*RAVISSANT cottage St-Jean Matha, 6 pces meublées, garage, bord Rivière Noire. Vaste terrain. D. FORTIN 582-0022.

*BESOIN d'un peu de repos endroit idéal, chalet tout meublé à quelques milles de Montréal, seulement \$24,000. D. FORTIN 582-0022.



*REPENTIGNY: Propriété très propre, piscine, foyer, très beau secteur. Une visite vous enchantera. D. FORTIN 582-0022.



*REPENTIGNY, bungalow soigné const. récente, secteur paisible, près de tout. N'attendez plus! J. HAMMOND 582-0022.

*COTTAGE: 3 chambres, bien situé dans beau secteur. Taxes basses. Idéal pour petit dubet. C. LAMBERT 582-1101.

*REPENTIGNY: Enfin! Bung. 86 avec garage, 3 c.c., s-sol fini, comb. lente, qui dit mieux! M. LEBRUN 582-0022.

*EST DE MTL: dépanneur épicerie, viande, chiffre d'affaires \$700,000. Bien situé. Valideuse. F. PAQUIN 582-0022.

*REPENTIGNY: Split près écoles 3 c. à c., foyer, micro ondes, vous serez enchanté! J. B. PELLETIER 582-0022.

*ST-ROCH: Bungalow 4 c.à.c., rénové \$52,000. Faites vite. G. PICOTIN 582-0022.

*LAVALTRIE, 8 pces bord de l'eau, piscine creusée, tennis, site exceptionnel. Domaine, faut voir! L. RIOUX 582-0022.

*P.A.T.: super split level 1985, toit cath. arm./chêne, fixtures de luxe, foyer de pierre. Rien n'y manque! L. RIOUX 582-0022.

*REPENTIGNY: Superbe bungalow 5 1/2, foyer, bar luxueux, g. robe de cadre, garage porte élect., faut voir! L. SYLVESTRE 582-0022.



*AUBAINE à Charlemagne! Bungalow 79, 3 chambres sur le même plancher, abri d'auto, impeccable! GINETTE ST-JEAN 582-0022.

*BUNGALOW style canadien, 6 pces, 2 salles de bain, piscine H/T, aspirateur central. Très fonctionnel! Qu'attendez-vous de plus! L. SYLVESTRE 582-0022.

*COTTAGE style ancien 7 pces, semi meublé. Grand terrain. L. SYLVESTRE 582-0022.

*REPENTIGNY: Bungalow garage 4 c.c., s-sol fini wet bar, pisc/creusée, clôture, poss. bachelior. L. TEASDALE 582-4205.

*COTTAGE 85 Repentigny, superbe demeure, boiserie chêne, garage double, bain tourbillon. N. VEILLETTE 582-0022.

*REPENTIGNY: Duplex neuf avec beaucoup d'extras, 3 chambres au premier plancher, four encastré, balayeuse centrale, prix \$160,000. A qui la chance? M. VEILLEUX 582-0022.

*ROSEMONT: 7x3 1/2 une chance inouïe! Faut voir, prix \$196,000. Balance de vente disponible. M. VEILLEUX 582-0022.

*P.A.T.: Bungalow de const. supérieure, piscine creusée, foyer, chauffage radiant, paysage super. Terrain 10,000 p.c. Face grand parc et école. M. VEILLEUX 582-0022.



JANINE HAMMOND
582-1893



ALBERT PROVENCIER
582-0022



LUCILLE SYLVESTRE
582-0022



FERNAND PAQUIN
581-0013



LISE TEASDALE
581-4205



RUTH JOLY
582-0004



PAULINE ARCHAMBAULT
585-9400



JOHANNE BLAIS-PELLETIER
582-0022



REGENT ANCTIL
581-1454



FRANCINE CHARBONNEAU
585-2169



MANON SAVOIE
585-2805



GAETAN PICOTIN
585-0616



ROBERT BOWLES
582-0042



LINDA ALLAIRE
585-8039



MANON VEILLEX
585-7780



DANIELLE FORTIN
585-4328



CARMEN LAMBERT
582-1101



PAUL JALBERT
498-1689

SERVICE 24 HEURES/7 JOURS PAR SEMAINE

219b boul. Brien, Repentigny 582-0022

115 MOTOS À VENDRE

Suzuki 1978, 100 cc. route et trail, 15,000 km, excellente condition, \$450. 581-9794, soir. (7, 14)

Honda 125, 3 roues, 1984, comme neuf, avec remorque, \$1,350. 642-4470. (7, 14)

Moto Suzuki Cavalcade LX 1400cc, 1986, or et brun, 7937 km, prix \$6,500. 585-8811. (14-21)

Honda XL 180 acheté neuf en 1985, route et trail, 2,400 km, comme neuf, appelez après 4h00 demandez Daniel 581-0050. (14)

Moto tout terrain, 3 roues Yamaha, 1993, très bon état avec équipement, \$800. 582-2249. (14)

115 MOTOS À VENDRE

Honda 550 Nighthawk 1984 achetée en 1985, 75,000 km, seulement, enveloppe et accessoires comme neufs, 642-2123, 642-7273. (14-21)

125 DIVERS À VENDRE

Ordinateur Commodore 64, moniteur 1702, lecteur de disque 1541, imprimante MPS 1000, 133 disquettes de programmes, et accessoires, après 18 heures 581-5842 Michel. (7, 14)

Pierre des champs pour maison, ainsi que roches à rocaille de toutes sortes grosseurs, 588-3156. (30-7-14-21)

125 DIVERS À VENDRE

Cheval de selle \$650. Honda Fourtrax 250, 1986, 100 milles, \$3,400 négociable, 495 Grande-Côte est, Lanoraie. (14)

Tapis, draperies, lampe or, rideau terrial blanc, poêle, radio, livres, prix à discuter, 585-1649. (14)

Réfrigérateur 3 portes 17 p.c., cuisinière vitrée noir 15 mois d'usage, parfaite condition, acheteur sérieux seulement. Porte d'armoires cuisine en frêne avec poignées et pentures, offre raisonnable acceptée, linges bébé 0 à 3 ans, jouets, 581-7291. (14)

Mobilier salon 3 mcx, tables salon, lampe coloniale, couvre-lit beige avec accessoires, rideaux, plein-jour 15x8" (lit double), séchoir cheveux (avec capuchon), lampes suspendues, congélateur 15 p.c., stores vénitien beige 57x38, 589-3816. (14)

Poêle GE autonettoyant, amande, très propre, \$400. 654-0575. (14)

Amplificateur 220W RMS + 220W RMS sous 8 OHM comme neuf \$700. Pré-amplificateur \$100, ferme, récepteur Am-Fm digital 35W/35W neuf \$225. Télévision Telefunken digital 30 heures d'usage, câble intégré \$300. 586-3946 laissez message. (14)

Poêle Westinghouse, 582-1986. (14)

Climatiseur 6000 BTU, set de cuisine, salon, etc. 581-8470. (14)

Filtre piscine Coléco, très bon état, bon prix, 585-1712. (14)

Système de son pour disco-moblie enceinte acoustique J.B.L. 36x24x18, avec haut-parleurs 15", amplificateur de puissance "Hafner" 100W./canal, 585-8149 soir. (14)

Auvent fibre de verre et fer ornemental, grandeur 10x5, \$150. 589-5079. (14)

Machine à ténor 2", martonnaise de 1/4 à 3/4, sableuse à baloune 6"x4", sableuse à disque 15", roues, informations heures des repas 756-1512. (14-21)

125 DIVERS À VENDRE

4 fans "Mark Hot" moteur et thermostat, pour système à eau chaude \$250. Mini laveuse sècheuse sur 110 volts \$150. 581-8843. (14-21)

Petit orgue avec banc à vendre \$150, comme neuve, 588-4386. (14-21)

Gros congélateur, prix demandé \$200. 585-8811. (14-21)

Air climatisé 9200 BTU, "Carrier", \$225. Après 6h00 585-6841. (14-21)

Table de mississippi, table ping-pong, \$125, pour les deux, 581-6615. (14-21)

Un jour seulement, vente de garage dimanche 19 juillet de 9h00 à 9h00, 635 Maurice. (14)

Remorque 5' par 8' pour moto ou ski-doo, prix \$350. Après 6h00 589-3562. (14)

Poêle 30 po., réfrigérateur 17 pi. cu., lave-vaisselle, couleur or, set de cuisine moderne, tél.: 589-3122. (14)

Bicyclette Peugeot Super Sport 10 vitesses, homme, comme neuf, prix réduit, 2 saisons d'usage, tél. 589-3814. (14)

Chaise berçante en érable. Set de chambre d'enfant, 1 lit, 1 bureau blanc \$80. Berceau bébé blanc, lit pliant, très propre, siège d'auto bébé naissant, bicyclette pliante 3 vitesses de dame, 585-8593. (14)

Quai de marina 16'x8", \$1,200. 586-2987, 581-8807. (J.N.O.)

FAUT VOIR
Robe de mariée grandeur 5 ans, machine à écrire, électrique, congélateur 9 pi. cu., ancien frigidaire, 4 pneus d'été 13 po. Set de chambre pour adolescent, set chambre canadien pour adulte 585-6437 ou 581-0097. (7, 14)

Robe de mariée 1987, 12 ans, voile, diadème, crinoline, \$600 discutable, 589-5569. (14-21-28)

4 roues turbo magnésium pour Jeep Cherokee, 6 trous, \$100, pour les quatre. 581-8161. (14-21-28)

2 airs climatisés Electrohome 5000 BTU chacune, servi 1 été seulement, vendrais \$400. 581-1304. (14-21)

Set de cuisine style moderne chromé, tente 2 chambres avec cuisinette, très propre, 589-7247. (14-21)

125 DIVERS À VENDRE

Ouverture de la saison de maïs sucré vers le 17 juillet chez J. Edouard Lafortune à l'Assomption, 551 Bas l'Assomption Sud, l'Assomption, 589-4155. (14)

Chapeau rose d'ensemble de voyage de noces à vendre, 581-0587, 654-4117. (14)

Catamaran avec remorque 95,900. Corvette 1975 \$7,200. Lavaltrie 4 1/2 à louer, 90 de la Plage, \$290. Soir 589-7518, jour 589-4315. (14-21-28)

Équipement golf Macgregor Pro-golf XL, 3-bois, 9-fers, droitier homme, \$325. Moteur hors-bord Mercury 3,9 \$300. Après 17h00 581-3573. (14-21)

Frigidaire 15 pi. cu., Concept 2 \$350. Abat-jour en tissus, rideau, toiles Altex, etc. 654-0101. (14)

Sofa-lit Simmond, moderne, 6 mois, \$465. 654-3381 après 6h00. (14)

Moteur hors-bord Johnson, 5 forces, parfaite condition, \$300. 582-3649. (14)

Store vertical 80x48, tissus orange avec valance \$55. Tapis 10 1/2 x 12 rose foncé \$70. Très propre, 585-4331, 581-8235. (14)

RD 350 81, idéal comme 1ère moto, \$400. Pneus Bridgestone, Potenza 195/60R15 \$160. Roger 582-2860. (7, 14, 21)

Congélateur, 16 pi. cu., très propre, \$175. Pupitre d'étudiant, \$15. 589-6647 après six heures. (7, 14)

Balancoire 67, 4 places, table et toit \$350. 581-8180 ou 581-4178. (7, 14)

Aubaine, poêle, réfrigérateur, laveuse-sècheuse, \$1,000. Set de chambre \$800. 582-1155. (7, 14)

Robe de mariée 1987, 12 ans, voile, diadème, crinoline, \$600 discutable, 589-5569. (14-21-28)

4 roues turbo magnésium pour Jeep Cherokee, 6 trous, \$100, pour les quatre. 581-8161. (14-21-28)

2 airs climatisés Electrohome 5000 BTU chacune, servi 1 été seulement, vendrais \$400. 581-1304. (14-21)

Set de cuisine style moderne chromé, tente 2 chambres avec cuisinette, très propre, 589-7247. (14-21)

125 DIVERS À VENDRE

Set salon, fauteuil, divan, \$100. Caméra Super 8, projecteur écran \$150. Amplificateur 200 watts RMS, \$300. 585-9030. (7, 14, 21)

Air climatisé, 6,000 BTU, \$125. 2 supports à planche à voile, "Bic Sport Rack", \$50. Bicyclette fille "Torino", 10 vitesses, \$50. 585-9656 après 4 heures. (7, 14)

Table de 15', \$50. Meuble de garçon, \$50. Bibliothèque \$20. Table de cuisine \$80. Télévision couleur 26", \$50. Cuisinière à bois \$300. 581-6297. (7, 14)

Sofa-lit, modèle récent, tweed beige, comme neuf à voir, 581-0707. (7, 14)

Cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, modèles récents, très propre, garantie. Electrobec 585-2954. (J.N.O.)

Echelle et tremplin 8' pour piscine creusée, très propre, \$125, pour les deux, 581-5068. (J.N.O.)

Produits Amway, livraison gratuite, 588-4451. (25 - 28 juil.)

FRAISES
Vente et cueillette de fraises, table de pique-nique espace réservée aux enfants, chez Luc Forget 477-9467. (16 juin - 28 juil.)

Ti-Louis Réparation, tondeuse et petit moteur de tout genre, achat, vente et échange, inf. 582-2353. (23-30-7-14)

Machine à ongle, électrique et produits, 585-1185, 581-7160. (7, 14)

A vendre, auvent pour fenêtres, 62", auvent 5x9, état neuf, 586-2304. (7, 14)

AUBAINE
Téléviseur couleur 20", Quazar, très peu utilisé, \$325. Tél.: 582-1966. (7, 14)

2 séchoirs coiffure avec chaises + 1 chaise à lavabo, 581-8535, 581-2990. (J.N.O.)

Boîte de camion, une tonne, 7 pi. x 11 pi., avec deux coffres à outils, 581-4580. (J.N.O.)

Piscine creusée 16x32, très bien démontable, \$5000, discutable, 588-3428. (7, 14, 21, 28)

126 ARTICLES DE SPORT

Carabine Remington calibre 22, neuve, action pompe, lunette Bushnell, étui, \$325. 585-2138 après 6h00. (14-21)

130 DIVERS

Spécialiste dans la rénovation de toiture en bardeau d'asphalte (papier brique), garantie de 20 ans. Couvreur Atout Inc. Permis RECO 215-733, 453-3752. (2 juin - 24 août)

Vivre en santé avec Shaklee, protéine vitamine, minéraux, Jeannine Desrosiers, 589-7538, 589-7015, Thérèse Chartrand 625-4637. (J.N.O.)

Kiosque à Rogers, ouvert le 15 juillet, eau de source naturelle gratuit, légumes de la ferme, situé au 1500 Grand-Coteau, l'Épiphanie, Bienvenue à tous. (14)

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues M.G. Remerciements au St-Esprit pour faveurs obtenues, M.G. (14)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, B.L. (14)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, G.T. (7, 14)

140 ON DEMANDE

ADOLESCENTS(ES) ADULTES BEBES (4 MOIS +) ENFANTS
Photos d'essai remise gratuitement aussi formation générale gratuite (si acceptée et inscrits). A la pige pour commerciaux, films et mode (toutes tailles). Réponse à l'audition. Porte folio nécessaire après acceptation. Montréal 274-3531. Étudiants(es) qualifiez-vous pour cet été, maintenant, 274-3531. (14-21-28-4-11)

Si vous faites le ménage de votre hangar, sous-sol, garage, armoires, nous ramassons tout ou presque, achetons en lot, 588-2308. (J.N.O.)

Gardiennage à domicile, trois jeunes enfants, bonnes conditions de travail, pour début septembre, temps partiel, 586-1136. (14-21)

RE/MAX

 • POURQUOI payer un loyer? \$24,900. Electricité refaite, au centre de Lavaltrie.
 • \$64,500. Bungalow 3 chambres, foyer au salon, cabanon, piscine avec deck, grand terrain, situé à Lavaltrie.
 • RESTAURANT, salle à manger, bons revenus, au centre de Lavaltrie.
FRANÇOISE BOUDREAU
 Rés.: 581-3631
 Bur.: 585-9500
RE/MAX unis inc. courtier
 491, rue notre-dame, repentigny

TRUST GENERAL
 Le maître courtier
LISE DECARIE

FÉLICITATIONS
 TRUST GENERAL, Le Maître Courtier est fier de souligner l'excellente performance de Mme LISE DECARIE, qui s'est méritée le titre de Meilleur Agent Inscripteur pour le mois de JUIN 87 à la succursale de Repentigny.
 Mme LISE DECARIE est avantageusement connue dans le secteur et peut être rejointe au 219B, boul. Brien, à Repentigny, ou en composant le 582-0022 ou 589-7314.

TRUST GENERAL
 Le maître courtier
LUCIE DÉSÉ
 Bur.: 582-0022
 Rés.: 585-5176


 • EN PLUS d'être confortablement chez vous, famille d'accueil établie, impeccable, revenus actuel \$450., juillet possibilité \$1500./mois.
 • PROPRIÉTÉ spacieuse, fonctionnelle, cuisine chaleureuse refaite avec goût, très propre, garage chauffé, taxes \$1182.
 • 6 LOGEMENTS, revenus \$27,340. Prix \$205,000. Aucun travaux à faire. Très bien situé, 2x5 1/2, 3x4 1/2, 1x2 1/2, bon investissement.
 • DUPLEX Charlemagne, toiture, fenêtres, asphalte refaites, garage 16x20, sous-sol fini, très grandes pièces, impeccable.

REPENTIGNY

 Rue Notre-Dame, split 3 chambres, armoires en chêne massif, 2 salles de bain, aubaine à \$79,900.
581-7628

l'achat immobilier
la caisse d'établissement

GILLES BOUTIN
 CE COURTIER
 581-0220
 • MASCOUCHE: Bung. tout brique, garage attaché, 7,000 pi. terrain. Foyer, atelier, sous-sol demi fini. Superbe. Prix raisonnable.
 • ST-GABRIEL: Bung. 5 1/2 pces, chauffage élect., terrain 9400 pi. ca. accès au lac du domaine. Prix réduit pour vente rapide.
 • REPENTIGNY: Bungalow 8 pièces, sous-sol fini, 7,700 pi. terrain. Secteur recherché, arbres fruitiers, près de tout. \$89,000.
 • Si vous désirez vendre votre propriété, je suis à votre service 7 jours/sem. pour évaluation.
la caisse d'établissement
 172 NOTRE-DAME REPENTIGNY 581-0220

la caisse d'établissement
AVIS DE NOMINATION
 Le Directeur Général de La Caisse d'Établissement de Lanaudière, M. Robert Ricard est heureux d'annoncer la nomination de M. Daniel Brunet au poste de Directeur de la succursale de Repentigny.
 M. Brunet, en plus de répondre avec efficacité et compétence à toute demande de prêts, verra à l'expansion régionale de son territoire en mettant au profit de son équipe et de ses membres, une solide expérience acquise dans le domaine financier.
 La Caisse d'Établissement de Lanaudière offre à la population régionale des services spécialisés dans les secteurs de l'épargne, du crédit, de courtage immobilier et d'évaluation foncière. Elle est affiliée à la Fédération des Caisses d'Établissement du Québec qui regroupe 24 succursales et sièges sociaux avec un actif total de 300 millions de dollars.

DANIEL BRUNET
la caisse d'établissement
 172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, QC 581-0220

145 OFFRE D'EMPLOI

CHAUFFEURS (CAMIONS) CONDUCTEURS CHARIOT ELEVATEUR
 Vous êtes jeunes, vous n'avez pas encore décidé votre carrière. Pourquoi ne pas devenir chauffeur de camion ou chariot élévateur. C'est un métier où il y a beaucoup de travail. Assurez votre avenir par votre compétence. Nous avons le savoir. Nos spécialistes sont là pour vous enseigner la technique du métier. Vous avez un bureau pour vous aider à trouver du travail. Demandez L. Julien ou L. Blanchet, Ecole Routier Professionnel du Québec, 8296 Pascal Gagnon, St-Léonard, 327-1027. (7, 14, 21, 27)

OFFRE D'EMPLOI
 Mécanicien-aligneur pour travail dans le domaine du "motorisé". Temps plein, dans Repentigny. Téléphonez au 581-2057. (JNO)

Jeunes garçons de 16-17 ans, demandés pour casser mais sucrés, aussi jeunes filles pour vendre et classer de 15-16 ans, informations 589-4155. (7, 14, 21)

Garçons ou filles devenez membre de l'équipe ACE, distribuez des circulaires dans votre quartier, composez 871-1511. (7, 14)

Technicienne en teinture, permanente d'expérience, 2 jours/semaine, René Coiffure 581-2990, 581-8535. (JNO)

Technicienne pour pose d'ongles, Place Repentigny, 581-2990, 581-8535. (JNO)

Couple de concierge demande, 50 ans et plus, pour résidence de personnes retraitées, 94 app. à Repentigny. Doit demeurer sur place. Pour rendez-vous téléphonez à 581-6294, entre 9 et 14 heures du lundi au vendredi. (7, 14, 21)

Cuisinier demandé 3 ans expérience, pour pizza, spécial, 471-5666 Restaurant Lachenaie, 2894 boul. St-Charles, Lachenaie. (7, 14)

Cuisinier demandé avec expérience, 454 Boul. Lacombe, Ville Le Gardeur. (14-21)

145 OFFRE D'EMPLOI

Couturier(ère) demandé(e) pour mercerie pour hommes, 581-1600. (J.N.O.)

Si vous recevez des prestations du B.E.S. et aimeriez participer à un stage en milieu de travail, dans une garderie, téléphonez-moi au plus tôt. 581-2929. (14-25 août)

Recherche dame sérieuse, honnête, propre, disponible, ponctuelle, non fumeuse, entre 35 et 45 ans environ, 5 jours/semaine, de 8h00 a.m. à 6h00 p.m. début pour septembre, pour voir aux occupations ménagères (cuisine, entretiens ménagers, lavage, commissions) et s'occuper d'un bébé (naissance prévue en octobre). Lettre de références requises. Envoyez le tout au C.P. 312 Repentigny, J6A 7C6. (14-21-28)

Imprimeur demandé, temps plein ou partiel, expérience sur presse Hamada 589-3344. (14)

Mécaniciens de petits moteurs à gaz avec 2 ans d'expérience, inf. 588-6287, 581-6345. (14)

Chauffeur temps partiel demandé, pour semaine et fin de semaine, se présenter au 810 boul. L'Ange-Gardiens, l'Assomption, 589-5647. (14)

Livreur et serveuse demandés avec expérience, 632 Notre-Dame, Repentigny. (14)

Salon Repentigny, recherche coiffeuse pour hommes, ou femme, avec clientèle, salaire très avantageux, confidentiel 654-1520. (7, 14)

Poseur de revêtement aluminium demandé immédiatement, 2 ans expérience, carte de compétence, compagnon requis. 585-1909. (7, 14)

4 ébénistes demandés, expérience nécessaire, salaire selon compétence, Atelier Nouveau Décor à Lavaltrie, 586-2392. (30-7-14)

AVON
 Produits garantis, temps partiel, partir un commerce vous en coûte \$10. Faites profits 30% à 50% sur la vente, 581-3436. (30-7-14)

145 OFFRE D'EMPLOI

Hôtesse demandée avec expérience, 454 Boul. Lacombe, Le Gardeur. (14-21)

Jeunes filles ou garçons demandés 15 ans et plus pour travailler au mais sucré et autres légumes, devront se voyager, 589-3527. (14-21)

Esthéticienne demandée, 1 an d'expérience, 25 à 30 heures, auto nécessaire, 586-2028, 586-1897. (14)

Barmain demandé, jour, lundi au vendredi, 25 et 30 ans, expérience, honnête, sérieuse, jolie, 581-4950. (7, 14)

Vendeuse, temps partiel, application Boutique Roane, 160 Notre-Dame, Repentigny. (J.N.O.)

Débouasseur 1ère et 2e classe avec expérience, salaire selon compétence, spécialité voiture récente, accidentée, Jacques 589-3251. (30-7-14)

150 OFFRE DE SERVICE

SYSTEME D'ALARME
 Vente, installation, pièces, estimation gratuite. Marque reconnue, ultra-moderne, 10 ans d'expérience. Vendons aussi extincteur, balayeuse centrale. Résidentiel-commercial. Tél.: 585-8046 ou 642-3369. (J.N.O.)

DUMOULIN SABLAGE
 Sablage de planchers et finition polyuréthane ou uréthane (cristal). Réparation, pose, teinture, estimation gratuite, 589-6592. (23-30-8-14)

Nettoyage tapis, divans, murs, plafonds, vitres, femme de ménage, 14 ans d'expérience, 585-5655. (J.N.O.)

Fabrication V, spécialité mélamine et stratifié, meubles, commercial et résidentiel, chambre froide, armoires cuisine, 589-2427. (J.N.O.)

150 OFFRE DE SERVICE

Chauffage, entrée, rénovation en électricité, estimation gratuite, Yves Bélanger 585-0606. (23-30-7-14)

Peinture intérieure extérieure, 10 ans d'expérience, 581-8387. (23-30-7-14)

Attention futurs mariés! N'oubliez pas votre vidéo. Prix à partir de \$225. Depuis 3 ans à votre service. Pour réservations 759-5557 accents frais virés. (23-30-7-14)

Exécutez tous travaux: construction, aménagement, rénovation pour travail excellent, appelez après 19 heures, satisfaction assurée. 585-7213. (7, 14, 21, 28)

GRILLAGE DE SECURITE
 En fer forgé, prix raisonnable, estimation gratuite, après 18h00 588-2473. (J.N.O.)

CGL Micro Enrg. Spécialistes du COCO, vente et réparation, spécial d'été, disquettes 5 1/4" \$6.95 bte. Aussi imprimante, unité de disquette, interface de toute sorte, 581-9534 après 18h00. (7-14-21-28)

Service de mini excavation, trous de poteaux de clôture, murs de soutien, terrassement, le tout exécuté selon vos besoins. Communiquez avec Denis 654-1653. (7, 14)

MACHINE A COUDRE
 Réparation à domicile, jour ou soir. Toutes les marques, estimation gratuite. Guy Chalifour, spécialiste 25 ans d'expérience, 351-0900. (14)

150 OFFRE DE SERVICE

SABLAGE DE PLANCHERS
 Pose, vente, tout genre de bois, teinture, finition polyuréthane et cristal, estimation gratuite, Jean-Guy Duclos 588-5920. (J.N.O.)

Sableur de planchers, pose tout genre de produits, estimation gratuite, ouvrage garanti. Maintenance Yves Gaudreault Enr. 588-2723. (J.N.O.)

Femme ferait ménage 1 fois la semaine, expérience, 589-6861. (J.N.O.)

GLM Rénovation Enr.: Rénovation tout genre de la cave au grenier, intérieur et extérieur, service de qualité, garantie, demandez Gilbert, 585-3447. (12 mai - 22 déc.)

Amoureux du Nord, album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes (de toute tendance). Inscriptions gratuites aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien, JOK 2E0 (514) 835-3820. (27) - 30 nov.)

Chevrolet Antique 1925 convertible à louer pour mariage et autres occasions, 591-3782. (26 - 11 août)

RENOVATION
 Tout genre, intérieur, extérieur - finition. Spécialité puit de lumière, fenêtres de toit. Vélux, travail garanti fait selon vos goûts. Estimation gratuite. Répondeur si absent, 585-6227. (2 juin - 4 août)

Sablage de planchers Eugène Francoeur & Fils, finition polyuréthane et cristal, pose tout genre de bois, estimation gratuite, 588-5149. (J.N.O.)

150 OFFRE DE SERVICE

Réparation moteur électrique, pompe et filtration, 581-9171. (30-7-14-21)

Menuiserie générale, toiture, balcon, patio, rénovation tout genre, intérieur, extérieur; heure-contrat, 20 ans d'expérience, 586-1355. (30-7-14)

Installation et réparation de piscine hors terre 10 ans d'expérience, 3 ans de garantie, demandez Normand 585-9238 ou laissez message. (7, 14, 21, 28)

FEMME DE MENAGE
 Pour tout genre d'entretien, quotidien, hebdomadaire ou occasionnel. Lavage de murs, plafonds, vitres, tapis, etc... Aussi aide journalière pour urgence. Personnels qualifiés, tarifs raisonnables, vous êtes en confiance chez nous, 7 jours/semaine, 581-9716. (J.N.O.)

Nous réparons humidificateur, réparons petits appareils électroménagers. Frigo Climatels Enr., 340 Notre-Dame, Repentigny, 581-2401. (J.N.O.)

Jacques Jean Inc. Porte, fenêtres, calfeutrage (vitres et moustiquaires), 28 Jeanne-Mance, Le Gardeur, 581-8967. (J.N.O.)

Fabrication, installation de clôtures en bois traité ou peint, 581-1514, estimation gratuite. (30-7-14-21)

Menuiserie générale, toiture, balcon, patio, rénovation tout genre, intérieur, extérieur, heure, contrat, 20 ans d'expérience, 586-1355. (14-21-28)

Poseur de briques, blocs, tirage de joints, dans briques et blocs, 586-3113. (7, 14, 21, 28)

150 OFFRE DE SERVICE

Faites nettoyer deux chambres de votre choix pour seulement \$39. Aucune limite de grandeur! Vos tapis seront beaux... avec DUO 588-2723. (14 - 27 oct.)

Coiffure personnalisée, petit salon coiffure, maison privée, coupe, permanente, teinture, sur rendez-vous seulement France 585-7956. (14-21-28-4)

Peinture intérieure et extérieure 10 ans d'expérience, 581-8387. (14-21-28-4)

MENUISERIE GENERALE
 Rénovation de tout genre, résidentiel et commercial, intérieur et extérieur, estimation gratuite, Marc 585-3888. (14-21-28)

S.O.S. BRICOLAGE
 Rénovation, finition de sous-sol, gypse, céramique, pose d'armoires, Serge 581-7896, 654-1451. (14-21)

Couture, altérations, prix raisonnable, téléphonez Céline à 581-1013 sur rendez-vous. (14-21)

Pas de vacances pour les pincesaux. Peintre décorateur 654-0433. (14-21)

Femme ferait ménage appartement, maison privée, bureau, 581-2972. Garderait enfants à la semaine, disponible maintenant, 581-2972 Sylvie. (14)

Agriculteurs, blanchissage de bûches, qualité, service, nous sommes de Le Gardeur, Inf. 654-3021. (14)

Bopavé Enr., enduit protecteur d'asphalte (driveway sealer), Estimation gratuite, Le Gardeur, 654-3021. (14)



ON DEMANDE PERSONNEL À TEMPS PARTIEL

Le restaurant McDonald's de Repentigny est à la recherche de personnel à temps partiel désirant travailler le jour ou le soir.

- Aucune expérience requise car nous offrons des cours de formation.
- Aucune expérience requise car nous offrons des cours de formation.
- Aucune expérience requise car nous offrons des cours de formation.
- Vous aurez l'occasion de travailler avec le public, de rencontrer des gens et de vous faire des amis.

Joignez-vous à l'équipe de Mc Donald's: "DES GENS EXCEPTIONNELS"

Adressez-vous au restaurant de Repentigny, 185 Notre-Dame pour un formulaire de demande d'emploi




la caisse d'établissement



Pierre Duchesneau
Directeur
581-0220



Léo-Paul Gaudette
648-6977



Serge Blais
355-1399



Nicole Moreau
581-3665



Lynda Boutin
376-2532



Marthe Lemay
585-1749



Alexandre Racine
585-1749

la caisse d'établissement
 172 NOTRE-DAME REPENTIGNY QC 581-0220

l'achat
 immobilier

la caisse d'établissement

• REPENTIGNY: super bung. dét. 3 c. à c., 2 foyers, pisc. cr. à voir!
 • LAVALTRIE: cot. dét. coin de rue 3 c. à c., zoné comm. 12,000 p.c.t. • ST-REDEMPTEUR: ferme en exploitation bon investissement.
 MARTHE LEMAY & ALEXANDRE RACINE 581-0220 C.E. COURTIER.

• PETIT commerce rentable idéal pour 2 personnes prix très raisonnable. GILLES BOUTIN 581-0220 C.E. COURTIER.

• JOLI bungalow à Repentigny \$89,000. GILLES BOUTIN 581-0220 C.E. COURTIER.

• REPT.: Cott. près des services. Idéal pour famille. Prix raisonnable.
 • R.D.P.: Bung. exceptionnel, quartier enchanteur faut voir pour le croire! LEO-PAUL GAUDETTE 581-0220 C.E. COURTIER.

L'ARTISAN, le 14 juillet 1987 / 65

**À LOUER
LOCAL COMMERCIAL
DANS UN CONCEPT DE
MODE DEJA ETABLI.**

Colori-Made

**LUXUEUX
SPLIT-LEVEL.**

**4 1/2 et 5 1/2 à louer
à Repentigny**
582-2789; 585-6310
582-1621; 582-3945

A LOUER

**GRANDS 3 1/2 - 4 1/2
À REPENTIGNY
semi-meublés ou non**

à partir de **\$310.** **1 mois gratuit**

- Grand "locker" et espace de rangement pour bicyclette
- Stationnement privé avec prise
- Toutes taxes payées
- Voisin d'une garderie
- Avec concierge

97 Boulevard Industriel, Repentigny
585-5621 ou 654-3471
Jour

**TRIPLEX À LOUER
à Repentigny**

- * 5 1/2, au bord de l'eau
- * Vue sur le fleuve

585-0250 ou 585-1016

NE CHERCHEZ PLUS

BOUL. IBERVILLE; REPENTIGNY
GRANDS 3 1/2 — 4 1/2 MODERNES
COMMODITÉS ET SERVICES
ET POSSIBILITÉ
LOYERS GRATUITS

585-7090

**L'ASSOMPTION
PLACE LANGLOIS**

**A LOUER
LOGEMENTS NEUFS
4 1/2 (insonorisés)**

- Plancher de béton
- Choix de tapis
- Prise électrique extérieure
- Stationnement double

**1
MOIS
GRATUIT**

INFORMATIONS: 589-7301
588-5792

155 GARDERIE

**LES AMIS(es)
DE MARIE-EVE**

Garderie éducative en milieu familial, éducatrice diplômée, activités pré-scolaires: bricolage, peinture, théâtre, marionnettes, etc. 3ième année d'opération, rue Laberge 581-9263. (7, 14)

**LES P'TITS
CASTORS ENR.**

Garderie éducative privée avec activités pré-scolaires, bricolage, jeux éducatifs, chansons, contes, danses, théâtre de marionnettes, jeux légo, gouache, casse-tête, etc... Faut voir! (944 Beauchesne, et 209 Papineau). Viviane Milot, inscriptions pour fin juillet maintenant en cours, 581-2929. (16 juin - 28 juil.)

Demande gardienne maison préférence, fille 4 mois, 3 jours/semaine pour septembre, expérience, 585-9386 Le Gardeur rue du Vieux Moulin. (14)

155 GARDERIE

**SPECIAL DE
RE-OUVERTURE**

Petite garderie familiale offre pour les 2 prochaines inscriptions 2 semaines de garde à moitié prix. Prends enfants 0-5 ans. 7h00 à 18h00. Nouvellement aménagée rue St-Emile (coin Lorraine près Alain), prix raisonnable, début août 1987, Nicole 654-1661. (23-30-7-14)

**NOUVELLE
GARDERIE**

Nouvelle garderie reconnue par l'Office des services de garde à l'enfance, qui débute en septembre sur le boul. Iberville dans l'est de Repentigny, pour pré-inscription, faites vite, tél. 585-6703. (J.N.O.)

Garderais enfants chez-moi de 3 à 5 ans, secteur école des Moissons, 581-9176. (23-30-7-14)

155 GARDERIE

Garderie l'Arc en Ciel / pré-maternelle spécialisée pour enfants de 3 ans et plus (10 enfants), éducatrices formées en enseignement préscolaire, 5ième année d'opération, reçus d'impôt, sur l'Assomption et Lemieux, réservation immédiate pour septembre, 585-0178. (J.N.O.)

**SECTEUR
PARC JUNEAU**

Garderais enfants 0 et plus, semaine ou journée, jour, soir et nuit, jeux éducatifs, bricolage, peinture, activités plein air, bonne nourriture, 581-9912 Carolle. (J.N.O.)

"Pour enfants". Danse créative, enseignement de techniques pédagogiques appropriées aux jeunes de 3 à 5 ans, professeur expérimenté et diplômé en danse, inscrivez maintenant 581-7577. (26 - 14 juil.)

Garderais enfants de 1 an à 6 ans, donnerais dîner, cour clôturée, bons soins, repas équilibrés, secteur Place Odette, inf. Sylvie 582-0495. (7-14)

Garderais enfants chez-moi à la semaine de la naissance à 8 ans, bons soins, cour clôturée, rue Chantale, Lavaltrie, 586-3918. (14-21-28-4)

Pour la saison estivale, garderais enfants chez-moi, rue Chantal à Lavaltrie, 586-3126. (23-30-7-14)

155 GARDERIE

GARDERIE PICOT

Garderie Picot, 101 Industriel, visitez maintenant, coupon-rabais spécial sur première journée, places limitées, 581-7577. (16 juin - 31 août)

GARDERIE PICOT

Picot ateliers éducatifs, enfants de 3 à 5 ans, pré-maternelle, transport gratuit, inscrivez maintenant, 581-7577. (16 juin - 31 août)

Mini garderie en milieu familial, activités préscolaires, jeux éducatifs, repas chauds, quelques places de disponibles, 585-3756. (7, 14)

Près de l'école Pie XII, garderais enfants pour dîners et après l'école, repas équilibrés, surveillance, 585-9130 (7, 14, 21, 28)

Cherchons dame fiable, non fumeuse, pour garder notre enfant 1 an, 4 mois, de préférence à notre domicile, 3 jours/semaine, dès la mi-août, Repentigny, près hôpital, 654-1934. (7, 14)

Cherche gardienne fiable à domicile, de 20 ans et plus, pour 1 enfant de 10 mois, de 7h00 à 16h30, 2 jours/semaine pour l'été. A l'automne 7 jours/2 semaines, doit se voyager, après 18h00 585-9570. (14-21)

155 GARDERIE

Mère de 2 fillettes garderait enfants à Le Gardeur, grande cour clôturée, 582-3096. (7, 14)

Garderais enfants chez-moi, bons soins, bonne nourriture, secteur école Louis-Frédérique, Yolande, après 6 heures 585-3428. (7, 14, 21, 28)

Dame d'expérience 30 ans et plus, pour garder garçon, 18 mois à la maison, rue Salvail, Repentigny, pour mi-août, 876-1879, 255-4828. (7, 14, 21, 28)

Garderais 1 ou 2 enfants chez-moi, temps plein ou partiel, disponible immédiatement, 581-8978. (14-21-28-4)

Repentigny, 890 boulevard Iberville, grand luxueux 4 1/2, 5 1/2, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 254-2013, 1-641-1729. (14-21-28)

Dame fiable demandée pour garder 2 enfants d'âge scolaire, pour septembre 585-5454. (14-21)

Gardienne demandée à domicile, 5 jours/semaine, 7h30 à 5h00, 25 ans et plus 585-7254. (7, 14)

Jeune maman patiente et responsable, garderais 1 enfant chez-moi, 18 mois et plus, rue Grande Allée, Colette 581-3393. (14)

Garderais enfants de 1 mois à 6 ans, grande cour clôturée, bons repas, références fournies, secteur Charrier Larochelle, contactez Johanne 654-0268 après 6h00. (14)

160 COURS

Cours d'anglais privé, âgé de huit ans en montant. Première leçon gratuite. Lavaltrie, Mme Fortin 586-3943, 586-3696. (7, 14, 21, 28)

Cours de rattrapage en math et français, de 1ère à 5e année, 581-1617. (7, 14)

Cours de dessin, peinture, air-brush (aérographe), enseignement à votre rythme, jeunes, adultes, jour, soir 586-1485. (7 juil. au 25 août)

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆
À LOUER À REPENTIGNY
74 rue Venne
4 1/2 (2) meublés
Concierge: 581-7753 Bur.: 581-9180
☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

5 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2
**BONUS DE
DÉMÉNAGEMENT**
• Construction neuve et récente
genre split L'ASSOMPTION
• Taxes payées REPENTIGNY
LIBRE JUILLET 1987
585-1718 ou 589-5714 ou 589-6287
ou 589-7852 ou 585-4372
4 1/2 • 5 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2 • 4 1/2

**POURQUOI PAYER PLUS CHER...
POUR UN LOCAL COMMERCIAL?**



— LOCATION IMMÉDIATE —
— LOCAL DE 1,000 PI. CAR. OU PLUS —
— PRIX \$4.50 LE PIED CARRÉ —
535 RUE LECLERC (dans Parc Industriel)
REPENTIGNY (Près de l'autoroute 40)
Pour informations: 585-4089

**NOUS SOMMES EN BAS DU MARCHÉ
REPENTIGNY: SECTEUR PAISIBLE
Luxueux grands 4 1/2 neufs**

- Plancher de béton • Tapis gris mur à mur
- Stationnement avec prises extérieures
- Armoires en mélamine • Très bien paysager
- Près de tous les services
- Grande cour ensoleillée toute la journée

JOUR: 581-3406 SOIR: 581-3406
351-4830 INFORMATIONS

**TRIPLEX NEUF À VENDRE
sur boul. Iberville, Repentigny**

2 MOIS GRATUITS

- Luxueux 5 1/2 avec foyer
- Près des services

A LOUER
5 1/2 avec foyer
et un 4 1/2

**CONSTRUCTION
M.S. PELLETIER Inc.**
1087 boul. Iberville, Repentigny
654-0477 ou 654-0476

**LOGEMENTS LUXUEUX
À LOUER**
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

SERVICES: Taxe d'eau payée, stockage pour bicyclettes, stationnement avec prise électrique, terrasse extérieure avec B.B.Q., face au parc municipal, situés au bord de l'eau.

DOMAINE DES RIVES INC.
65 Place Yvon Plourde, Charlemagne
CONCIERGE: 581-9688
654-0306 581-9180

BUREAU A LOUER

AU 590 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

- * Bureau de 330 pieds carrés incluant salle de toilette privée * Eclairé * Climatisé * Entièrement décoré * Avec stationnement * Idéal pour professionnel * \$400 par mois.

INFORMATIONS: 585-5621

Faire toujours mieux... qu'il est nécessaire!

**IMMEUBLE DE 8 LOGEMENTS
GRANDS 4 1/2 LUXUEUX**

- INSONORISÉ
- PLANCHER DE BÉTON
- 1 MOIS DE LOYER GRATUIT**



- L'endroit parfait au coeur de la ville de Repentigny.
- Près du centre d'achats "Les Galeries Rive-Nord", de l'aréna et autres services importants.

TRIPLEX A VENDRE
Grands 3 1/2 - 5 1/2 luxueux, à louer

HORAIRE DE BUREAU ET VISITE:
• Lun., mar., merc. de 13h à 21h • Jeu. et ven. de 13h à 18h • Sam. et dim. de 13h à 17h

**565 BOUL. IBERVILLE, (Apt.4) REPENTIGNY
CONSTRUCTION GAUTHIER & DESPRES
INFORMATIONS: 585-4569**

160 COURS

Professeur de piano affilié à Vincent D'Indy, débutant et intermédiaire, cours incluant base générale de la musique. Linda R. 582-3693. (J.N.O.)

165 EMBARCATIONS

Moteur Johnson 28 forces, \$600. 581-4663. (14-21)

Moteur hors-bord Chrysler 6 forces, chaloupe 12', fibre de verre. Livrée, \$1000 pour les 2. 581-6615. (14-21)

Bateau Grew 1978, 17', inboard, très propre, équipé pour le ski, \$17.900. avec remorque, 588-2473. (7, 14)

Moteur de bateau hors-bord, Evinrude 6 forces, comme neuf, \$499. 589-5931. (14)

Chaloupe aluminium Princecraft 14' et remorque, prix \$1850. Moteur 9.9 9875. Soir 585-9185. (14-21)

Avec le Collège Marie-Victorin

Participez à une descente de rivière en canot

Si vous recherchez une activité palpitante pour toute la famille durant la saison estivale, le Centre d'activités physiques du Collège Marie-Victorin vous invite à participer à une excursion en canot.

Le dimanche 19 juillet prochain, le Centre organise une descente de la rivière Bevin, qui conduira les participants à Huberdeau, petit village touristique des Laurentides et site d'entraînement de l'équipe nationale de kayak. L'excursion se terminera par une baignade rafraîchissante après cette journée de plein air.

Les personnes intéressées à tenter l'expérience d'une excursion de canotage en famille peuvent s'inscrire dès maintenant. Pour obtenir plus de détails à ce

sujet et pour connaître les autres sorties organisées cet été, il suffit de composer le 328-3828.

Deuxième Avis de Recherche

Comme par le passé, les Amis des Scouts et Guides de Ste-Germaine-Cousin fait son bazar annuel à la fin du mois d'août. Si vous vous apprêtez à déménager ou si vous avez déménagé et avez des effets que vous voulez vous défaire, faites-nous le savoir. Nous acceptons: livres, jouets, bibelots, meubles, casse-têtes, articles de sport, etc. Ces effets doivent être réutilisables et surtout vendables.

Vous pouvez venir les porter vous-même au local Scouts coin 53ième ave et Notre-Dame (sous la salle ronde) ou nous nous ferons un plaisir d'aller les chercher.

Pour informations supplémentaires téléphonez à Messieurs Normand Vignola 642-7477, Michel Martin 642-2117.

N.B. Si vous venez les porter, appelez avant M. Yvon Paquette 642-7284.

Merci de votre encouragement.

Pour les Amis des Scouts et Guides, par Michel Martin, publiciste

IMMEUBLES DE L'EST

ST-SULPICE: Maison avec garage de bébé-sage tout équipé, très bon potentiel, établi depuis 15 ans, pour équipement voir agent inscripteur.

CLAUDE LAGACÉ
642-7000

Les Immeubles de L'Est
P.A.T./Inc.

GARANTIE TEL QUEL

ARIES 81-83-85
ESCORT 1984, 5 vit.
TEMPO 1984, 5 vit.
TOYOTA Tercel 1983
PONTIAC J2000, 82 Sport
HONDA ACCORD, auto. 82
COLT 19.000 km 84
MAZDA GLC 82
RELIANT SE 83
NISSAN Stanza aut. 82
SKODA GLS 85
TOURISMO AUTO. 84
HONDA CIVIC 81-83

50 AUTRES MODELES

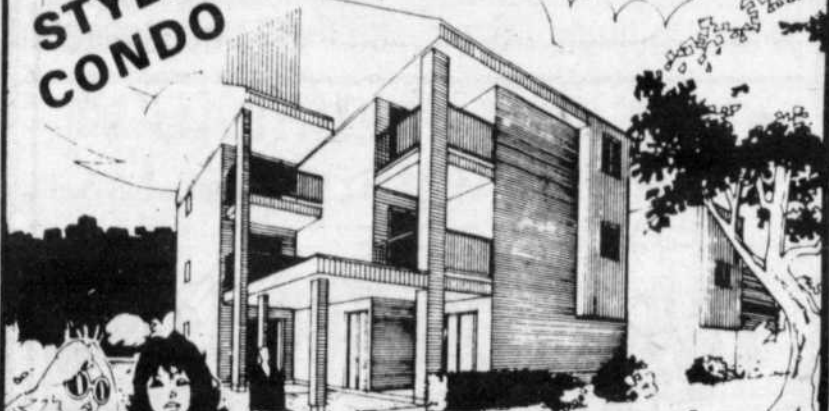
CONCORDE 80 \$1495
GMC 75 4x4 Towing Pette \$3495
Spécial
ARIES 81 \$1495
GRANADA 78 \$895
VOLKS BEETLE 85 \$2995
CHEV. BISCAYNE \$495
PLYMOUTH FURY \$495

DU NOUVEAU CHAQUE JOUR

"AUTODIUM" INC.

ACHAT 596 NOTRE-DAME REPENTIGNY ACHAT
582-3300

STYLE CONDO



À REPENTIGNY PRÈS GALERIES RIVE-NORD

2 1/2: A LOUER

chambre fermée • entièrement meublée • incluant laveuse sècheuse • Tapis mur à mur • Armôres melamine • Céramique moderne • Agence par décorateur.

3 1/2: grand 3'

• Aire ouverte salon cuisine salle à manger • Tapis mur à mur • Entree laveuse sècheuse • Armôres de melamine • Meublé, semi meublé ou non meublé • Agence par décorateur.

PRIX TRES COMPETITIF

Terrasse intime de 60 pi. ca. pour chaque logement • Grand hall d'entrée • Plancher insonorisé • Service de conciergerie • Stationnement ext. avec prise elect. • Système de sécurité d'incendie • Espace de rangement individuel • Porte patio thermos • Porche d'entrée • Aménagement intérieur.

4 1/2 DISPONIBLES

AUTOMNE 1987
654-3856 de 9h à 21h
JOUR 581-3361

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

1 MOIS GRATUIT
Repentigny
4 1/2 À LOUER
• Neuf • Insonorisé
• Pour le 1er juillet
585-0250 — 585-1016

LE GARDEUR
LOCAUX INDUSTRIELS ET COMMERCIAUX
À LOUER (Juillet '87)
Inf.: J: 581-1842

Bâtisse ciment 800 à 2,000 p.c.

1 MOIS GRATUIT
REPENTIGNY
sur la rue Notre-Dame
2 1/2 & 3 1/2 À LOUER
• Meublé ou non meublé
• Eau chaude et taxes payées
• Très propre - Concierge
654-2732 ou 582-1203

CE QUE VOUS CHERCHEZ IMMÉDIATEMENT NOUS L'AVONS!
REPENTIGNY GRANDS 4 1/2
PRÈS D'UN CENTRE D'ACHATS
FRAIS PEINTS
PRIX RÉDUITS
Jour 585-3361
Soir Mme Lemire 582-2967

NE CHERCHEZ PLUS 2 1/2 - 3 1/2 IMMÉDIATEMENT
Proximité du fleuve meublé ou non
Près de tous services
Conciergerie - Eau chaude fournie
Mme ou M. Labrie 581-4072
585-3361

REPENTIGNY
Dans un 6 logements, 4 1/2
TRÈS BEAU SECTEUR
1 MOIS GRATUIT
DEMANDEZ Mme ou M. THOUIN
581-5774 / 585-3361

1 1/2 - 2 1/2 - 4 1/2
Meublé ou non
PRIX RÉDUITS
Près de centre commercial
Eau chaude fournie
Mme ou M. Leblanc 654-2716
585-3361

LOGEMENTS À LOUER
2 1/2 - 3 1/2 à partir de \$275.
Chauffé, Taxe incluse
6 Boul. Lévesque, Repentigny
(coin Notre-Dame)
585-7814 581-0309

LUXUEUX 4 1/2 - 5 1/2
1 MOIS GRATUIT à Le Gardeur et Repentigny
Près du Provigo et autres services
585-5993 / 654-1391

CHARLEMAGNE SUPERBE 3 1/2 - 4 1/2
A prix très modique avec toutes commodités:
• Stationnement avec prise électrique
• Entrée laveuse-sècheuse
• Cabanons pour vélo
• Taxe d'eau payée
• Situé près mini-centre d'achats
• Clinique médicale, dépanneur
• Face à un parc
• Vue sur l'eau
RESERVEZ MAINTENANT POUR OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD
585-8663 - 642-6484

Nouveau à Le Gardeur
L'HABITAT INDUSTRIEL
LOCAUX À LOUER
POUR COMMERCES OU INDUSTRIES
750 à 6 000 pi. ca.
Disponibles
Ter
Juin
87
INF.: 581-0249 - 581-1638

AUBAINE!
DES PRIX INIMAGINABLES
Du jamais vu... Où?
• au 93-97 rue Richelieu à Repentigny
• 4 1/2 et 5 1/2
• Spacieux split level
• Près de tous les services
• Aménagement pour vos enfants
• Pour juillet 1987
Inf.: 585-1051
Votre G.C. (Gentil Concierge)

Les mille visages de Terre des hommes

Dans le cadre des activités célébrant le vingtième anniversaire de Terre des Hommes,

un concours de peinture aura lieu sur le site des Floraliés à l'île Notre-Dame, le 19 juillet

1987.

Les artistes peintres de la région de Montréal, tant amateurs que professionnels, exécuteront sur place, entre 10h et 16h, une oeuvre s'inspirant des **MILLE VISAGES DE TERRE DES HOMMES**. Une invitation toute spéciale est lancée aux artistes membres des

différentes communautés culturelles de Montréal.

Les formulaires d'inscription sont toujours disponibles au **Club nautique et de plein air de Montréal** ainsi que dans les différentes Maisons de la culture de la région de Montréal. Les artistes devront faire parvenir

le formulaire dûment rempli, avant le 11 juillet 1987, à l'adresse suivante:

Club nautique et de plein air de Montréal
Bassin olympique
C.P. 805, Succ. C
Montréal (Québec)
H2L 4L6

Les artistes devront se présenter à la sortie

du métro Ile-Sainte-Hélène le jour convenu, où des préposés à l'accueil les recevront.

Pour l'occasion, le grand public est invité à venir en grand nombre admirer des artistes en pleine inspiration et à juger de leur talent. Les oeuvres terminées seront exposées entre 16h30 et 17h30 au

Jardin des Etats-Unis où chacun pourra voter pour l'oeuvre de son choix. Les bulletins de vote seront disponibles dans La Presse du 18 juillet ou sur le site même de l'exposition.

Les trois oeuvres les plus populaires mériteront respectivement à leurs auteurs un prix de 150\$ et deux bons d'achat de matériel d'artiste d'une valeur de 100\$ et de 50\$. De plus, un jury, composé de spécialistes, désignera une oeuvre gagnante pour laquelle l'artiste primé se verra attribuer un montant de 500\$. La remise des prix se déroulera à 19h30 au Jardin des Etats-Unis.

Enfin, tous, enfants et adultes sont conviés à venir exercer leur talent d'artiste en participant à une création collective. Une grande toile, des pincesaux et des couleurs, seront, à cet effet, mis à la disposition du public, de 10h à 16h, au Jardin des Etats-Unis.

Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner au Club nautique et de plein air de Montréal, au numéro 872-6093.

N.B. En cas de pluie, l'événement sera annulé.

PAYSAGISTE
Y. Forget Entrepreneur
100 St-Hilaire, Charlemagne
582-3793

TOUS LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT
PAVÉ-UNI **NOUVEAU**
C'EST DU MONTCO Pour muret, Bloc Unitair à face éclairée

EXCAVATION
à l'heure ou au contrat

LOCATION
ANDRÉ RIVEST
839 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY
AUTOMOBILES 585-1700-01
LONG TERME

ARBEK R. Séguin, prop.
• Émondage
• Abattage
• Taille et coupe de haies
• Enlèvement de souche
1609 NOTRE-DAME ST-SULPICE 589-5089

Réparations de climatiseurs
Service sur toutes les marques

Gaétan Tremblay

FRIGO CLIMATEL
VAILLANCOURT ELECTRIQUE
340 Notre-Dame, Repentigny
581-5826 - 581-2401

VENTE - SERVICE - RÉPARATION
Département de pièces et accessoires
• Electro-ménagers • Outils et appareils électriques
• Réparation d'appareils saisonniers

FRIGO CLIMATEL
VAILLANCOURT ELECTRIQUE
340 Notre-Dame, Repentigny
581-5826 - 581-2401

Les Paysagistes Landreville

- VENTE ET POSE DE GAZON CULTIVÉ
- Entretien de terrain privé ou résidentiel
- Aménagement paysagé
- Plantations arbres, arbustes, haies
- Mur de bloc Universel
- Dormants

Conception de plans d'aménagement paysagés.

C. Landreville 589-2806

DÉSORMEAUX & DESJARDINS
Service de Nettoyage Inc.

- Nettoyage de tapis, divans, carpettes
- Lavage de murs, plafonds, vitres
- Décapage de planchers
- Entretien de bureaux et commerces
- Evaluation après-sinistre pour assurance

FEMMES DE MÉNAGE

585-5655
642-5060
Estimation gratuite

ROSAIRE TURENNE
GAZON CULTIVÉ

- Vente et pose
- Estimation gratuite

A votre service depuis 25 ans

68 rue Rivest, Le Gardeur
581-3899

ANDRÉ ÉMONDEUR Enr.

- Abattage et taillage d'arbres
- Assurance responsabilité

ESTIMATION GRATUITE
Prix compétitifs

753-9737

Tél.: 588-2591

CARRIÈRE L'ÉPIPHANIE OUE.
Carrières L'ÉPIPHANIE Quarries

PIERRE CONCASSÉE, CRUSHED STONE
BÉTON PRÉPARÉ - READY-MIX CONCRETE

861 Rang Achigan Sud
L'Épiphanie, P.Q.
JOK 1J0

JEAN-CLAUDE LEDUC

EDMOUR COTE INC.

- Terre Noire
- Sable
- Terre Mélangée
- Top Soil
- Pierre
- Pierre Blanche
- Sable à compaction
- Ciment à la verge

Prix spéciaux aux voyages

69 NOTRE-DAME LE GARDEUR
581-1945

LES ENTREPRISES
ANDRÉ TREMBLAY ENR.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EN CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

Portes, fenêtres, garage, toiture en bardeaux, céramique, cuisine, salle de bain, salle de jeux, patio

ESTIMATION GRATUITE
INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE
28 ANS D'EXPÉRIENCE

C.P. 448 LANORAIE 887-2943

SERVICES D'ENTRETIEN GÉNÉRAL ENR.

Spécial de juillet
LAVAGE DE TAPIS
Pièce 10'x12' \$20

LAVAGE:
• Murs
• Plafonds
• Vitres
• Résidentiel
• Commercial

RÉSIDENCE 581-9929 | **582-0995**

- TOP SOIL • TERREAU
- TERRE TAMISÉE (minimum 6 v. cube)
- TERRE NOIRE

LIVRAISON 586-1140
VENTE & TRANSPORT

Giguère FERNAND EXCAVATION INC.

Là où la qualité est garantie

Fournisseur officiel de la Ville de Montréal depuis 1983

Le projet "Défi '87" est accepté

En coopération avec la direction du développement de l'emploi "Défi '87" emplois pour étudiants. Notre application pour obtenir l'emploi de trois étudiants, au niveau collégial, pour l'été 87 a reçu un accueil favorable, d'abord de la part de notre député Robert Toupin et du bureau de l'emploi de notre région sous l'égide de Madame Martine Chartrand agent responsable. Notre demande basée surtout sur des activités éducatives, pour ces jeunes étu-

dants, entrainé de plein pied dans la philosophie qui a guidé l'organisation du programme de DEFI 87.

Notre programme:
a) Développer le goût du beau en utilisant tout ce que la nature nous offre.
b) Eduquer nos jeunes et même nos moins jeunes à respecter et même les inciter à apporter leur quote-part à la protection du milieu et contribuer à l'embellir.

c) Intéresser toute no-

tre population à participer activement à rendre le milieu de vie plus agréable à la vue, et par le fait, être plus fier de ce milieu dans lequel ils ont apporté leur participation.

d) Parfaire l'entraînement de nos jeunes étudiants qui aimeraient se spécialiser dans l'étude des belles choses de la nature en leur procurant l'occasion de travailler en équipe vers certaines réalisations.

Donc nous voilà avec

trois jeunes ayant terminé leurs études au niveau collégial qui, depuis la mi-mai, se sont mis à la tâche. L'équipe se réunit et sous l'égide d'un animateur élabore un programme de réalisations possibles et surtout un programme visant à intéresser le plus de monde possible de notre population de REPENTIGNY.

Le CEC-E est à la recherche de sauveteurs

Une entente a été conclue entre les Centres d'emploi du Canada pour étudiants (CEC-E) et le Service national des sauveteurs afin de palier au problème de recrutement de main-d'oeuvre étudiante dans le domaine aquatique. En effet, depuis quelques années, plusieurs régions du Québec connaissent une pénurie de sauveteurs, option piscine ou plage.

Si tu détiens un certificat de sauveteur national, présentement au CEC-E et avise un des agents de placement du Centre. S'il n'y a plus de postes vacants (ce qui serait surprenant!) et si tu es disponible pour travailler à l'extérieur de ta localité, demande à ce que ton dossier soit signalé à d'autres CEC-E.

Pour obtenir de plus amples informations, téléphone au 585-9891, ou viens nous rencontrer au 577, rue Notre-Dame, suite 255, à Repentigny.



G. Guillemette

2001 DÉCOR

ESTIMATION PROFESSIONNELLE ET GRATUITE
654-0433

Peinture - Miroir - Tapisserie
Résidentiel et commercial
DÉCORATION GÉNÉRALE D'INTÉRIEUR



Garderie éducative Ateliers éducatifs

PICOT

Picot, entreprise dirigée par Mme Céline Cinq-Mars, nommée "Femme d'affaires de l'année", par la Chambre de commerce.

Picot offre 5 ateliers différents avec transport gratuit, pour les enfants de 3 à 5 ans:

- 1) Picot atelier éducatif
- 2) Picot des sons,
- 3) Picot des mots,
- 4) Picot chansons,
- 5) Picot danse créative.

Picot offre aussi une garderie éducative pour les petits de 18 mois à 6 ans. Visitez maintenant et obtenez un cadeau-prime d'une valeur de \$5, applicable sur la première journée de garde.

101 boul. Industriel, Repentigny 581-7577

G-H SERVICE D'ARBRES



- Taille d'arbres
- Essouchement
- Pose de tourbes
- Taille de haies

ESTIMATION GRATUITE

Tél.: GERARD HAINEY 585-5845

B.M. EXCAVATION

TOP-SOIL — TERRE SABLE

(514) 754-2014

LES ENTREPRISES RÉNOVATION DÉCOR ENR.

Spécialités: Finition intérieure
Plaquage d'armoires de cuisine
Plinthes et cadrages, etc...
Commercial et résidentiel

ANDRÉ BERGERON

149, rue Emile, St-Sulpice 589-5914

Giguère & Geoffroy Inc.

VENTE & TRANSPORT



- Terre noire
- Top soil
- Terreau

Aussi petites quantités disponibles

Fournisseur des professionnels de la région

40 Alain, Lavaltrie

586-1163

\$ FINANCEMENT \$
1ère, 2e HYPOTHÈQUE
CONSOLIDATION
Pré-faillite, Pré-salaie
FOURNIER ASSOCIÉS
642-0999 ou 351-3256

MEUBLES USAGÉS

GAMOR

ACHAT - VENTE
RÉPARATION

- Poêle • Frigidaire
 - Laveuse-sécheuse, etc.
- 182 Notre-Dame
L'Épiphanie 588-6306

Shaklee

Distributeur
Indépendant

Que manquez-vous à votre régime alimentaire?

SHAKLEE, naturellement!
Pour une bonne santé et une bonne nutrition.

THERÈSE BOUCHARD 642-2368
ROBERT PROVOST 585-3378
ANDRÉE LEVESQUE 645-4743
MARGOT CHABOT 581-1935
JEANNINE GRANGER 642-2846

PAPIER - PEINT

* Spécialiste en pose de tapisserie * Travail soigné, propre et garanti * Vente et conseiller en harmonie avec des teintes et graphiques, si désiré.

GÉRALD DEMERS: 585-3011

DEBOSSÉLAGE Bon prix 15 ans d'expérience PEINTURE
• Réparons accidents • Estimations gratuites
• Autos de courtoisies

GARAGE CLAUDE BOUCHARD
105 NOTRE-DAME EST (près autoroute 40)
LE GARDEUR 582-2538

Pépinière St-Paul
GROS ET DETAIL
199, boul. Brassard (rte 383)
Saint-Paul-de-Joliette
JOL 360
Tel. 754-2277
Jacques Lévesque

VENEZ VOIR NOS PRIX...
ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT!

MANUFACTURIER DE CABANONS
"Vente" "Installation" "Livraison"

Les Cabanons Québécois JPM Inc.
582-0203
Rés.: 582-2286
OUVERT AU PUBLIC

560 Lanaudière (Parc Industriel), Repentigny

SERVICE (ETABLIE DEPUIS 20 ANS)

GN inc.

ATELIER DE NETTOYAGE
POUR CARPETTES, DIVAN, FAUTEUIL
STORES VERTICAUX EN TISSUS

EFFECTUONS CUEILLETTE
ESCOMPTE 15% AU COMPTOIR

NETTOYAGE À DOMICILE
Tapis - Murs - Plafonds - Vitres
Applicateur autorisé protège-tapis
"Scotchgard"

COMPTOIR ET ATELIER
499 Place Beauchamp
Le Gardeur 581-1466

FORGE ARBOIT

- Grillage anti-vo
- Support de chalupe sur camion
- Barre de tire sur auto et camion
- Remorque (trailer)

431 Rg. L'Achigan, L'Assomption 589-3896

Paysagistes - Conseils
du Québec Enr.

Plan paysagé planifié selon votre personnalité et vos besoins

471 3324

ESTIMATION GRATUITE
CONFIEZ-NOUS LE DESIGN DE VOTRE AMÉNAGEMENT PAYSAGÉ

"Ensemble disposons la bonne plante au bon endroit"

Paysagement vôtres.

Du Collège Marie-Victorin

Deux nouveautés au camp de jour

Cet été, les jeunes âgés de 5 à 18 ans pourront choisir parmi un éventail de quatorze programmes préparés



Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

MTL

REMERCIEMENTS Prière au St-Esprit

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

C.F.



Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

JCT

ments de l'orchestre; ils seront supervisés dans leur apprentissage par des spécialistes en musique.

Le nouveau programme de danse s'adresse également aux 8-12 ans. Un professeur qualifié, accompagné d'un musicien, les initiera au travail technique, à l'improvisation et à l'exploration du mouvement. Les jeunes inscrits à ce programme seront aussi invités à prendre part à d'autres activités: ateliers de chant, fabrication de décors et de costumes, initiation au maquillage de scène, sorties culturelles, etc.

Les deux sessions du programme de comédie musicale, auront lieu du 20 au 31 juillet et du 3 au 14 août, alors que celles du programme de danse se tiendront

du 22 juin au 3 juillet et du 6 au 17 juillet.

On peut se procurer le dépliant complet des activités du Camp de

jour du Collège Marie-Victorin, en communiquant avec le Centre d'activités physiques, au 328-3828.

MUNICIPALITE DE LA PAROISSE DE L'ASSOMPTION AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, QUE:—

Lors d'une séance AJOURNEE du Conseil Municipal tenue le 30 juin 1987, ledit Conseil Municipal de cette Corporation a adopté une résolution à l'effet de décréter la fermeture de la Bibliothèque Municipale, à savoir:

--Du 12 au 24 juillet 1987 inclusivement pour fins de vacances.

Donné à l'Assomption ce deuxième jour de juillet mil neuf cent quatre-vingt-sept.

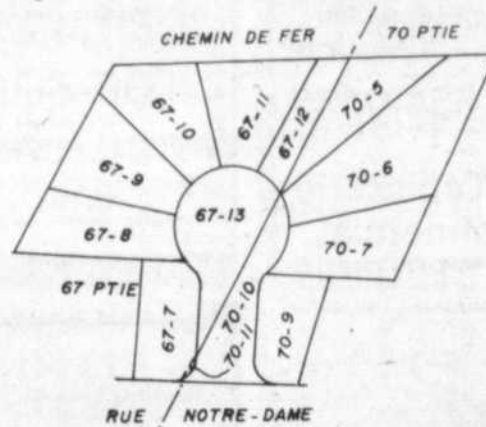
JEAN-DENIS SAVOIE,
Secrétaire-Trésorier

PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE LE GARDEUR

Aux propriétaires inscrits le 6 juillet 1987 au rôle d'évaluation alors en vigueur à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur apparaissant au croquis ci-joint, soit sur la rue projetée portant les numéros 67-13 et 70-10, cadastre de la Paroisse de Saint-Paul L'Ermite.

AVIS PUBLIC

vous est par la présente, donné par la soussignée, greffier de la susdite ville, que lors d'une séance régulière tenue le 6 juillet 1987, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 459 intitulé "Règlement décrétant des travaux d'aqueduc, d'égout sanitaire, d'égout pluvial et de surface, de fondation de rue et travaux divers sur la rue projetée portant les numéros de lots 67-13 et 70-10, cadastre de la paroisse de Saint-Paul l'Ermite, ainsi qu'un emprunt de soixante-dix-neuf mille sept cent trente dollars (79,730,00\$) pour ces fins, remboursable sur une période de vingt (20) ans".



Que les propriétaires, parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 6 juillet 1987, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les Cités et Villes de la Province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 459 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 et 393 de la même loi.

Que cette demande a lieu, selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 et 384 de la Loi sur les Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9:00 à 19:00 les 20 et 21 juillet 1987, aux bureaux de la Ville, situés au 1, montée des Arsenaux, à Le Gardeur.

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 459 fasse l'objet d'un scrutin est de un (1) et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter.

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter aux bureaux de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures de la période d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 21 juillet 1987, dans la salle réservée aux séances publiques du Conseil de cette Ville, situé au 1, montée des Arsenaux, à Le Gardeur, à compter de 19:00 heures.

Donné à Le Gardeur, ce septième jour de juillet 1987.

Me Céline Girard
Greffier

PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE REPENTIGNY

AVIS PUBLIC

Dépot et révision de la liste électorale pour locataires en vue de la procédure d'approbation du règlement de zonage 590-29

Aux propriétaires d'immeubles imposables inscrits le 13 juillet 1987 au rôle d'évaluation et aux locataires inscrits sur l'annexe à la liste électorale, à la même date, PRENEZ AVIS QUE:

Lors de la séance publique tenue le 1er juin 1987, le Conseil municipal de la Ville de Repentigny a procédé à l'adoption du règlement 590-29 sous forme de "projet", lequel projet amende le règlement de zonage numéro 590, tel que déjà amendé;

Conformément aux dispositions des articles 126 et 129 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme, un avis public a été donné et publié le 9 juin 1987 à l'effet d'informer les personnes et organismes concernés qu'une séance de consultation sur ledit projet de règlement avait lieu le 6 juillet 1987 à 21:30 heures.

Dans une prochaine édition de ce journal, un avis public sera donné aux personnes précitées (propriétaires et locataires) les informant de l'adoption dudit règlement 590-29 et de la façon de procéder, par voie de registre, si tel est leur désir, pour demander la tenue d'un scrutin secret sur ledit règlement:

Quelles sont les personnes qui pourront demander la tenue d'un tel scrutin secret?

- 1- Les PROPRIETAIRES inscrits au rôle d'évaluation en vigueur le 13 juillet 1987;
- 2- Les LOCATAIRES (responsables des baux seulement) inscrits à l'annexe à la liste électorale qui sera mise à jour et révisée;

Pour la révision de ladite liste, les locataires doivent donc prendre avis que:

- 1- L'annexe à la liste électorale a été mise à jour et déposée au bureau de la municipalité le 13 juillet 1987; toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau;
- 2- Toutes les demandes en INSCRIPTION OU EN RADIATION à la liste doivent être faites par écrit et transmises au bureau du greffier de la municipalité au plus tard le 22 juillet 1987; des formulaires sont disponibles à cet effet à l'hôtel de Ville, au bureau du greffier, 435 boulevard Iberville, Repentigny, Québec;
- 3- Le Bureau de révision de la liste tiendra, s'il y a lieu, une séance pour la révision de la dite liste, le 4 août 1987, à compter de 13:30 heures, à l'hôtel de Ville de Repentigny, 435 boulevard Iberville, Repentigny, Québec.

Donné à Repentigny, ce 14e jour de juillet 1987.

Jean Fafard, o.m.a.
Greffier



PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE REPENTIGNY

Aux propriétaires inscrits au rôle d'évaluation en vigueur le 13 juillet 1987 et aux locataires (responsables des baux seulement) inscrit à la même date à l'annexe à la liste électorale

AVIS PUBLIC ADOPTION DU REGLEMENT NUMERO 590-29 RELATIF AU ZONAGE

Veillez prendre avis que lors de la séance spéciale tenue le 13 juillet 1987, le Conseil municipal de la Ville de Repentigny a adopté le règlement portant le numéro 590-29, intitulé:

"Règlement amendant le règlement de zonage numéro 590, tel que déjà amendé";

Que ledit règlement est présentement déposé au bureau du soussigné et que toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau.

Donné à Repentigny, ce 14e jour du mois de juillet 1987.

Le Greffier
Jean Fafard, o.m.a.



EXTRAIT DE PROCES-VERBAL OU COPIE DE RESOLUTION DU COMITE EXECUTIF DU CONSEIL DES COMMISSAIRES DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE LE GARDEUR COMTE DE L'ASSOMPTION

ASSEMBLEE REGULIERE TENUE
LE 1987-07-06 SOUS LA
PRESIDENCE DE
MONSIEUR ALBERT VEILLETTE
OU IL Y AVAIT QUORUM

RESOLUTION NUMERO E 870706-18

Aliénation de biens meubles
CONSIDERANT QUE la Commission scolaire a décidé de se départir de certains biens meubles en inventaire;

CONSIDERANT QUE conformément aux dispositions de l'Instruction AG-57-86-10, concernant l'aliénation de biens meubles, la Commission scolaire de Le Gardeur a offert lesdits articles aux organismes du réseau scolaire public et qu'elle n'a reçu aucune offre d'achat;

CONSIDERANT l'avis publié dans les hebdomadaires régionaux, au cours de la semaine du 8 juin 1987;

CONSIDERANT l'ouverture des soumissions, en date du 18 juin 1987, à 16:30, en présence des représentants du Service des ressources matérielles de la Commission scolaire;

CONSIDERANT QU'au total, huit (8) soumissionnaires ont déposé une soumission, et qu'après leur ouverture, celles-ci ont été examinées et jugées conformes;

SESSION REGULIERE DU COMITE EXECUTIF TENUE LE 1987-07-06

RESOLUTION NO E 870706-18

CONSIDERANT QUE la firme "Administration d'Immeubles Gilbert Inc." a déposé la plus haute soumission;

IL EST PROPOSE PAR MADAME LA COMMISSAIRE, MICHELLE CROTEAU RENE, ET RESOLU UNANIMEMENT QUE la vente du tracteur John Deere, modèle 1030, incluant la tondeuse et la lame, soit consentie au plus haut soumissionnaire conforme, savoir:

Administration d'Immeubles Gilbert Inc.
1210, boulevard l'Ange-Gardien Nord
L'ASSOMPTION (QUEBEC)
JOK 1G0

au montant de six mille cinq cent onze dollars (6 511,00\$); ET QU'une demande soit transmise au ministère de l'Éducation en vue de faire approuver ladite vente.

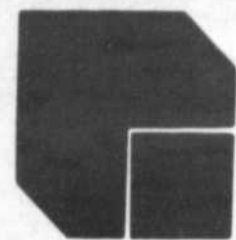
Certifié copie conforme
Le 8 juillet 1987

MARCEL DOYON, président général
MD/dp



Le Permanent

La Société Canada Trust
Courtage immobilier • Prêts hypothécaires
Galeries Rive-Nord, 100 boul. Brien, Repentigny 585-6622



*L'agent du Permanent
à l'enseigne de l'efficacité!*



SERGE DEMERS



JOCELYNE GALLANT



JULES BADEAU



LISE BRODEUR



GUY DUROCHER



CÉLYNE CHARBONNEAU



L'ASSOMPTION



SUPERBE STYLE RANCH: 3 chambres, tout briqué, foyer, piscine, cabanon, \$79,500. YVES ROY 585-6622-82.

SUPER SPLIT: 4 paliers, 3 chambres, 2 foyers, bain tourbillon, piscine creusée, \$69,000. L. MOREAU / S. DEMERS 585-6622.

STYLE QUEBECOIS: situé sur les terres du collège, 3 chambres, bien paysager, \$75,000. Occupation rapide. M. COTE 585-6622.

COTTAGE STYLE FRANÇAIS: foyer intérieur et extérieur, terrain boisé 29,000 pi. ca., piscine creusée. RENE & O. TRUDEAU 581-5802.

QUEBECOISE: 1977, foyer salon, arrières ouvertes, terrain 90x115, près mini-centre. RENE & O. TRUDEAU 581-5802.

LAVALTRIE



PRIX REDUIT A 69,700\$ bungalow 3 chambres, salle familiale, terrain 90x110, etc. LISE BRODEUR 585-6622.

PRES DU FLEUVE: bungalow tout briqué 3 chambres, foyer, grand terrain, secteur recherché, taxes basses. RONALD TOUGAS 585-6622.

LAVALTRIE



IMPECCABLE: construit 1985, 6 pièces, foyer, bain thérapeutique, armoires mélamine, vue sur le fleuve, terrain 32,800 pi. ca. C. CHARBONNEAU 585-6622.



SUPERBE: style ranch, garage détaché, finition chêne, grand terrain, taxes basses, sous-sol fini. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.



SEULEMENT \$46,000: maison mobile, sous-sol fini, garage détaché, grand terrain, poêle combustion lente. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.

MAISON ANCESTRALE: garage, piscine creusée, terrain 37,574 pi. ca., taxes \$465 \$110,000. Faut voir. S. AMYOT 585-6622.

DEUX TRES BEAUX TERRAINS: boisés, services, l'Espérance et St-Laurent, 75x150, 100x120. LISE BRODEUR 585-6622.

SPLIT: 3 chambres, garage, piscine creusée, sous-sol fini, salle de bains de rêve, \$115,000. A qui la chance? JACQUELINE LAVALLEE 585-6622.

P.A.T.

BUNGALOW DE REVE: 4 chambres, foyer pierre, plaque chauffante, four encastré, réfrigérateur, lave-vaisselle, armoire chêne, aspirateur et air climatisé central, système d'alarme. JOCELYNE DESROSIERS 585-6622.

BORD DE FLEUVE: cottage rénové en grande partie, cuisine avec îlot, on demande \$114,900, négociable. LISE BRODEUR 585-6622.

LE GARDEUR

COTTAGE: 6 pièces, garage, zone semi-commercial, \$79,000. DIANE DE LONGCHAMPS 581-1625, 585-6622.

DUPLEX: avec locaux commerciaux, plusieurs possibilités, bon site, bon potentiel, 3,000\$ revenu mensuel. M.C. PROVOST 585-6622, 582-0793.

SUPERBE SPLIT LEVEL: 4 paliers, 3 chambres, appareils encastrés, terrain 92x111, taxes \$949, \$82,500. YVES ROY 585-6622-82.

BUNGALOW 1976: situé sur terrain 8,000 pi. ca., piscine, patio, cabanon, sous-sol fini, coin de rue, près parc. M. COTE 585-6622.

LUXUEUX CONDO 1982: 3 chambres, foyer, bain tourbillon, construction supérieure, situé dans un croissant, près de tout. D. GOFFOY 581-5018.

BUNGALOW 1987: 25x40, grandes pièces, éclairées, garage, situé dans rond point, terrain 11,164 pi. ca. JEAN LAFLEUR 585-6622.

L'EPIPHANIE

JOLI PETIT BUNGALOW: très propre, 5 pièces, 2 chambres, armoires pin, salle à manger, grand terrain, garage, \$43,800. JOCELYNE DESROSIERS 585-6622.

MONTREAL

RUE FRONTENAC: 4 logements, électrique locataires, revenu 21,600\$ juillet 1987, tout rénové. LUC DES ALLIERS 585-6622.

REPENTIGNY



PROPRIETE DE PRESTIGE: très grandes pièces, superbe cuisine et salle à manger, unique. JEAN LAFLEUR 585-6622.

SUPERBE CONDO: foyer, Jenn-air, four, four micro-ondes encastrés, réfrigérateur, bord de l'eau à voir absolument, décoration exceptionnelle. JOCELYNE DESROSIERS 585-6622.

REPENTIGNY



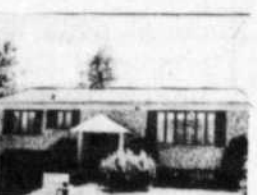
BORD DU FLEUVE: site exceptionnel, 100x200, zonage commercial, possibilité condo, restaurant, etc. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.



AVIS AUX COMMERCANTS: cette propriété pourrait être le local que vous cherchez, rue Notre-Dame, 21,000 pi. ca. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.



COTTAGE 1986: superbe intérieur 7½ pièces, joli foyer, finition de très bon goût, \$99,500. MARCEL AUCOIN 354-1146.



BUNGALOW: 3 chambres, sous-sol fini, garage, grand terrain, près de tout, \$92,500. YVES ROY 585-6622-82.

BUNGALOW: très propre, 9 pièces, sous-sol fini, piscine creusée, patio, remise, abri, très près de tout. JOCELYNE DESROSIERS 585-6622.

BUNGALOW IMPECCABLE: armoires chêne, Jenn-air, four, foyer au salon, terrain superbe, taxes \$1037. YVES ROY 585-6622-82.

REPENTIGNY

SUPERBE COTTAGE: 4 chambres, foyer au salon, occupation rapide, faut voir. M. COTE 585-6622.

OCCUPATION IMMEDIATE: split 1984, super impeccable, armoires mélamine, \$99,500. Faut voir. S. AMYOT 585-6622.

BUNGALOW: 3 chambres, garage, près hôpital, propriété impeccable. JACQUELINE LAVALLEE 585-6622.

CONDO: 3 chambres, foyer, salon, sous-sol, salle rangement 30x15, secteur recherché. JACQUELINE LAVALLEE 585-6622.

SUPERBE SPLIT 1985: vue sur fleuve, 3 chambres, garage double, foyer, qualité supérieure. GUY DUROCHER 585-6622.

R.D.P.



FACE A LA RIVIERE DES PRAIRIES: joli cottage 8 pièces, bain tourbillon, garage, terrain 12,500 pi. ca. YVES ROY 585-6622-82.

ST-CUTHBERT

FERME 117.69 arpents avec cottage canadien, besoin rénovations, \$39,900. DIANE DE LONGCHAMPS 581-1625, 585-6622.

ST-ROCH

BUNGALOW: grand terrain paysager et piscine, cabanon, idéal pour petit budget, \$58,000. RONALD TOUGAS 585-6622.

ST-SULPICE

BORD DE L'EAU: bungalow pierre des champs 40x40 plus chalet hivernisé, terrain 75,981 pi. ca. RENE & O. TRUDEAU 581-5802.

**Pour une vente rapide
LE PERMANENT offre
une approbation
hypothécaire en 48h.
Informez-vous auprès d'un
agent du Permanent.**



RONALD TOUGAS



GISELE LEPINE



FRANCIS GARNIER



GINETTE GARNIER



JEAN LAFLEUR



JOCELYNE DESROSIERS



FRANÇOIS GARIÉPY



ROXANNE LAPOINTE



GEMMA DIONNE



JACQUELINE LAVALLÉE



JOCELYNE LAPIERRE



CLAUDE LANOIX



MARIE-CLAIRE PROVOST



YVES ROY



JOHANNE L. ST-ANDRE



DIANE DELONGCHAMP



DENIS DUFOUR



LAURENT MOREAU



LUC DES ALLIERS



MONIQUE DUCHESNE



FRANÇNE DEBELLEFEUILLE



DANIEL PIOTTE



D. GOFFOY/L. LEVESQUE



LISE MCMILLAN

Nouvelle équipe du Conseil régional de la culture de Lanaudière

Le 27 mai dernier, les membres du Conseil régional de la culture de Lanaudière se donnaient un nouveau conseil d'administration chargé de les représenter et de mener à bien le plan d'action 1987-1988. La représentation se divise en trois sections, d'abord, les représentants d'une partie de la région: Ginette Martin de la MRC L'Assomption,

intervenant culturelle à Le Gardeur, Gaston Drouin, de la MRC des Moulins, intervenant culturel à Terrebonne et membre des métiers d'art, Céline Michaud, de la MRC Joliette, intervenante culturelle de Joliette et artiste en art visuel, Pierre Dincl de la MRC Montcalm, artiste en art visuel, Christian Cantin, de la MRC D'Autray, intervenant en art d'interpré-

tation, Jean Dulude, de la MRC Matawinie, intervenant en musique.

L'autre section réunit des représentants de secteurs d'activités: Maryse Chevette de Joliette, secteur des arts et lettres, artiste en art visuel, Christian Morissonneau, secteur du patrimoine, président du CRCL, Marie-Andrée Désy de Repentigny, secteur des industries culturelles

et intervenante en art d'interprétation.

Puis, un dernier poste réservé à un élu municipal revient à Jean Grondin, maire de la municipalité de Sainte-Marcelline de Kil-dare.

Cette nouvelle équipe s'est donnée le mandat de raviver le travail des commissions sectorielles du CRCL. A titre d'exemple, voici quelques dossiers de développe-

ment: Statut de l'artiste et professionnalisme, concertation des bibliothèques publiques, enseignement des arts dans les écoles, sensibilisation des municipalités au développement culturel, liens entre les sociétés his-

toriques, promotion du symbole régional; le fléché, concertation pour la mise en valeur de la région, soutien à la mise en place d'outils de diffusion.

Ces intervenants culturels et artistes de la région seront soutenus

dans l'atteinte de leurs objectifs par Claudine Papin, directrice générale. De plus, le CRCL entend poursuivre ses activités d'information et de ressources aux groupes, intervenants culturels et créateurs de la région.

LES PETITES ANNONCES CLASSÉES 581-5120

MUNICIPALITE DE LA PAROISSE DE L'ASSOMPTION AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, QUE:—

Lors d'une séance REGULIERE du Conseil Municipal, tenue le premier jour du mois de juin 1987, ledit Conseil Municipal de cette Corporation, a adopté une résolution à l'effet de décréter la fermeture du Centre Administratif, à savoir: - Du 20 au 24 juillet 1987 inclusivement pour fins de vacances.

En cas d'urgence, contacter l'inspecteur municipal à 589-6858 ou le Secrétaire-trésorier à 589-3846.

Donné à l'Assomption ce deuxième jour de juillet mil neuf cent quatre-vingt-sept.

JEAN-DENIS SAVOIE
Secrétaire-trésorier

REPRÉSENTANTS(es) DEMANDÉS(es)

Automobile nécessaire. Temps plein ou partiel. Clientèle fournie.

DEMANDEZ DANIEL
585-1009

ON DEMANDE

TECHNICIEN EN GAZ PROPANE

Compagnie de gaz propane, située à St-Paul de Joliette, recherche présentement un moteur d'installation au gaz.

Cette personne devra effectuer la livraison, l'installation et réparation des appareils à gaz propane et maintenir une bonne relation avec les clients et devra posséder sa carte de qualification de la Régie des Gaz.

Veillez communiquer avec:

M. YVES BOUDREAU
au 866-4195 — 589-4748
756-8091



PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE REPENTIGNY

REFERENDUM SUR LE REGLEMENT NO. 938

RELEVÉ DES VOTES

A) Relevé du vote en nombre	Boîte # 1	Boîte # 2	Total
Bulletins reçus du président	150	150	300
Bulletins déposés pour le "OUI"	9	12	21
Bulletins déposés pour le "NON"	28	26	54
Bulletins gâtés	0	0	0
Bulletins rejetés	0	0	0
Bulletins non employés	113	112	225
TOTAL	150	150	300

B) Relevé du vote en valeur	Boîte # 1	Boîte # 2	Total
Evaluation selon cahier de votation	1 254 100	1 405 600	2 659 700
Valeur votée pour le "OUI"	316 300	386 100	702 400
Valeur votée pour le "NON"	937 800	1 019 500	1 957 300
Valeur rejetée	0	0	0
TOTAL	1 254 000	1 405 600	2 659 700

Nous soussignés, respectivement président et secrétaire du scrutin, déclarons que le règlement municipal numéro 938 est rejeté par les propriétaires concernés, à l'issue du scrutin secret tenu le 5 juillet 1987, puisque la majorité des votes reçus en nombre et en valeur a été donné dans la négative.

JEAN FAFARD, o.m.a.
Président du scrutin

PIERRE GAGNON, o.m.a.
Secrétaire du scrutin

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit
St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion maternelle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

P.T.



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

C.F.

RE/MAX®
Les professionnels associés de l'immobilier




• REPENTIGNY: boisé superbe cottage brique, foyer, garage, aire ouverte, coin rue, \$129,500.
• LACHENAIE, \$64,500. Joli bungalow détaché, 3 chambres, secteur paisible, impeccable.
• CHARLEMAGNE, Bord de l'eau, terrain 16,000 p.c. commercial + bâtisse, 4 pièces, \$88,000.
• L'ASSOMPTION, joli bungalow 4 chambres, s/soi fini, foyer, garage, près commodités, \$81,500.
• REPENTIGNY: Spacieux et luxueux bungalow brique 58x45 + garage double 24x24, 13 pces, foyer, 5 chambres, appareils encastrés, terrain paysager 13,500 p.c. \$195,000, secteur hôpital, exclusif!

Gisèle St-André
581-6302

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, suite 201
repentigny J6A 2T6
(514) 585-9500



23 Notre-Dame,
Repentigny

(Près du pont Le Gardeur)

OFFRE D'EMPLOIS ASSISTANT GÉRANT

Temps plein de soir, gamme d'avantages sociaux. Qualités requises: sérieux, sens du "leadership", travaillant, disponible.

PERSONNELS

Permanent de jour ou soir, avantages sociaux.
SE PRÉSENTER AU RESTAURANT POUR UNE APPLICATION

LE CENTRE D'ACCUEIL DE L'ASSOMPTION RECHERCHE

Un(e) technicien(ne) en réadaptation physique
Poste permanent, 3 jours (21 hres/semaine)
Pour oeuvrer au service du centre de jour

Le Centre d'Accueil de l'Assomption, en collaboration avec les Centres d'Accueil Lanaudière et le CLSC Le Méandre, est à implanter un centre de jour pour les personnes âgées de la MRC de l'Assomption.

Dans ce cadre, la personne choisie aura pour premier mandat, de participer, avec l'équipe multidisciplinaire, à l'implantation de ce nouveau service.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent détenir un diplôme de fin d'études collégiales avec spécialisation en réadaptation d'une école reconnue par le Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science.

La rémunération et les conditions de travail seront telles que prévues par la convention collective de travail en vigueur.
Lieu de travail: Ville de L'Assomption et Ville Le Gardeur (Le centre de jour disposera de 2 points de services).

Vous êtes priés de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 juillet 1987 à l'adresse suivante:

Centre d'Accueil de l'Assomption
410 boul. l'Ange-Gardien, l'Assomption, Qc J0K 1G0

MAINTENANT
le #1
en immobilier



DENIS ASSELIN
585-5500



GISELE ST-ANDRÉ
581-6302



CLAUDETTE BOURGEOIS
582-0646



MICHELLE PETITCLERC
585-5899



GUY LABATT
581-7284



SERGE AUDY
582-2190



LISE LACAS
581-0664



FRANÇOISE BOUDREAU
581-3631



GILBERT BRIÈRE
581-8238



YVETTE DUMAS
581-8875



FRANCINE LABERGE
585-9630



FRANCE SIMARD
585-3092



ROBERT PROULX
581-9016



MICHEL ETHIER
581-0001



FRANÇOIS LACAS
582-2500



GERARD LAMONTAGNE
585-9500



CLÉMENT BRIÈRE
581-7671



LISE FERLAND
581-3790



CLAUDE FERLAND
581-3790



DENISE PELLETIER
585-4173



LISE LAPIERRE
581-8864



A. DES TROIS MAISONS
581-7610



* REPENTIGNY: Superbe bungalow jumelé, 1984, 3 chambres, entrée split, taxes \$1345. Près de tout. FRANÇOIS LACAS



* POINTE-AUX-TREMBLES: Cottage 4 chambres, salle à manger, 2 salles de bain. Presque neuf. Piscine h.t. Clôturé. LISE LACAS.



* REPENTIGNY: Rénové, app. encast. Sous-sol fini, foyer, 2 salles de bain, piscine creusée. Faut voir. ROBERT PROULX.



* 24,900\$ BUNGALOW tout vinyle, au centre de Lavallée. Pour couple ou personne seule. FRANÇOISE BOUDREAU.



* REPENTIGNY: 12 Sarto, bungalow tout brique, sous-sol fini, impeccable, grand terrain. YVETTE DUMAS.



* LANORAIE: Face au fleuve, cottage ancestral 8 pces, garage 34x24, impeccable! A voir! LISE FERLAND.



* MONTREAL-EST: Triplex, très bien situé. Deux 5 1/2 rén. et bachelor impeccable. GERARD LAMONTAGNE.



* REPENTIGNY: A deux pas des Galeries Rive-Nord, super impeccable, 3 chambres. Taxes \$1,100. A voir. FRANCE SIMARD.



* BOISE DE REPENTIGNY: \$89,900. Bungalow 3 chambres, salle familiale, 2 salles de bain. Impeccable. CLAUDETTE BOURGEOIS.



* REPENTIGNY: \$76,500. Détaché avec abri, piscine, superbe patio bois traité, porte patio, sortie extérieure au sous-sol, taxes basses. MICHEL ETHIER.



* MONTREAL-EST: Bungalow 3 chambres, 25 portes armoires chêne, aspirateur central, toit, fenêtre, élect., plomberie refaites. \$74,000. GUY LABATT.



* LAVALTRIE: Joli bungalow situé près des services. Terrain clôturé. Paysager 10,000 p.c. LISE LAPIERRE.



* REPENTIGNY: Joli bungalow 1976, garage, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, terrain 11,000 p.c. Vue sur le fleuve. \$79,900. GISELE ST-ANDRÉ.



* CHARLEMAGNE: Bungalow 1981, 3 c.a.c., arm. chêne, grandes pièces, 3 2 minutes aut. 40/640. CLEMENT BRIÈRE.



* REPENTIGNY: Libre 1er juillet, ou avant. Split 5 pces, 2 chambres, garage 2 autos, impeccable! LISE FERLAND.



* REPENTIGNY REGION: Bungalow moderne, garage, sous-sol semi-fini, 2 salles de bain, etc. \$79,900. discut. FRANCINE LABERGE.



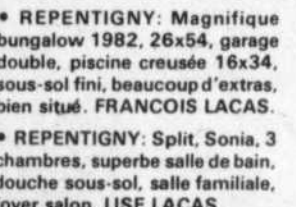
* REPENTIGNY: Style ranch, tout brique, avec garage, foyer, sous-sol fini, etc. Faut voir. DENISE PELLETIER.



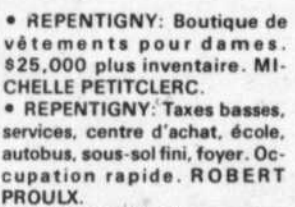
* P.A.T. A qui la chance? Impeccable duplex détaché, secteur très recherché. \$139,500 négociable. Idéal propriétaire occupant. Faut voir! DENIS ASSELIN.



* REPENTIGNY: Super bungalow tout équipé, avec garage, const. 1985, taxes basses. GILBERT BRIÈRE.



* REPENTIGNY: Magnifique bungalow 1982, 26x54, garage double, piscine creusée 16x34, sous-sol fini, beaucoup d'extras, bien situé. FRANÇOIS LACAS.



* REPENTIGNY: Boutique de vêtements pour dames. \$25,000 plus inventaire. MICHELLE PETITCLERC.



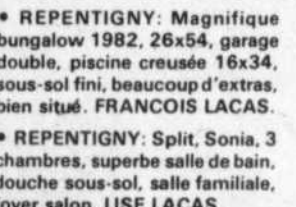
* REPENTIGNY: Bung. 1986, 2 c.c., armoires mélamine, beaucoup d'extras. MICHELLE PETITCLERC.



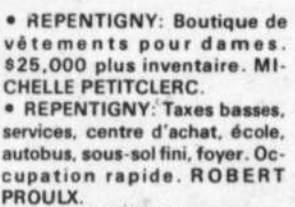
* ST-SULPICE: Const. 84, 2 chambres, moderne et impeccable. \$73,500, discut. SERGE AUDY.



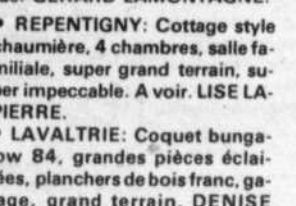
* LE GARDEUR: Triplex avec garage, 2x4 1/2, 1x5 1/2, site commercial, on demande \$134,900. ALAIN DES-TROISMAISONS.



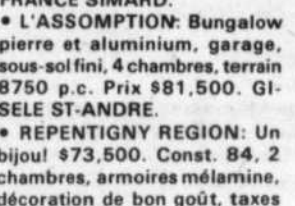
* REPENTIGNY: Magnifique split level, beaucoup de commodités, 4 côtés en brique, coin de rue. GERARD LAMONTAGNE.



* REPENTIGNY: Nouveau secteur La Seigneurie, cottage moderne, avec garage, super luxueux, toit cathédrale, unique. FRANCE SIMARD.



* REPENTIGNY: Cottage style chaumière, 4 chambres, salle familiale, super grand terrain, super impeccable. A voir. LISE LAPIERRE.



* L'ASSOMPTION: Bungalow pierre et aluminium, garage, sous-sol fini, 4 chambres, terrain 8750 p.c. Prix \$81,500. GISELE ST-ANDRÉ.

* REPENTIGNY: Nouveau sur le marché, super impeccable, bungalow 8 pces, sous-sol fini, foyer, piscine, beaucoup d'extras, secteur très recherché, \$117,500. négociable, occasion unique à ne pas manquer. DENIS ASSELIN.

* LE GARDEUR: \$77,000. Libre immédiatement, bungalow neuf, armoires mélamine, salle de bain luxueuse, terrain 9,153 p.c. SERGE AUDY.

* NOUVEAU A REPENTIGNY: Superbe bungalow 83, baie window au salon, 3 chambres, 6091 p.c. Impeccable! FRANÇOISE BOUDREAU.

* BOISE DE REPENTIGNY: Superbe cottage, 3 chambres, salle à manger, appareils encastrés, foyer au salon et autres extras. \$119,000. CLAUDETTE BOURGEOIS.

* LE GARDEUR: Maison neuve, occupation 1er juillet, 2 c.c., grandes pièces, armoires et cuisine moderne. \$77,000. CLEMENT BRIÈRE.

* REPENTIGNY: Rue Neufchâtel, bungalow tout fini, 4 c.c., 2 s.d.bain, 2 salons, piscine, cabanon. Urgent, faut voir! GILBERT BRIÈRE.

* REPENTIGNY: Secteur hôpital, bungalow 58x26, garage, 4 chambres au niveau, terrain 80x100 avec piscine. ALAIN DESTROISMAISONS.

* REPENTIGNY: 47 Aubin, bungalow, armoires chêne, sous-sol fini, 2 salles de bain, piscine, taxes basses, garage. YVETTE DUMAS.

* REPENTIGNY: Secteur Ouest, près des transports, bungalow 4 chambres, salle à manger séparée, portes françaises, thermopompe, abri d'auto. MICHEL ETHIER.

* MASCOUCHE: Centre d'esthétique, excellent commerce solidement établi. Avec immeuble. \$195,000. CLAUDE FERLAND.

* LAVALTRIE: Bord du fleuve, cottage français, 7 pces, 3 chambres, garage. Terrain 200x450, au fleuve. LISE FERLAND.

* MONTREAL: Duplex avec poss. bachelor. Sortie individuelle, terrain 26x112, avec piscine H.T. Près de tout, GUY LABATT.

Nos bas prix sont basés sur le volume!

Nos prix sont plus spéciaux que jamais Hein! Les gars!

Nous, on n'est pas en vacances!



Richard Beauchamp



Fernand Beauchamp

MANUFACTURIER DE TAPIS

OUVERT AU PUBLIC

TAPIS GAZON

Fabriqué sur place pour un meilleur prix choix de couleurs et de qualités

- TAPIS
- PRÉLART
- TUILE
- CARPETTE
- STORES VERTICAUX
- Service de mesure à domicile
- Service d'installation par des experts

TAPIS COMMERCIAL
100% nylon **597\$**
v.c.

TAPIS STYLE VELOURS
100% nylon **997\$**
v.c.

PRÉLART,
Cushion Floor sans cirage à partir de **497\$**
v.c.

CARPETTE
6' x 9' à partir de **79\$**

TAPIS
Style velours de luxe 100% nylon à partir de **16⁹⁷**
v.c. pose incluse

TAPIS GAZON
à partir de **397\$**

NOTRE GARANTIE DE SATISFACTION OU ARGENT REMIS
PLUSIEURS SPÉCIAUX EN MAGASIN NON ANNONCÉS
Des prix selon votre budget. Avant d'acheter, venez nous consulter. De centaines de rouleaux en magasin. Livraison immédiate.

VENTE D'ÉTÉ

Épargnez jusqu'à **60%**

VERTICAUX SPÉCIAL DE LA SEMAINE
75" x 84"

79⁹⁵

Venez nous rencontrer avant d'acheter

Ça vaut le déplacement

HEURES D'AFFAIRES
lundi-mardi-mercredi de 8h30 à 18h00
jeudi et vendredi de 8h30 à 21h00
Samedi de 8h30 à 17h00

LE SEUL MAGASIN ENTREPÔT USINE DE TAPIS

AMERICAN EXPRESS PLAN MISE DE COTÉ
MasterCard VISA
CHEQUES PERSONNELS ACCEPTES

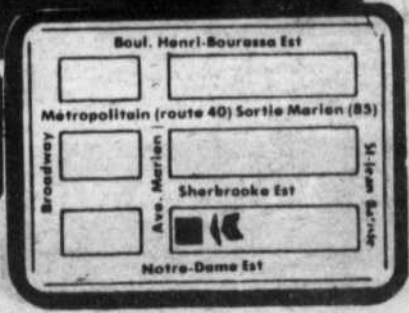
UN SEUL MAGASIN



TAPIS DU MANUFACTURIER

333, AV. MARIEN, MONTRÉAL-EST

645-5344



64/ L'ARTISAN, le 14 juillet 1987